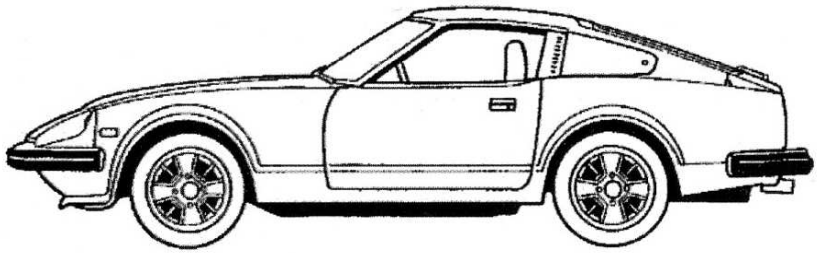
DATSUN 280ZX

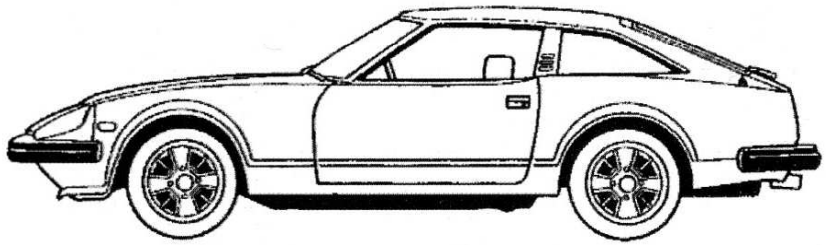
MODELE S130 SERIE
MANUEL DU CONDUCTEUR

Z.ONE.DATSUN

Cher Propriétaire De DATSUN



MODELE A 2 SIEGES



MODELE A 2+2 SIEGES

DD011

Nous vous remerçions d'avoir porté votre choix sur une DATSUN. Nous sommes persuadés que vous vous en féliciterez de l'avoir fait. Ce manuel a été rédigé pour vous aider à mieux comprendre les diverses opérations d'utilisation et d'entretien de votre voiture afin que vous puissiez l'apprécier sans limitation de distance. Nous vous conseillons donc de lire attentivement ce Manuel du Conducteur et de le conserver dans votre boîte à gants.

Avant de vous livrer votre DATSUN, votre concessionnaire a procédé à l'inspection complète avant livraison au cours de laquelle toutes les pièces et organes mécaniques ont été vérifiés et réglés de façon que vous puissiez prendre la route en toute sécurité. Votre concessionnaire possède l'équipement et l'expérience nécessaires pour effectuer toute réparation et réglage sur votre voiture, par ailleurs il est tenu régulièrement au courant de tout perfectionnement ou amélioration technique. N'oubliez pas que vous êtes son client. Lui-même l'entend ainsi. Portez-lui votre voiture pour qu'il procède aux entretiens courants ou qu'il effectue les réparations nécessaires. Votre concessionnaire NISSAN/DATSUN est le plus qualifié pour effectuer toute opération d'entretien.

Tous les renseignements, caractéristiques techniques et illustrations contenus dans ce manuel s'appuient sur les données les plus récentes en vigueur au moment de son édition. NISSAN se réserve le droit d'effectuer des changements ou d'apporter des améliorations à tout moment et sans préavis.

© 1980 NISSAN MOTOR CO., LTD. TOKIO, JAPON

Table des Matières

Etant donné la grande variété des options, des composants et dispositifs offerts par NISSAN et par votre revendeur NISSAN/ DATSUN, il se peut que l'équipement décrit dans ce manuel soit standard ou optionnel ou ne le soit pas et soit applicable à votre voiture ou ne le soit pas.

Si vous envisagez un déplacement dans un autre pays, il est de votre devoir de vérifier l'indice d'octane de l'essence vendue dans ce pays et si elle convient au moteur de votre voiture. L'emploi d'une essence d'un indice d'octane inférieur peut endommager le moteur. Eviter d'aller dans les pays où l'essence n'est pas appropriée à votre moteur.
Par ailleurs, avant de faire enregistrer votre voiture dans un autre pays, vérifier les règlements et conditions et s'assurer que votre voiture remplit ces conditions.

CONSEILS D'ECONOMIE 2

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE AVEC VOTRE DATSUN 3

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES 10

DEMARRAGE ET COMMANDE 22

CONFORT ET AMENAGEMENTS 30

EN CAS D'URGENCE 43

PROGRAMME D'ENTRETIEN 48

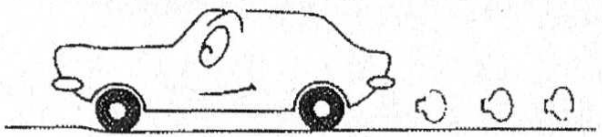
FAITES-LE VOUS-MEME 51

SPECIFICATIONS 75

INDEX 81

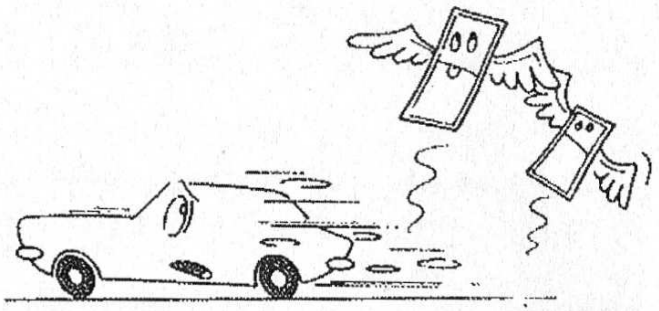
RENSEIGNEMENTS POUR STATIONS-SERVICE 84

Conseils D'économie



EH001

Une conduite normale assure une économie d'essence et financière.



EH002

Une conduite brutale gaspille essence et argent.

L'un des principaux avantages de votre DATSUN se caractérise par son rendement particulièrement économique. En prenant les habitudes de conduite suivantes, vous pourrez améliorer d'autant cette économie:

1. Ne pas pomper sur la pédale d'accélérateur. Enfoncez-la doucement jusqu'à ce que le régime voulu soit atteint et faites en sorte de maintenir ce régime.
2. Conduisez toujours votre voiture au rapport de boîte de vitesses qui correspond le mieux aux conditions de conduite du moment.
3. Conduisez à vitesse modéré sur l'autoroute. Quand la vitesse dépasse 80 km/h la consommation d'essence augmente considérablement.
4. Maintenez une distance raisonnable et sûre avec le véhicule qui vous précède. Evitez les arrêts brusques. Ceci minimise l'usure des garnitures de freins et des plaquettes tout en assurant une consommation économique car toute accélération exige un surplus d'essence quand il faut rétablir la vitesse de croisière.
5. Le régime ralenti prolongé du moteur augmente également la consommation.
6. Maintenir la pression de gonflage des pneus conformément aux spécifications pour leur éviter une usure rapide et éviter une consommation inutile.
7. Faites en sorte que votre moteur soit toujours parfaitement réglé et respectez le programme d'entretien périodique. Ceci prolonge la vie des organes moteur et limite les frais d'entretien.
8. Vérifiez régulièrement l'usure de vos pneus. Quand le parallélisme des roues est mal réglé, une résistance des roues se produit et mène inévitablement à une usure rapide de pneus et augmente la consommation d'essence.
9. Utilisez le climatiseur uniquement en cas de besoin.

Avant De Prendre La Route Avec Votre DATSUN

Familiarisez-vous avec les caractéristiques de votre DATSUN et les méthodes de sécurité à appliquer.

VERIFICATIONS DE SECURITE

Avant de prendre la route avec votre DATSUN, n'oubliez pas de vérifier tous les points de sécurité mentionnés ci-après.

AVANT DE RENTRER DANS VOTRE VOITURE

- S'assurer que toutes les vitres et les verres des dispositifs d'éclairage sont propres.
- Contrôler l'aspect et l'état des pneus, et vérifier s'ils sont bien gonflés.
- S'assurer que l'espace autour de la voiture est dégagé.
- S'assurer que le capot moteur est bien fermé.

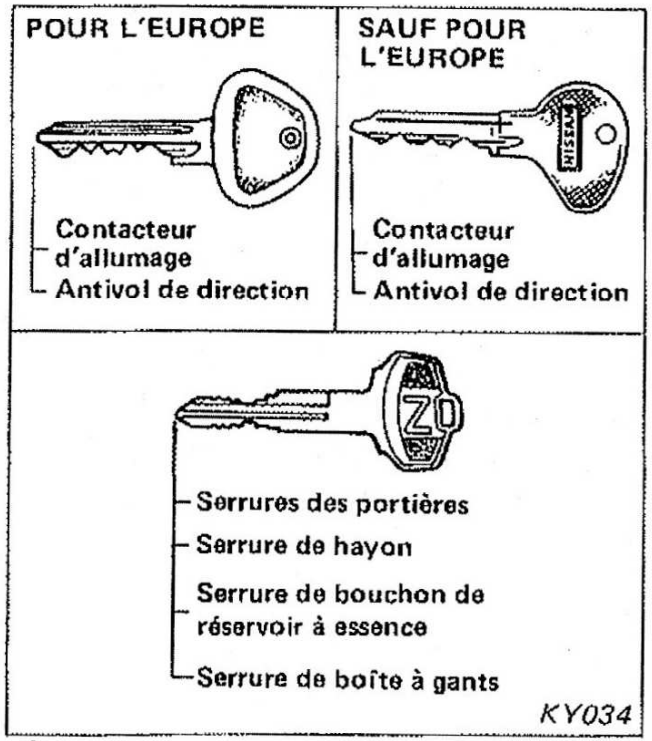
UNE FOIS DANS LA VOITURE

- Réglez les sièges.
- Ajustez les appuis-tête. (Modèle 2+2)
- Réglez les rétroviseurs extérieur et intérieur.
- Fixez votre ceinture de sécurité et demandez à vos passagers de faire de même.
- Vérifiez le fonctionnement des dispositifs d'éclairage, des interrupteurs, de l'avertisseur et des freins.
- Vérifiez le fonctionnement des voyants de signalisation après avoir tourné la clé de contact sur la position "ON".

Le niveau des liquides tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur, le liquide de circuit de freinage et de l'embrayage, le liquide de lave-glace, le liquide de la batterie, doit être vérifié assez souvent ou au moins à l'occasion de chaque plein d'essence. Tous les détails nécessaires sont décrits dans le chapitre intitulé "Faites-le vous-même".

Z.ONE.DATSUN

CLES



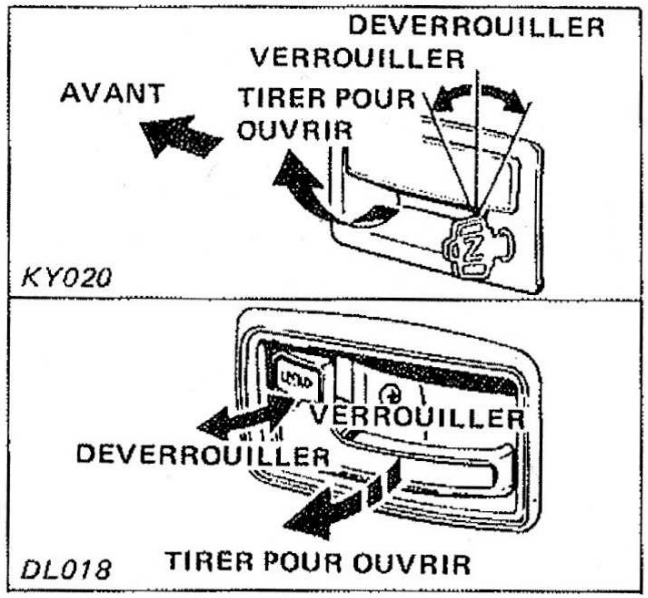
La clé actionne les mécanismes ci-dessus sur votre DATSUN.

Relever le numéro des clés pour votre revendeur NISSAN/DATSUN puisse vous les remplacer en cas de perte.

Par ailleurs, il est préférable de conserver le numéro de la clé dans votre portefeuille avec votre permis.

Pour éviter que votre voiture soit volée, ne pas oublier de retirer la clé du contacteur d'allumage et de la prendre avec soi quand vous quittez votre voiture.

SERRURES DE PORTIERES



SERRURES DE PORTIERES DE L'EXTERIEUR

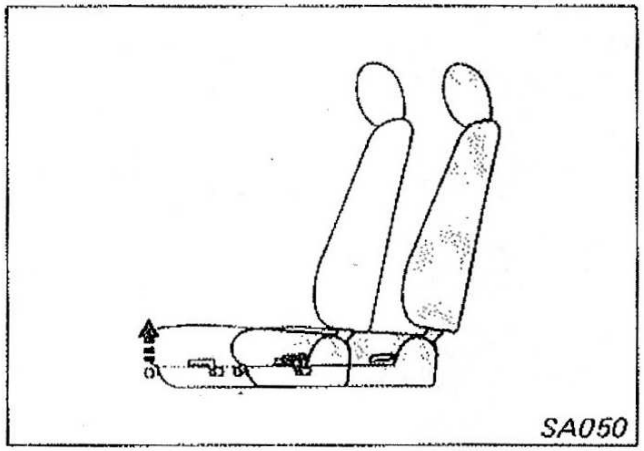
Les portières peuvent aussi être verrouillées de l'extérieur sans clé, mais **s'assurer d'abord qu'on n'a pas laissé la clé dans la voiture.** Placer le bouton de verrouillage intérieur sur la position "LOCK", et fermer la portière tout en tirant sur la poignée extérieure.

DE L'INTERIEUR

Toutes les portières peuvent être verrouillées de l'intérieur de la voiture. Une fois verrouillée, la portière ne peut être ouverte à l'aide de la poignée intérieure.

Avant d'ouvrir une portière, s'assurer que son ouverture ne gêne en rien à l'extérieur.

SIEGES

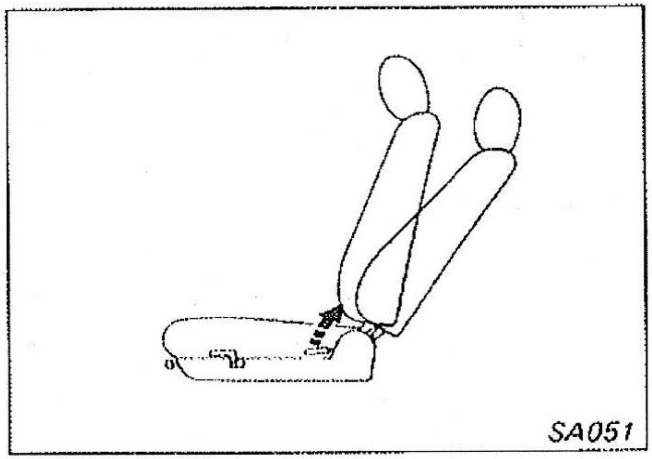


REGLAGE DE SIEGE AVANT

Le levier de réglage d'avance et de recul du siège est placé sur le bord inférieur avant du siège et permet de libérer le loquet. Pour ajuster la position du siège, manoeuvrer le levier de réglage comme le montre l'illustration et le maintenir dans la position requise pour permettre au siège d'être déplacé vers l'avant ou vers l'arrière afin d'obtenir la position voulue. Relâcher l'action sur le levier pour permettre au loquet de s'engager et de bloquer le siège dans la position définitive désirée.

ATTENTION:

Le conducteur ne doit pas chercher à régler son siège en cours de conduite car il risque de glisser brutalement vers l'avant ou vers l'arrière et de provoquer une perte de contrôle de la voiture.

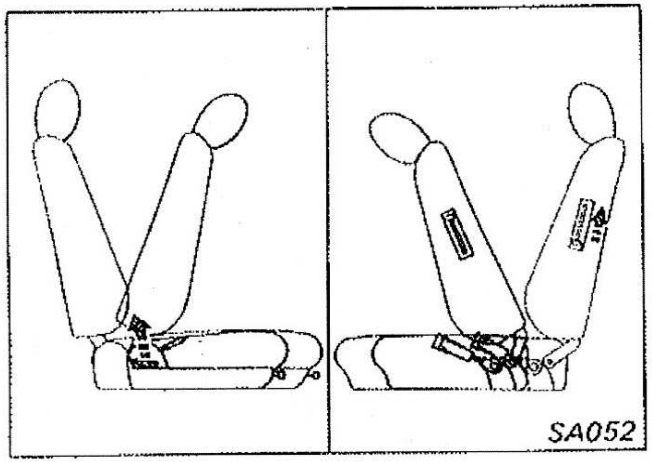


INCLINAISON DES DOSSIERS

Les leviers de réglage de dossier sont placés sur le bord extérieur de chaque siège. Pour régler le dossier, tirer le levier vers le haut et repousser le dossier vers l'arrière pour obtenir l'inclinaison désirée. Pour ramener le dossier à sa position d'origine, tirer le levier vers le haut pour que le dossier revienne de lui-même. Quand l'inclinaison désirée du dossier est obtenue, relâcher le levier de réglage.

AVERTISSEMENT:

Ne pas conduire la voiture avec les dossiers inclinés. Les ceintures de sécurité ne sont efficaces que pour une position redressée du dossier.

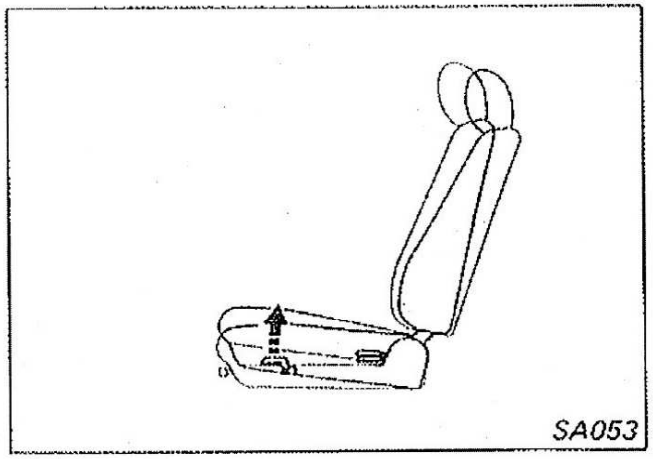


INCLINAISON DU SIEGE AVANT

Modèle 2+2

Pour faciliter l'accès au siège arrière, on peut incliner le dossier du siège de passager avant comme indiqué sur l'illustration. Quand on libère le verrouillage, le dossier s'incline en avant, et le siège glisse automatiquement en avant.

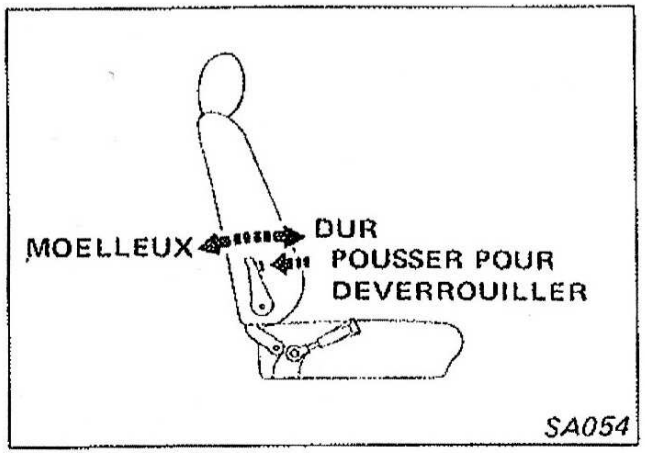
L'occupant du siège arrière peut lui-même incliner le siège avant en manoeuvrant le levier prévu sur le flanc du dossier.



ELEVATEUR DE SIEGE

Siège de conducteur

On peut incliner le coussin de siège dans la position désirée en tirant simplement le levier vers le haut.



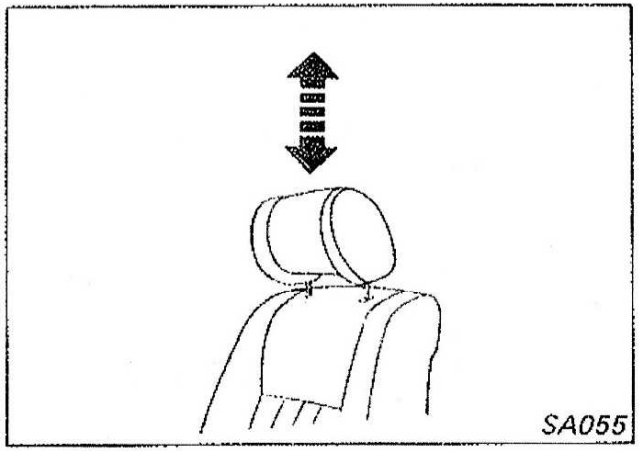
SUPPORT LOMBAIRE

Siège de conducteur

Pour réduire la fatigue d'un long voyage, régler la dureté de la partie du siège supportant les vertèbres lombaires du dos.

Tout en enfonçant le bouton-poussoir, pousser le levier de réglage vers l'avant; le milieu du dossier va gonfler légèrement pour offrir un support plus ferme aux vertèbres lombaires. Pour ramener le dossier dans sa position originale, pencher légèrement le torse en avant. Ensuite, tout en appuyant sur le bouton-poussoir, appuyer à nouveau le dos sur le dossier, qui va alors revenir dans sa position originale.

APPUIS-TETE



MODELE 2+2

Relever ou abaisser les appuis-tête. Quand l'appui-tête est placé juste à la hauteur du bord supérieur des oreilles, la position est optimum (ou à la hauteur correspondante). Ne pas positionner l'appui-tête à la hauteur de la nuque.

AVERTISSEMENT:

Les appuis-tête offrent une protection efficace en cas d'à-coup brutal. Ne pas les retirer.

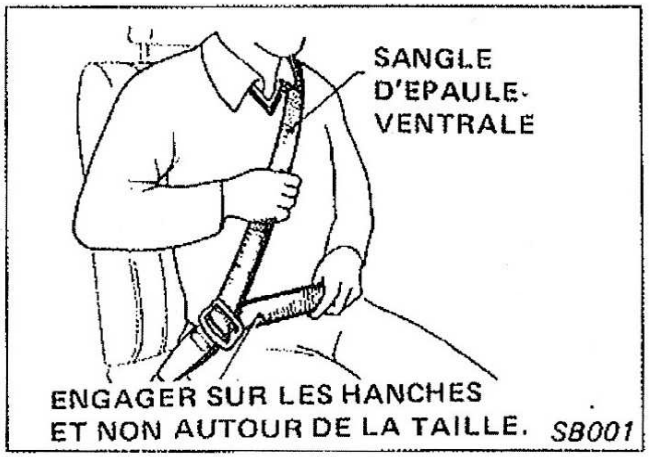
CEINTURES DE SECURITE

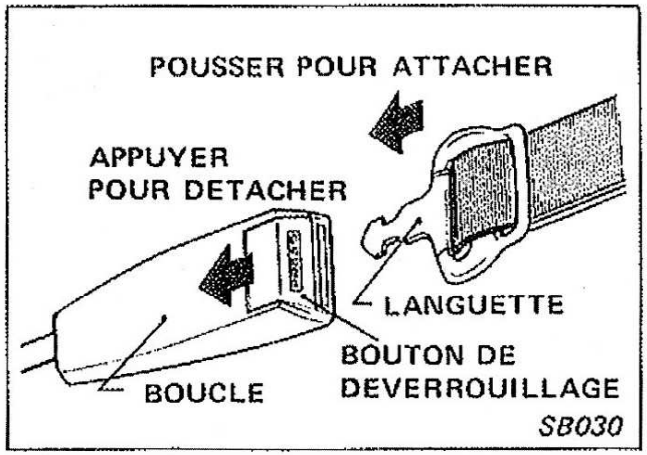
Le port correct des ceintures de sécurité durant tous les déplacements du véhicule peut permettre d'éviter de graves blessures dans l'éventualité d'un accident.

Certains pays rendent obligatoire le port des ceintures de sécurité dès que le véhicule est en déplacement avant. Les règles suivantes doivent être respectées:

- **La sangle d'épaule doit toujours passer sur l'épaule et en travers de la poitrine. NE JAMAIS la faire passer sous le bras.**
- **Placer la sangle ventrale le plus bas possible, sur les hanches, non pas sur la taille.**
- **NE JAMAIS porter la ceinture de sécurité à l'envers ou torsadée.**
- **Quand la position de la boucle est réglable, la placer de façon qu'elle se trouve juste sous la hauteur des hanches.**
- **NE JAMAIS permettre à plus d'une personne de porter la même ceinture de sécurité. Ne jamais passer une ceinture de sécurité autour d'un enfant que l'on porterait sur ses genoux.**
- **Les ceintures de sécurité sont prévues à l'usage des adultes et ne doivent pas être portées par les enfants pesant moins de 23 kg.**
- **Le réglage de tension de la ceinture est automatique, mais cela n'empêche pas que toute ceinture de sécurité doit être**

portée pour obtenir un confort suffisant, sans présenter de manque de tension excessif, les sangles ne devant pas se prendre dans les dispositifs internes de la voiture tels que le levier de réglage d'inclinaison de dossier ou autres dispositifs de confort qui assurent l'accès à la banquette arrière ou permettent le rangement des bagages à l'arrière.



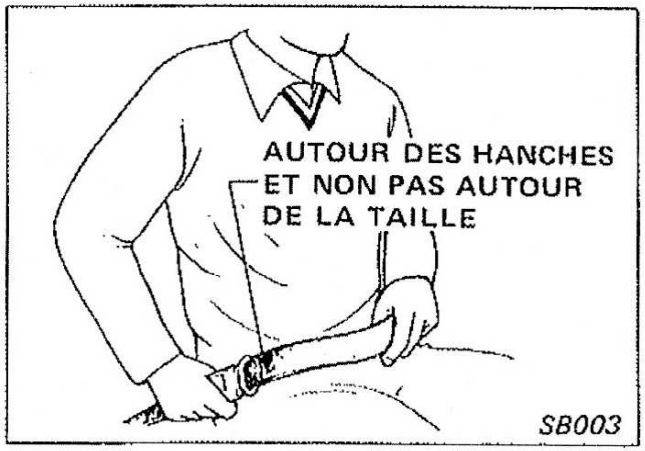


CEINTURE DE SECURITE AVANT

1. Régler la position du siège pour obtenir votre position de conduite habituelle.
2. La plaquette de verrouillage est montée sur la sangle comme indiqué sur l'illustration. La partie supérieure de la ceinture est composée de la sangle d'épaule et la partie inférieure est composée de la sangle ventrale.
3. Sortir lentement la ceinture et engager la plaquette de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un **"déclic"** qui prouve que le verrouillage est correctement fait.
4. Pour libérer une ceinture de sécurité, il suffit de presser le bouton de déverrouillage rouge qui est incorporé dans la boucle; les sangles s'enroulent automatiquement dans leur enrouleur.
5. Aucun réglage supplémentaire n'est requis étant donné que la conception globale du système permet d'obtenir un confort et un port idéals des sangles et de positionner la boucle au bon endroit. Cependant, toujours s'assurer que les sangles ne risquent pas de s'user par suite d'un frottement sur des pièces dures et pointues; par ailleurs, ne pas chercher à régler l'inclinaison des dossiers pendant que la voiture roule parce que le contact de la sangle d'épaule avec la poitrine sera perdu.

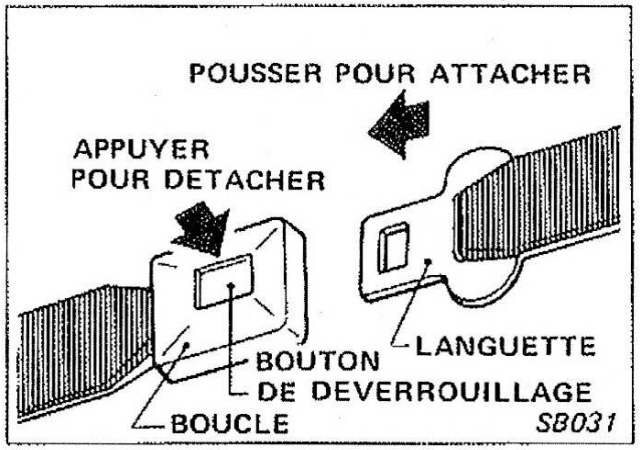
L'enrouleur de ceinture se bloque dans les deux cas suivants:

1. Quand les sangles sont sorties trop rapidement de l'enrouleur. En temps normal, l'enrouleur assure une entière liberté de mouvement à son utilisateur.
2. Quand une décélération rapide du véhicule se produit. Le déplacement libre des sangles sera bloqué au moment du freinage brutal.



CEINTURES DE SECURITE ARRIERE

1. Tirer la ceinture lentement et d'un seul mouvement, et insérer la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'on entende un déclic.
2. Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton prévu au centre de la boucle. La ceinture se rétracte automatiquement.



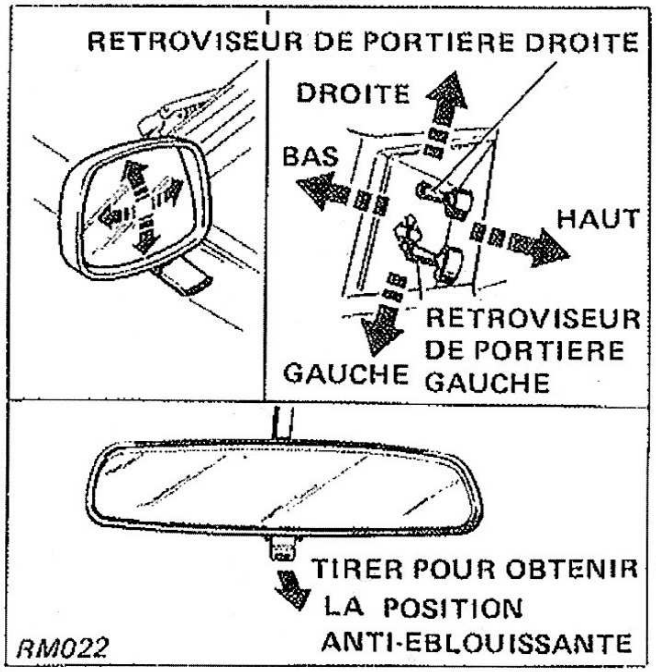
- **Si la ceinture se bloque pendant qu'on la tire, laisser la ceinture se rétracter complètement dans l'enrouleur, puis la tirer à nouveau.**
- **Si la sangle ventrale a trop de mou après l'avoir attachée, rattraper le mou en tirant la sangle ventrale en direction de l'enrouleur.**
  L'efficacité de la ceinture est réduite si elle a trop de mou.

NETTOYAGE

- Les sangles de ceinture de sécurité peuvent être nettoyées en les brossant de temps en temps à l'aide d'une éponge imbibée d'une solution d'eau savonneuse tiède. Essuyer avec un chiffon et laisser sécher à l'ombre.
  NE JAMAIS utiliser de produits de décoloration ou de teintures car ces produits risquent d'affaiblir les sangles.
- Ne pas enrouler les ceintures de sécurité tant qu'elles ne sont pas parfaitement sèches.

NOTICE IMPORTANTE

- **Les sangles qui présentent des signes de coupure, d'effilochage, d'usure ou d'endommagement ou qui ont servi dans les voitures ayant subi un accident grave doivent être systématiquement remplacées.**
- **La composition de la ceinture ne doit pas être modifiée en aucune sorte ni démontée. Tout problème concernant le fonctionnement de la ceinture de sécurité et de son utilisation doit être soumis à votre concessionnaire autorisé habituel.**



RETROVISEURS EXTERIEURS

Les rétroviseurs extérieurs peuvent être orientés dans n'importe quelle direction.

Rétroviseurs télécommandés

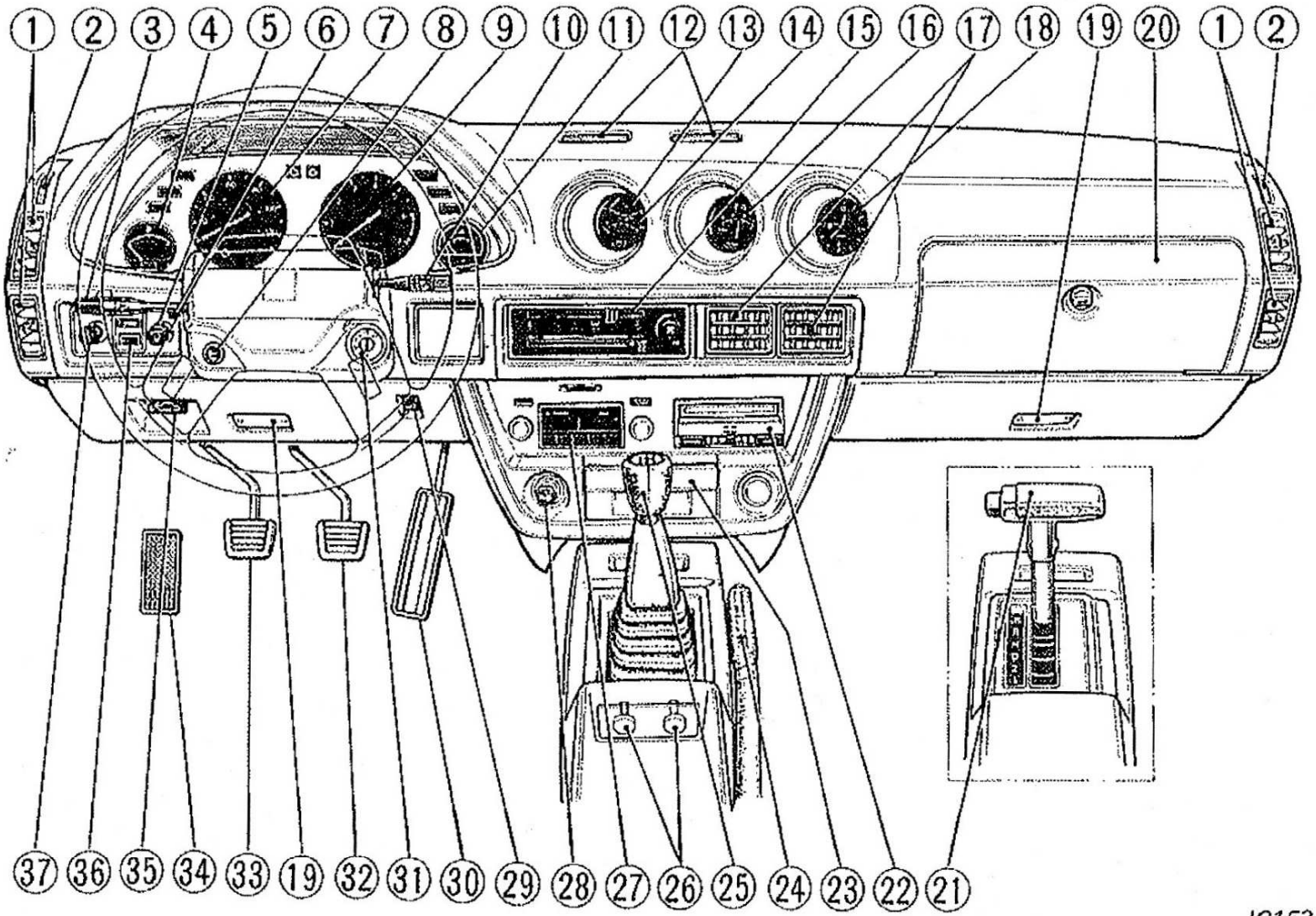
Ces rétroviseurs sont réglés par les boutons de télécommande prévus sur la console centrale.

RETROVISEUR INTERIEUR

Le rétroviseur intérieur peut être réglé de la position normale pour conduite de jour à la position anti-éblouissante pour conduite de nuit en tirant le bouton monté à sa base.

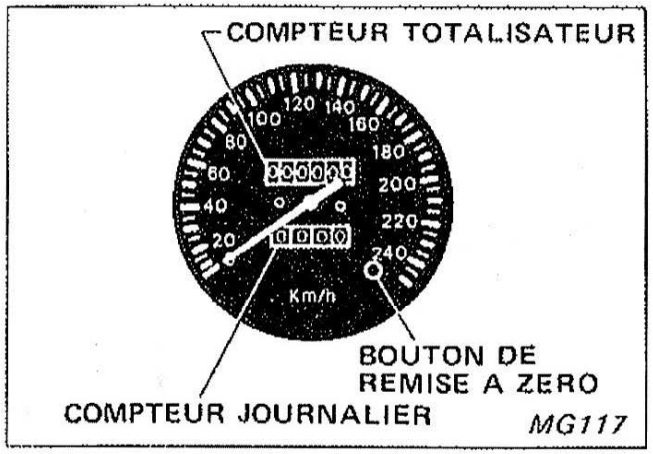
Tableau De Bord Et Commandes

① Ouïe d'aération latérale
② Dégivreur latéral
③ Commutateur d'éclairage et de clignotants
④ Jauge de niveau d'essence
⑤ Bouton de réglage de luminosité
⑥ Interrupteur des feux de détresse
⑦ Indicateur de vitesse
⑧ Commande de nettoyage des phares
⑨ Compte-tours
⑩ Commande d'essuie-glace et de lave-glace (pare-brise)
⑪ Thermomètre d'eau
⑫ Ouïes d'aération supérieures
⑬ Thermomètre d'huile
⑭ Manomètre d'huile
⑮ Commande de chauffage ou de climatiseur
⑯ Voltmètre
⑰ Ouïes d'aération centrales
⑱ Montre électrique
⑲ Eclairage de seuil de porte
⑳ Boîte à gants
㉑ Levier sélecteur de transmission automatique
㉒ Lecteur de cassettes stéréo
㉓ Cendrier
㉔ Frein à main
㉕ Levier de changement des vitesses (transmission manuelle)
㉖ Télécommande de rétroviseurs extérieurs
㉗ Radio
㉘ Allume-cigare
㉙ Levier de commande d'aérateur de plancher
㉚ Pédale d'accélérateur
㉛ Commutateur d'allumage
㉜ Pédale de frein
㉝ Pédale d'embrayage
㉞ Repose-pied
㉟ Poignée de déverrouillage du capot moteur
㊱ Interrupteur de dégivrage de lunette arrière
㊲ Commande d'essuie-glace et de lave-glace (lunette AR)



IC153

INDICATEUR DE VITESSE



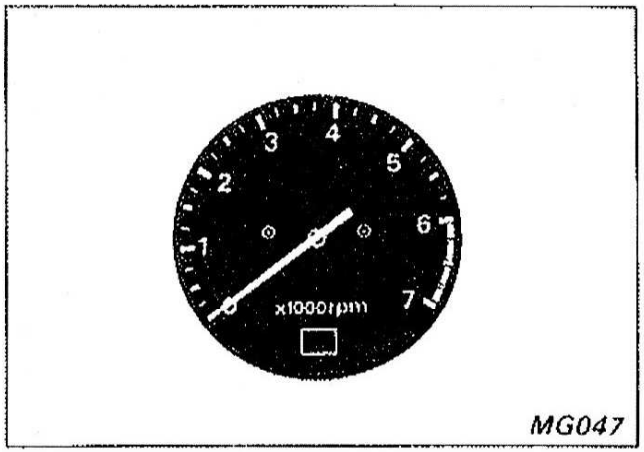
L'indicateur de vitesse permet de savoir à quelle vitesse le véhicule se déplace en kilomètres ou en milles à l'heure. Le compteur totalisateur enregistre la distance totale parcourue par la voiture. Il est très utile pour se rappeler des fréquences d'entretien. Le compteur journalier enregistre la distance parcourue par la voiture en une journée quand il est remis à zéro en début de journée. Le dernier chiffre en jaune indique les dixièmes de kilomètre ou de mille. Presser le bouton de remise à zéro pour ramener le compteur journalier à zéro.

L'indicateur de vitesse existe en deux modèles différents en fonction de l'indication graduée comme suit:

- Kilomètre à l'heure
- Mille à l'heure (graduation principale) et km/h (graduation secondaire)

La graduation de l'indicateur de vitesse change en fonction du pays de destination du véhicule.

COMPTE-TOURS

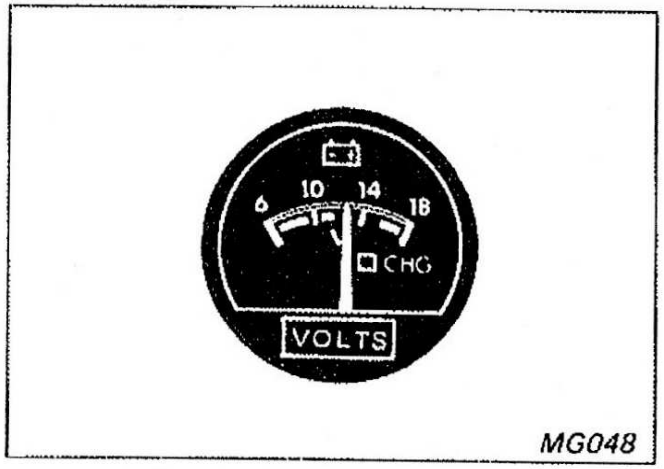


Le compte-tours est commandé électriquement et indique le régime du moteur en tours à la minute (tr/mn).

Il possède plusieurs zones de différentes couleurs.

Le fait de rouler quand l'aiguille se place dans la zone rouge risque de sérieusement endommager le moteur.

VOLTMETRE



MG048

Le voltmètre permet de contrôler comme suit l'état du système de charge et de la batterie:

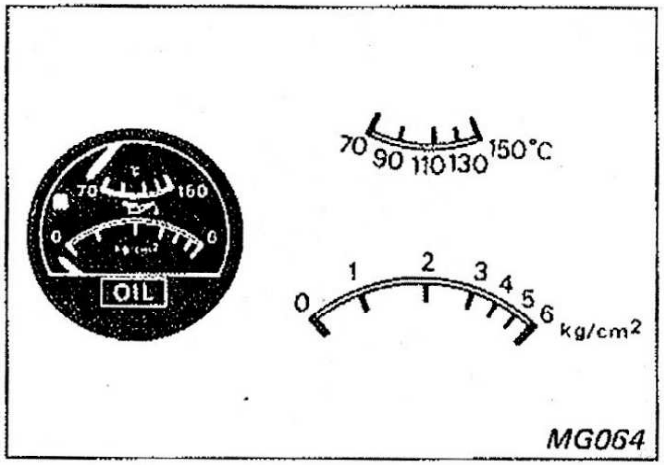
- Avant de mettre le moteur en marche, contrôler la position de l'aiguille.
  Si l'aiguille est dans le secteur ROUGE (moins de 10 Volts) ou JAUNE
  . . . . . Vérifier l'état de la batterie
- Pendant l'utilisation du démarreur
  Même si l'aiguille se trouve dans le secteur ROUGE (moins de 10 volts), tout est normal.

Après l'utilisation du starter, l'aiguille reste parfois dans la zone comprise entre 6 et 8 volts, bien que l'état du système de charge et de la batterie soit normal.

L'aiguille revient vers la gauche au fur et à mesure que la batterie se décharge.

- Si l'aiguille se trouve dans la zone non colorée pendant que le moteur tourne au ralenti ou que la voiture roule, tout est normal.
  Si l'aiguille est dans le secteur JAUNE ou ROUGE . . . . . Vérifier les points suivants:
  - Courroie de ventilateur détendue
  - Etat de la batterie et de l'alternateur
  - Surcharge électrique

MANOMETRE D'HUILE/ THERMOMETRE D'HUILE



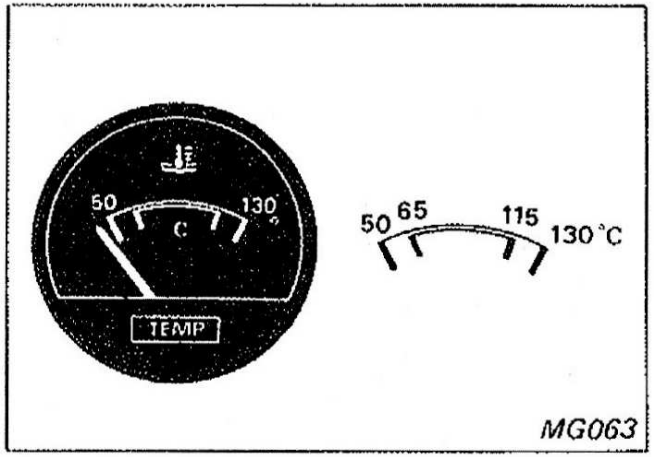
MG064

MANOMETRE D'HUILE

Quand la clé de contact est sur "ON" et que le moteur tourne, le manomètre d'huile indique la pression d'huile moteur. Quand on roule normalement et que la température de fonctionnement du moteur est normale, l'aiguille restera entre 2 et 5 kg/cm² (196 et 490 kPa, 1,96 et 4,90 bar). Si l'aiguille indique une pression trop basse, ou vibre fréquemment, arrêter le moteur, et vérifier le niveau d'huile moteur.

Par temps froid, la pression d'huile moteur monte légèrement jusqu'à ce que le moteur ait atteint sa température normale de fonctionnement.

THERMOMETRE D'EAU



MG063

Le thermomètre d'eau fonctionne quand la clé de contact est sur "ON". L'aiguille indique la température d'eau de refroidissement sur une échelle comprise entre 50 et 130°C.

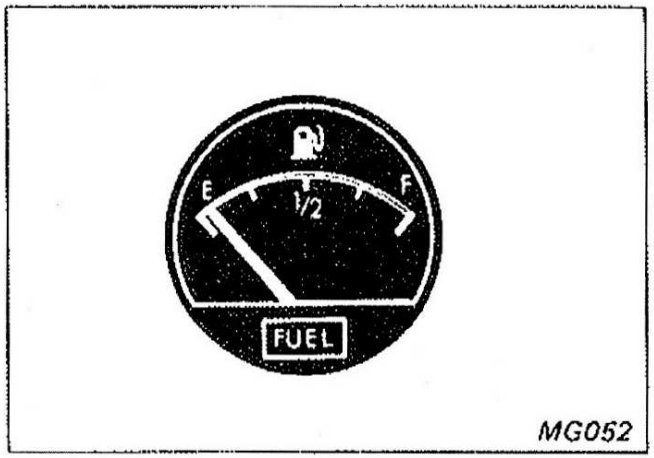
Quand on roule normalement, l'aiguille indique entre 75 et 105°C.

ATTENTION:

Ne pas continuer à rouler si l'aiguille a dévié complètement jusqu'à 115°C, sinon le moteur va surchauffer et risque d'être endommagé.

Si le moteur surchauffe, voir "En cas d'urgence".

JAUGE DE NIVEAU D'ESSENCE



MG052

Dès que le contacteur d'allumage est réglé sur la position "ON", la jauge de niveau d'essence indique approximativement la quantité d'essence qui reste dans le réservoir. La position de l'aiguille varie sensiblement en cours d'accélération, de freinage ou quand la voiture monte une côte ou est en descente. Vérifier le niveau d'essence quand la voiture est plus ou moins à niveau, quand elle roule ou qu'elle est à l'arrêt.

Il est conseillé de faire le plein avant que la jauge n'indique que le réservoir est vide.

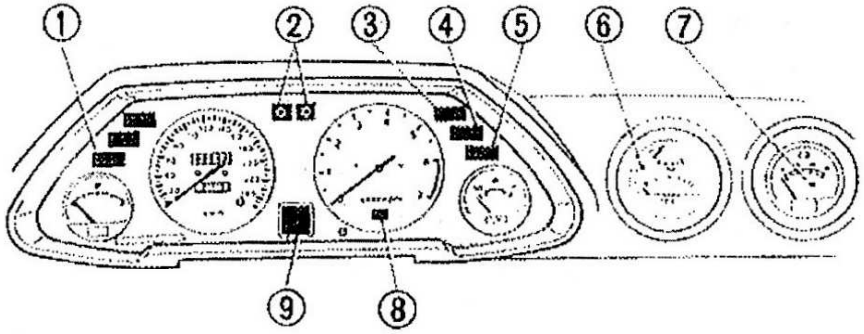
L'aiguille de la jauge mettra un certain à se stabiliser au moment de faire le plein.

THERMOMETRE D'HUILE

Quand la clé de contact est sur "ON", le thermomètre d'huile indique la température de l'huile moteur.

Si la température dépasse 150°C, ralentir, ou arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile. Si nécessaire, contacteur un concessionnaire NISSAN/DATSUN.

VOYANTS AVERTISSEURS ET TEMOINS



③ Témoin d'éclairage
④ Témoin de freins
⑤ Témoin de portière
⑥ Voyant-témoin de pression d'huile
⑦ Témoin de charge
⑧ Témoin de feux de route
⑨ Ordinateur de bord

① Voyant avertisseur de manque d'essence

② Témoins de clignotants et feux de détresse

WL050

Quand la clé de contact est tournée sur "OFF", l'aiguille de la jauge d'essence reste d'abord presque dans la même position qu'elle occupait avant d'avoir coupé le contact, mais elle reviendra à zéro après un certain temps.

TEMOIN DE FREINS

Ce témoin fonctionne pour le frein à main et le frein à pied. Il s'allume quand la clé de contact est tournée sur "ON", et que l'on serre le frein à main. Si le témoin ne s'allume pas, vérifier le système électrique pour voir si l'ampoule n'est pas grillée ou le circuit ouvert.

Frein à main

Quand la clé de contact est sur "ON", le témoin reste allumé tant qu'on n'a pas libéré le frein à main.

Fonctionnement comme témoin d'alerte de liquide de frein

Si le témoin reste allumé après avoir mis le contact et libéré le frein à main, cela signifie que le niveau du liquide de frein est trop bas.

Si le témoin s'allume en cours de route, il faut immédiatement vérifier le niveau du liquide de frein. Ajouter du liquide de frein si nécessaire. Il est dangereux de continuer à rouler dans ces conditions, mais, si on n'a pas le choix, rouler lentement jusqu'à la station-service la plus proche.

VOYANT-TEMOIN DE PRESSION D'HUILE

Ce voyant-témoin s'allume pour signaler que la pression d'huile moteur est insuffisante.

Il doit s'allumer quand le contacteur d'allumage est réglé sur "ON" (moteur arrêté) et doit s'éteindre dès que le moteur est mis en marche.

S'il se met à clignoter ou reste allumé quand la voiture roule à des vitesses normales, se ranger immédiatement et arrêter le moteur.
Vérifier d'abord le niveau d'huile pour être certain qu'il y a assez d'huile dans le circuit de graissage du moteur et si la cause de la panne se trouve ailleurs, ne pas continuer à rouler mais plutôt prendre contact avec le concessionnaire NISSAN/ DATSUN le plus proche.
Quand le moteur tourne au régime ralenti et après avoir parcouru un long trajet à vitesse élevée, le fait que le voyant-témoin clignote momentanément et qu'il s'éteigne après une accélération ne justifie aucun souci particulier.

ATTENTION:
Le fait de continuer à rouler quand le voyant-témoin reste allumé peut provoquer l'endommagement du moteur.

TEMOIN DE CHARGE (alternateur)

Le témoin "CHG" signale le fonctionnement de l'alternateur et du circuit électrique de la voiture. Si le témoin s'allume quand la clé de contact est tournée sur la position "ON" (moteur à l'arrêt), lampe et câblage sont en bon état.
Il doit s'éteindre quand le moteur est mis en route et s'il reste allumé quand le moteur tourne, faire vérifier l'alternateur et le circuit électrique de la voiture dans les délais les plus brefs.

Il arrive que le témoin de charge s'allume faiblement quand la charge électrique est trop forte, bien que l'alternateur et le système électrique fonctionnent normalement, mais cela ne dénote aucune anomalie, et il n'est pas nécessaire de vérifier l'alternateur et le système électrique.

TEMOIN DE PORTIERE

Le témoin de portière s'allume quand une ou plusieurs portières et le hayon arrière ne sont pas bien fermées alors que le moteur est en marche. Le témoin doit s'allumer quand on tourne la clé de contact sur "ON", le moteur étant arrêté. Si le témoin ne s'allume pas, vérifier le système électrique pour voir si l'ampoule n'est pas grillée ou le circuit ouvert.

VOYANT AVERTISSEUR DE MANQUE D'ESSENCE

Le voyant avertisseur de manque d'essence s'allume quand la quantité d'essence contenue dans le réservoir tombe en-dessous de 10 litres alors que le moteur est en marche. Quand ce voyant s'allume, il est temps de refaire le plein à la station-service la plus proche.

ATTENTION:
Ne pas essayer de mettre la voiture en marche si le réservoir d'essence est à sec.

TEMOIN DE FEUX DE ROUTE

Les phares peuvent être réglés sur deux positions possibles dans le but de couvrir les différentes conditions de conduite de nuit.
La position feux de route assure une visibilité longue portée sur les routes non éclairées ou les routes de banlieue. Quand cette position est choisie, le témoin correspondant s'allume au tableau de bord et s'éteint quand on revient en code.

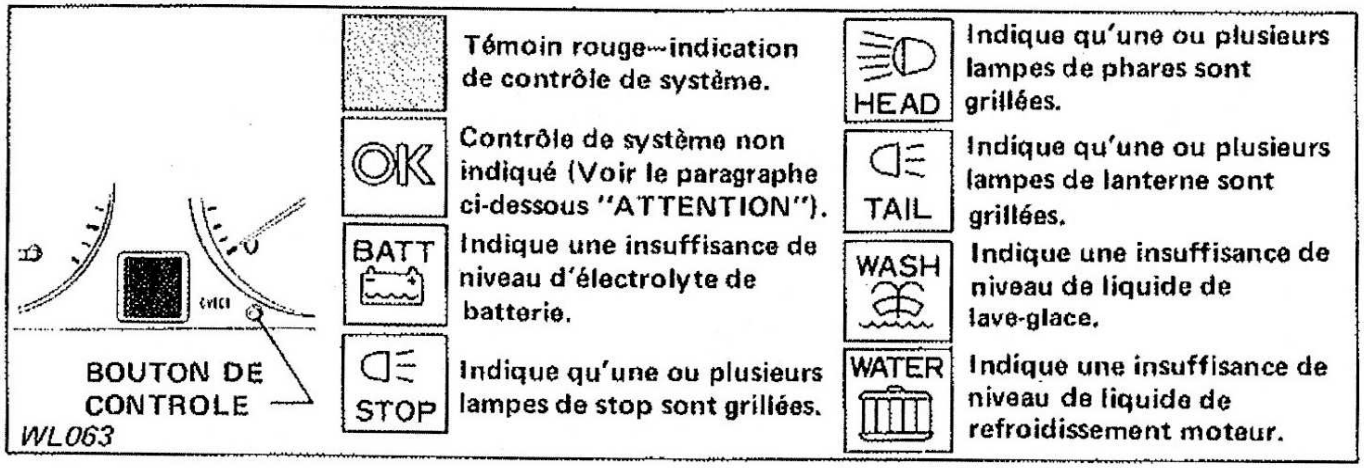
TEMOIN DE CLIGNOTANTS ET FEU DE DETRESSE

Le témoin vert clignote en même temps que les clignotants.

TEMOIN ET RONFLEUR D'ECLAIRAGE

Le témoin et le ronfleur d'éclairage avertissent le conducteur que le commutateur d'éclairage a été laissé sur "ON". Le témoin s'allume et le ronfleur résonne si on ouvre la portière de côté conducteur alors que le commutateur d'éclairage est sur "ON", et que la clé de contact est tournée sur "ACC", "OFF" ou "LOCK".

ORDINATEUR DE BORD



L'ordinateur de bord contrôle les systèmes suivants:

- Le niveau du liquide d'électrolyte de batterie
- Les lampes de stops
- Les lampes de phares
- Les lampes de lanternes
- Le niveau du liquide de lave-glace
- Le niveau du liquide de refroidissement (Modèles équipés d'un réservoir du radiateur)

Chaque fois que la clé de contact est tournée sur la position "ON", le témoin rouge s'allume pendant 4 secondes le temps que le circuit de contrôle détecte le circuit défectueux. Si le système n'indique aucune obligation de contrôler l'un des systèmes mentionnés, le témoin "OK" s'allume pendant 4 secondes et s'éteint. Par contre, si plus d'un système nécessite un contrôle, le témoin rouge reste allumé.

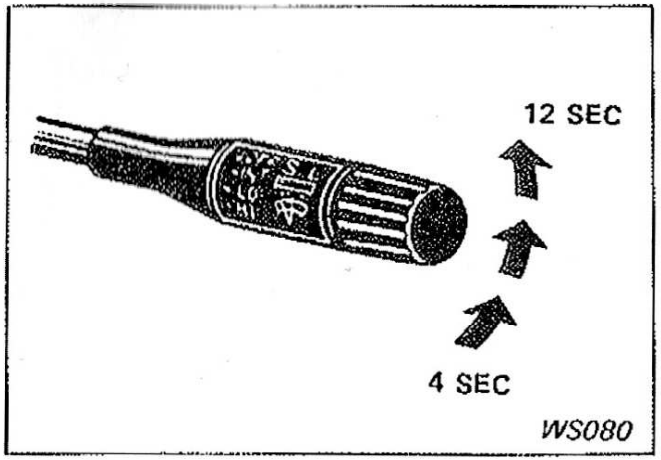
- **Pour que le système puisse opérer normalement le contrôle des phares, des lanternes et des stops, l'interrupteur de phares doit être mis en fonction et la pédale de frein doit être enfoncée après avoir tourné la clé de contact sur "ON".**
  Dans le cas contraire, le système indiquera que tout va bien par le témoin "OK" même si un ou plusieurs systèmes doivent être vérifiés.
- **Si le fusible de circuit du phare droit ou du phare gauche a sauté, le témoin "HEAD" s'allume. Mais le témoin ne s'allume pas si les deux fusibles de circuit ont sauté en même temps. Cet état est le même que lorsque la commande d'éclairage est réglée sur "OFF".**

Chaque fois que le bouton de contrôle est enfoncé quand la clé de contact est tournée sur la position "ON", les témoins "BATT", "STOP", "HEAD", "TAIL", "WASH", "WATER" et "OK" s'allumeront dans cet ordre si aucun de ces circuits ne nécessite un contrôle. Si le témoin rouge reste allumé, le fait d'enfoncer le bouton de contrôle provoque le clignotement du témoin correspondant à 4 reprises pour indiquer la nécessité de contrôler le dispositif signalé.

ATTENTION:

Cet ordinateur de bord ne doit pas remplacer les contrôles réguliers de ces divers systèmes. De plus amples détails sont fournis dans le chapitre intitulé "Faites-le vous-même".

INTERRUPTEUR D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE

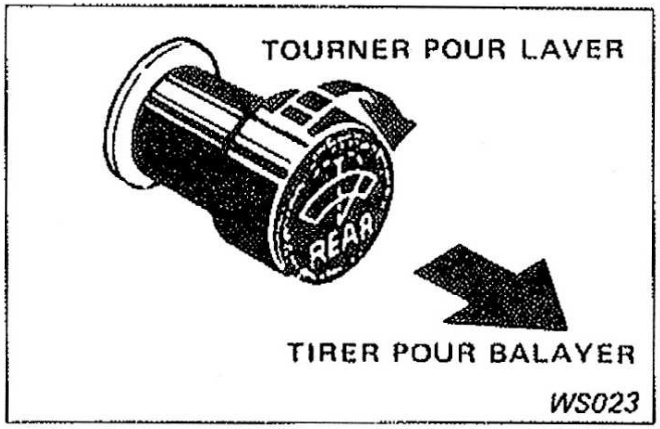


Cet interrupteur contrôle la vitesse de balayage des balais d'essuie-glace en même temps que le lave-glace. Pour mettre le lave-glace en fonction, tirer le levier de l'interrupteur vers soi et le maintenir ainsi jusqu'à ce qu'une quantité suffisante de liquide soit projetée sur le pare-brise et permette de nettoyer ce dernier. Le liquide de lave-glace est projeté par intermittence sur le pare-brise en proportion du fonctionnement des essuies-glace.

Le bouton de réglage de durée de balayage intermittent fait partie de ce levier interrupteur. Quand ce bouton est tourné en même temps que le levier interrupteur sur une position de balayage intermittent, la vitesse de balayage des balais d'essuie-glace peut être ajustée dans une marge de 4 à 12 secondes.

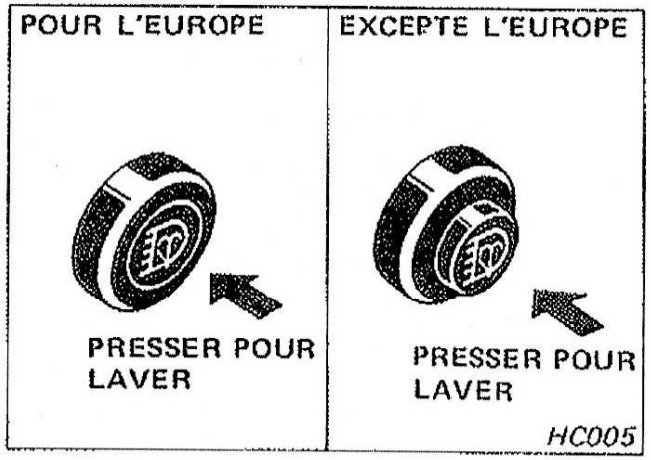
- **Vérifier régulièrement le niveau du liquide de lave-glace.**
- **Ne pas actionner le lave-glace continuellement pendant plus de trente secondes.**
- **Par temps froid, dégrivrer le pare-brise avant de mettre le lave-glace en fonction.**
- **Ne pas mettre d'antigel de radiateur dans le réservoir de lave-glace à la place du liquide de lave-glace.**

INTERRUPTEUR D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE DE LUNETTE ARRIERE



L'interrupteur d'essuie-glace est du type à vitesse unique de balayage. Quand l'interrupteur est tiré, les balais d'essuie-glace sont mis en fonction. Le lave-glace est mis en fonction quand le même bouton est tourné vers la droite; le maintenir dans cette position jusqu'à ce qu'une quantité suffisante de liquide soit projetée sur la lunette arrière pour en dégager les saletés. Par mesure de précautions d'ordre général, lire le paragraphe intitulé "Interrupteur d'essuie-glace et de lave-glace".

INTERRUPTEUR DE LAVE-OPTIQUE DE PHARES



Du liquide de lave-optique est projeté sur les optiques de phares quand le poussoir est enfoncé.

Les précautions générales sont indiquées dans le chapitre intitulé "Interrupteur d'essuie-glace et de lave-glace".

INTERRUPTEUR DE DESEMBUEUR DE LUNETTE ARRIERE



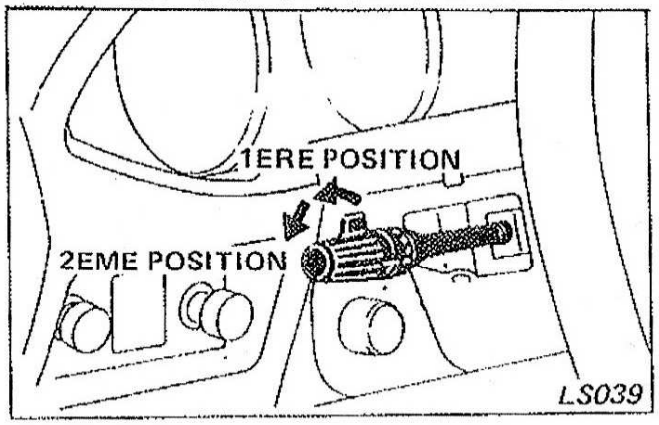
Un désembueur électrique est incorporé dans la glace de lunette arrière. Pour chauffer la glace, positionner l'interrupteur sur "ON". Un témoin intégré à l'interrupteur s'allume pour indiquer que le système est mis en circuit. Ramener l'interrupteur sur sa position d'arrêt dès que la lunette assure une visibilité satisfaisante.

Cet interrupteur ne peut fonctionner si la clé de contact n'est pas réglée sur la position "ON".

ATTENTION:

Au moment de laver la voiture, ne pas frotter la surface intérieure de la lunette arrière avec un produit abrasif qui pourrait retirer les saletés fortement incrustées et en même temps endommager les conducteurs électriques du système de désembuage.

COMMUTATEUR D'ECLAIRAGE, SELECTEUR FEUX DE ROUTE/CODE ET DE CLIGNOTANTS



COMMUTATEUR D'ECLAIRAGE

Les lampes suivantes s'allument quand on actionne le commutateur d'éclairage.

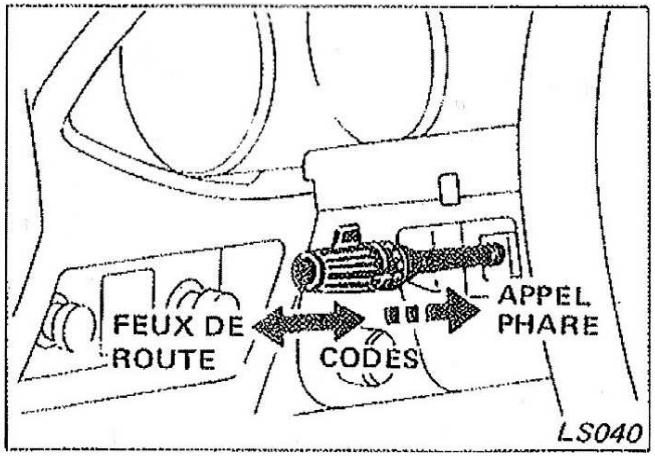
1ère position

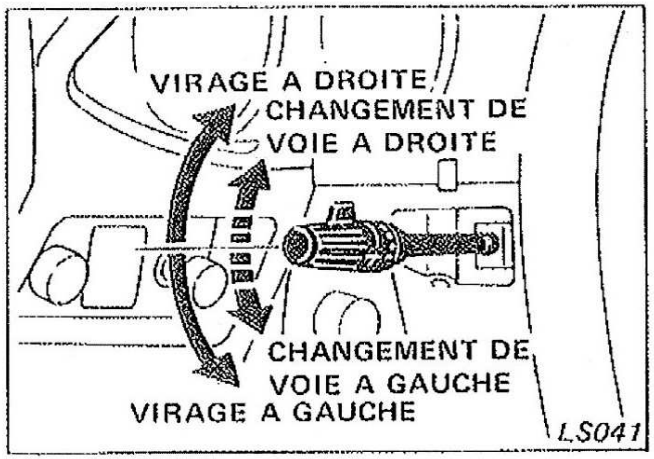
Feux de stationnement (ou de gabarit), feux arrière, éclairage de plaque d'immatriculation, éclairage de clé de contact, indicateur du levier sélecteur de transmission automatique et éclairage de tableau de bord.

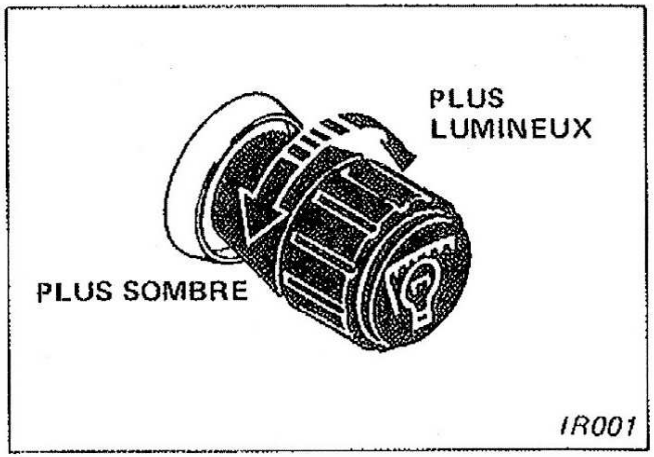
2ème position

Phares et toutes les lampes précédentes sauf l'éclairage de clé de contact.

Ne pas manquer de couper le commutateur d'éclairage avant de quitter la voiture, parce que les phares restent allumés quelle que soit la position du commutateur d'allumage.







SELECTEUR FEUX DE ROUTE/CODE

Quand le commutateur d'éclairage occupe la 2ème position, le commodo sert également à sélectionner les feux de route et de croisement.

Quand on allume les feux de route, le témoin des feux de route prévu au tableau de bord s'allume également.

APPEL PHARE

Les feux de dépassement s'allument quand le commodo est tiré à fond vers le conducteur, quelle que soit la position du commutateur d'éclairage. Pour éteindre les feux, il suffit de relâcher le levier.

CLIGNOTANTS

Pour signaler un virage à droite ou à gauche, placer le commodo sur la position correspondante pour allumer les clignotants à l'avant et à l'arrière de la voiture.

Le témoin de clignotants correspondant s'allume simultanément au tableau de bord.

Les clignotants sont supprimés automatiquement à la sortie du virage, au moment où on redresse le volant.

SIGNAL DE CHANGEMENT DE VOIE

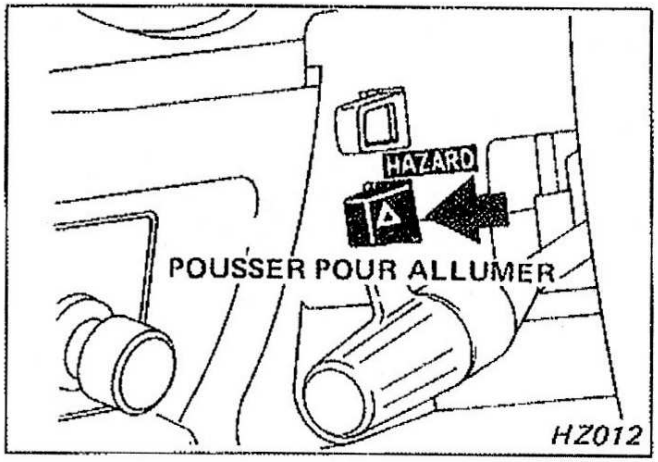
Pour signaler un changement de voie, manoeuvrer le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'au point où les clignotants s'allument. Le levier revient au point mort quand on le lâche.

RHEOSTAT DE LUMINOSITE

Le rhéostat de réglage de luminosité est installé sur le tableau de bord. La luminosité des dispositifs d'éclairage, des compteurs et des jauges peut être ajustée en actionnant le bouton dans un sens ou dans l'autre.

La luminosité est augmentée quand le bouton est tourné dans le sens horaire. Il est possible de faire usage du rhéostat quand la commande d'éclairage est réglée sur sa position de marche.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DETRESSE

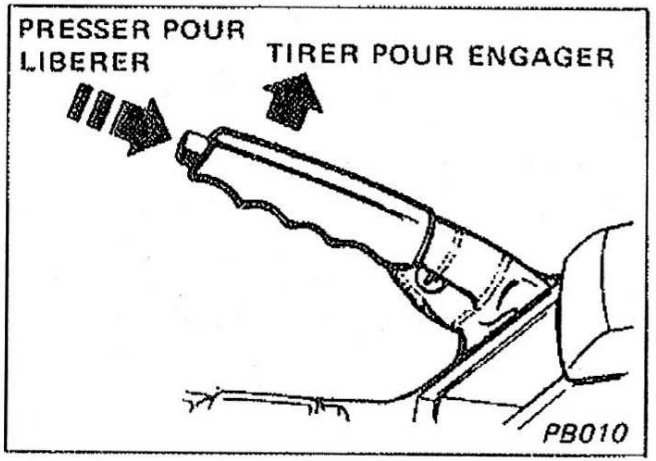


Quand on actionne l'interrupteur des feux de détresse, tous les clignotants se mettent à clignoter simultanément pour avertir les autres conducteurs et les piétons que votre voiture est en panne, ou parquée dans des conditions d'urgence.

Les feux de détresse peuvent être allumés quelle que soit la position de la clé de contact.

- **Si on tombe en panne ou si on est obligé de s'arrêter en cas d'urgence, pousser la voiture en-dehors de la route.**
- **Ne pas allumer les feux de détresse quand on roule sur l'autoroute sauf en cas de force majeure, si on est obligé de ralentir au point de présenter un danger pour les autres véhicules.**
- **Dans certains pays, la loi interdit l'usage des feux de détresse en toutes circonstances.**
- **La commande des clignotants est bien entendu sans effet quand les feux de détresse sont allumés.**

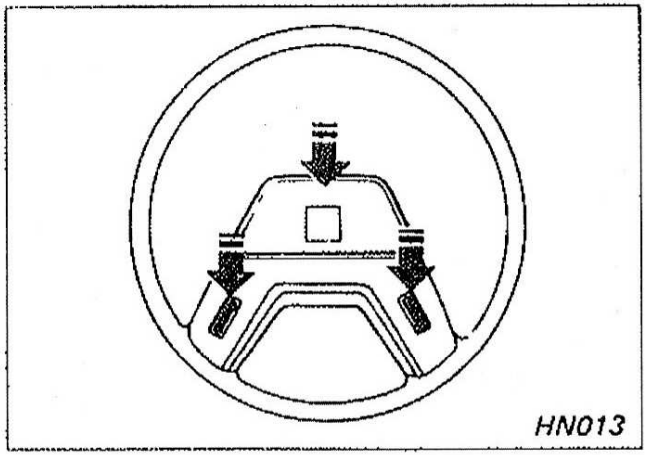
LEVIER DE FREIN DE STATIONNEMENT



Pour serrer le frein de stationnement, tirer le levier vers le haut. Il est bon de presser la pédale de frein à pied à ce moment-là. Pour libérer le levier, le tirer vers le haut, presser le bouton-poussoir placé en bout de levier et rabattre complètement ce dernier au plancher.

Si la clé de contact est placée sur la position "ON" quand le moteur est en marche, le voyant-témoin de frein de stationnement reste allumé tant que le levier est serré.

AVERTISSEUR SONORE



ATTENTION:
Si la voiture est conduite alors que le levier de frein de stationnement est partiellement engagé, les garnitures de frein arrière peuvent s'user.
Toujours vérifier que le levier de frein de stationnement est complètement libéré avant de prendre la route.

L'avertisseur sonore retentit quand on appuie fermement sur le bouton d'avertisseur (ou le tampon).
S'en servir pour prévenir les piétons ou les autres usagers de l'éventualité d'un danger.
L'emploi excessif de l'avertisseur est déconseillé.

Démarrage Et Commande

PERIODE DE RODAGE

Tout véhicule neuf doit être conduit avec modération pendant la période de rodage. Les pistons, les parois de cylindre et les paliers doivent avoir le temps de se placer correctement pour obtenir des surfaces lisses et durables. Si le moteur neuf est soumis à des efforts excessifs et que l'on ne respecte pas une progression de fonctionnement au cours du rodage, la vie du moteur peut être écourtée.

Au cours des premiers 1.600 km ne pas conduire à plein régime ni dépasser la limite supérieure spécifiée pour chaque rapport sauf pour de courts instants. Cependant, on ne doit pas faire peiner le moteur avant de rétrograder au moment de monter une côte. Ne pas hésiter à changer souvent de vitesses en cours de rodage pour faciliter un rodage parfait des paliers. Conduire toujours de façon à ce que le régime moteur soit assez élevé pour que le moteur ne peine pas.

L'économie de consommation veriera au cours des premiers milliers de kilomètres à cause de la période de rodage. Cette économie dépend également de la façon dont la voiture est conduite et de l'entretien qui lui est apporté. Pour assurer une réelle économie d'essence et obtenir un rodage normal:

- Ne pas rouler à grande vitesse avant que le moteur ne soit suffisamment chaud.
- Eviter les démarrages rapides.
- Ne pas faire peiner le moteur sur n'importe quel rapport.
- Eviter de rouler à plein régime pendant les premiers 1.600 km.
- Ne pas permettre au moteur de s'emballer.
- Eviter de laisser tourner le moteur au régime ralenti pendant de longs moments.
- A moins d'un cas d'urgence, éviter de freiner brutalement ou de faire un emploi brutal des freins. Un emploi progressif assure un bon rodage des freins.

Limites de vitesses pour la période de rodage km/h 0 – 1.600 km

Boîte de vitesses synchronisée	Première	Seconde	Troisième	Quatrième	Cinquième
	0 à 40	25 à 65	40 à 90	50 à 125	65 à 145
Boîte de vitesses automatique	Première "1"		Seconde "2"		Conduite "D"
	0 à 50		30 à 90		0 à 130

DEMARRAGE DU MOTEUR

AVERTISSEMENT:

Ne jamais aspirer les gaz d'échappement, qui contiennent de l'oxyde de carbone, gaz incolore, inodore et extrêmement dangereux, susceptible de causer l'évanouissement ou la mort. Si on sent une odeur de gaz d'échappement dans l'habitacle, faire examiner la voiture, et corriger immédiatement la fuite.

1. Il n'est pas conseillé de rester longtemps assis dans une voiture stationnée dont le moteur tourne au ralenti.
2. Ne pas faire tourner le moteur dans un lieu clos sauf en cas de besoin et pour une courte durée.
3. Quand une voiture est restée rangée à l'extérieur tout en tournant au ralenti, mettre le ventilateur en route pour faire entrer de l'air à l'intérieur de la voiture.
4. Si le hayon arrière n'est pas fermé quand la voiture roule, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans la voiture. Eviter de conduire à vitesse élevée pendant un long moment si le hayon arrière doit resté ouvert.
5. Dégagez toujours la calandre des amoncellements de neige, feuilles mortes ou tous autres débris risquant d'entraver le bon fonctionnement du ventilateur.
6. Le système d'échappement et la carrosserie doivent être inspectés par un technicien qualifié chaque fois que:

a. La voiture est mise sur cric pour l'entretien.
b. Vous soupçonnez une pénétration de gaz d'échappement dans la voiture.
c. Vous remarquez un bruit inhabituel dans le système d'échappement.
d. Vous avez un accident qui provoque des dommages au système d'échappement, au faux châssis ou à l'arrière de la voiture.

STATIONNEMENT

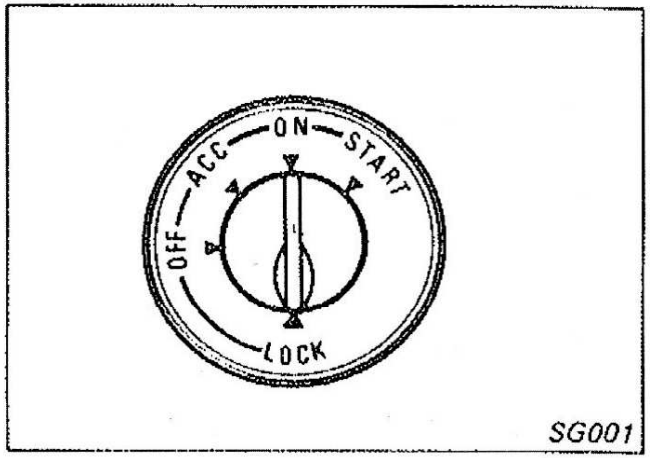
Avant de quitter votre voiture:

1. Serrer correctement le frein de stationnement.
2. Engager le levier de changement de vitesses en marche arrière (sur la position "P" pour une boîte de vitesses automatique).

Quand la voiture est rangée en côte et qu'elle est équipée d'une boîte de vitesses synchronisée, engager le levier de changement de vitesses en première.

3. Tourner la clé de contact sur la position "LOCK".
4. Retirer la clé de contact du contacteur.
5. Verrouiller toutes les portières.

PRISE DE CONTACT



SG001

"LOCK" Position normale de stationnement

La clé de contact peut être introduite et retirée uniquement à partir de la position "LOCK". La direction est bloquée quand la clé est tournée sur cette position, qu'elle est retirée et que le volant de direction est tourné jusqu'à ce que le bonhomme de verrouillage de l'antivol soit engagé.

Pour libérer la direction, introduire la clé dans la prise de contact et la tourner sur la position "OFF". Pour faciliter l'introduction de la clé au moment du déverrouillage de la direction, tourner légèrement le volant dans un sens ou dans l'autre pour libérer le bonhomme de verrouillage.

AVERTISSEMENT:

Ne jamais chercher à retirer la clé de

contact du contacteur quand la voiture roule. Si cela est fait, le volant de direction sera bloqué et la conduite de la voiture devient impossible.

"OFF"

Cette position permet de mettre le moteur à l'arrêt sans verrouiller la direction.

"ACC" (accessoires)

Cette position vous permet de faire usage de tous les accessoires électriques de la voiture qui sont contrôlés par la prise de contact.

"ON" Position normale de fonctionnement

Cette position met en fonction le circuit d'allumage et les circuits électriques de la voiture.

"START"

Cette position permet de mettre le moteur en route. Dès que le moteur a démarré, relâcher la clé. Elle revient automatiquement sur la position "ON".

AVANT DE METTRE LE MOTEUR EN ROUTE

- Le conducteur et les passagers (s'il y en a) doivent boucler leur ceinture de sécurité.
- S'assurer que le frein à main est serré.
- Engager le levier de changement de vitesses au point mort (sur la position "N" ou "P" pour une boîte automatique).
- Avec une boîte de vitesses synchronisée, il est recommandé de presser la pédale d'embrayage pour limiter la pression sur les pignons de boîte.

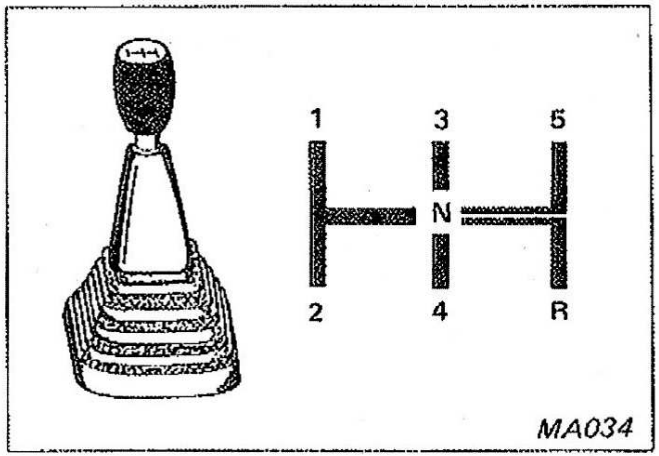
CONSEILS DE DEMARRAGE

1. Pour mettre le moteur en route, tourner la clé de contact sans enfoncer la pédale d'accélérateur.
   - **Si l'on éprouve des difficultés à mettre le moteur en route quand il fait très chaud ou très froid, se servir de la pédale d'accélérateur pour faciliter la mise en route.**
   - **En été, quand le moteur est remis en route après un arrêt de 30 minutes, mettre en marche en enfonçant la pédale d'accélérateur au plancher.**
2. Dès que le moteur est lancé et tourne de lui-même, relâcher la clé de contact et la pédale d'accélération.
3. Si le moteur cale ou refuse de démarrer, attendre 3 ou 4 secondes avant de procéder à une nouvelle tentative. Ceci évite d'endommage éventuellement le démarreur ou le moteur.
4. Si le moteur doit être mis en marche par l'intermédiaire d'une batterie de dépannage et de connexions volantes, suivre minutieusement les instructions et les conseils mentionnés au chapitre intitulé "En cas d'urgence".

Réchauffement du moteur

Laisser toujours chauffer le moteur au ralenti pendant au moins 30 secondes après son démarrage et rouler à vitesse réduite sur une courte distance, notamment en hiver.

CONDUITE AVEC UNE BOITE DE VITESSES SYNCHRONISEE



Pour faire rouler la voiture, presser complètement la pédale d'embrayage et engager la première. Ensuite, relâcher progressivement la pédale d'embrayage tout en pressant la pédale d'accélérateur de la même valeur.
Accélérer jusqu'à ce que la voiture atteigne une vitesse suffisante pour passer en seconde et procéder de même que pour la première. Utiliser les rapports supérieurs en fonction de la vitesse voulue en procédant de même.

On ne peut pas passer directement de la 5ème vitesse à la marche arrière, mais doit passer en premier lieu au point mort, puis à la marche arrière.

GAMME DE VITESSES POUR CHAQUE RAPPORT

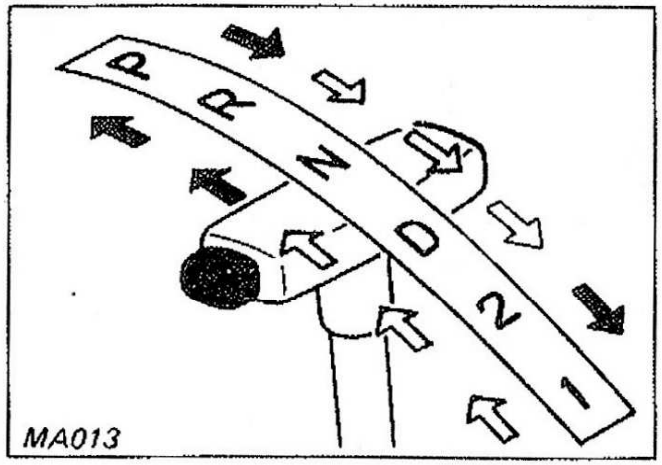
Le tableau ci-dessous indique la gamme de vitesses qui correspond à la vitesse de la voiture ou pour rétrograder sans que le moteur ne marche pas en survitesse. Ne jamais faire tourner le moteur à un régime plus élevé que nécessaire pour la vitesse de déplacement choisie car les organes subissent des tensions inutiles et le moteur comme le train d'entraînement risque d'être endommagé. Avant de négocier un tournant serré, de s'engager dans une côte à forte inclinaison ou de ralentir pour une raison quelconque, rétrograder.
Pour freiner, libérer l'embrayage quand la vitesse de la voiture est descendue entre 15 et 25 km/h et continuer à freiner jusqu'à l'arrêt total.

Unité: km/h

Vitesse engagée	Première	Seconde	Troisième	Quatrième	Cinquième
Gamme des vitesses	0 à 55	25 à 90	35 à 145	45 à 190	plus de 60

- **Pour changer de rapport, ne pas oublier d'enfoncer la pédale d'embrayage à fond jusqu'au plancher pour éviter de faire grincer et d'endommager les pignons de la boîte.**
- **Ne passer en marche arrière que lorsque la voiture est à l'arrêt total.**
- **Ne pas se servir de la pédale d'embrayage comme repose-pied entre chaque passage de vitesse sous peine d'endommager l'embrayage.**
- **Ne pas chercher à retenir la voiture dans une côte en faisant patiner l'embrayage.**
- **Pour être certain d'obtenir une vitesse de déplacement offrant une sécurité intégrale et pour économiser les freins, rétrograder avant de s'engager dans une descente.**
- **Quand une accélération rapide est exigée, engager la boîte sur le rapport inférieur jusqu'à ce que le régime maximum correspondant à cette vitesse soit atteint. Ne pas dépasser la vitesse limite spécifiée pour chaque rapport.**
- **Les chiffres listés dans la table ci-dessus se rapportent aux gammes potentielles de vitesses correspondantes à chaque rapport. Cependant, la vitesse à laquelle vous roulez doit correspondre aux lois de pays et à des conditions de conduite offrant une sécurité totale.**

CONDUITE AVEC UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE



MANOEUVRE DU LEVIER SELECTEUR

Presser le bouton-poussoir placé en bout de levier sélecteur pour passer sur la position "R" et "P" et pour passer de la position "2" à "1" en agissant dans le sens indiqué par la flèche " ➡ ".

Le levier peut passer librement d'une position à l'autre quand il est manoeuvré dans le sens indiqué par la flèche " ⇨ ".

- **Pour mettre le moteur en route le levier sélecteur doit être placé sur la position "P" ou "N".**
- **Ne pas oublier de serrer le frein de stationnement ou de presser la pédale de frein avant d'engager le levier sélecteur sur n'importe quelle vitesse de conduite. Ceci évite que la voiture ne se déplace.**
- **Maintenir un régime ralenti au moteur quand on passe de la position "N" à toute position de conduite.**
- **Ne pas accélérer pour maintenir la voiture arrêtée en côte.**

"P" STATIONNEMENT:

Cette position n'est utilisée que pour le stationnement ou la mise en route du moteur.

Ne jamais passer en position "P" à moins que le véhicule est à l'arrêt total.

"R" MARCHE ARRIERE:

Engager le levier sélecteur sur la position "R" après l'arrêt total de la voiture. Presser lentement la pédale d'accélérateur pour reculer.

"N" POINT MORT

Aucune vitesse de marche avant ou arrière n'est engagée quand le levier sélecteur est placé sur la position "N".

"D" POSITION DE CONDUITE NORMALE

Cette position sert pour la conduite en ville et sur l'autoroute. Appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur pour faire démarrer la voiture et augmenter le régime. Les trois vitesses de marche avant passent automatiquement de la première à la seconde et ensuite à la troisième en fonction de la vitesse de la voiture. La rétrogradation s'effectue automatiquement quand la vitesse est réduite.

"2" SECONDE:

Utiliser cette position pour démarrer sur routes glissantes ou pour monter une côte ou encore pour obtenir un frein moteur efficace dans les descentes.

Ne pas engager le levier sélecteur en position "2" quand la voiture roule au-dessus de 115 km/h. Ne pas dépasser 115 km/h en position "2".

"1" PREMIERE:

La position "1", c'est à dire la première sert à monter les côtes raides ou à freiner la voiture dans les descentes fortement inclinées. Pour rétrograder en position "1", déplacer le levier sélecteur de la position "D" à la position "2" et passer en position "1".

Même si le levier sélecteur est engagé sur la position "1", la voiture reste en seconde tant que la vitesse de la voiture n'est pas tombée en-dessous de 50 km/h. Ne pas engager la position "1" quand la voiture roule à plus de 115 km/h. Ne pas dépasser 70 km/h en position "1".

RETROGRADATION FORCEE —EN POSITION "D"—

Vous pouvez obtenir un supplément de puissance et d'accélération pour doubler rapidement ou pour monter une côte en pressant à fond sur la pédale d'accélérateur de manière à rétrograder. La rétrogradation forcée à l'accélérateur fait passer la boîte de vitesses en seconde quand la vitesse de la voiture est inférieure à 95 km/h, et en première quand la vitesse de la voiture est inférieure à 50 km/h.

CONSEILS DE CONDUITE

MONTEE DES COTES

Il est parfois difficile d'actionner les freins et l'embrayage quand on démarre en côte. Utiliser le frein à main pour maintenir la voiture à l'arrêt. Ne pas faire patiner l'embrayage. Quand on est prêt à démarrer, libérer lentement le frein à main tout en enfonçant la pédale d'accélérateur en même temps que l'on embraye.

DESCENTE DES COTES

Quand on descend une côte, il est bon de profiter au maximum du frein moteur. Rétrogader les rapports avant la descente. Avec la transmission automatique, placer le levier sélecteur sur la position "2" ou "1".

FREINS HUMIDES

Quand la voiture est lavée, ou roule sous une pluie battante, les garnitures de freins deviennent parfois humides. Pour les sécher, appliquer doucement les freins à plusieurs reprises tout en roulant lentement. Ne pas conduire à grande vitesse tant que les freins ne fonctionnent pas normalement.

PAR TEMPS FROID

DEMARRAGE SUR ROUTES GLISSANTES

Quand la neige ou la pluie ont rendu la chaussée glissante, prendre toutes les précautions nécessaires pour accélérer ou agir sur l'embrayage. Si l'embrayage est engagé trop brutalement et que l'accélération est trop forte, les roues risquent de patiner et la voiture de ne pas bouger. Pour empêcher les roues de patiner, reculer un peu et opérer un mouvement avant-arrière pour se dégager de l'endroit glissant. En cas d'extrême urgence, les tapis de sol de la voiture peuvent servir à se dégager.

CONDUITE SUR ROUTES GLISSANTES

Ne pas freiner brutalement quand on roule sur route mouillée ou route glissante. Au contraire, rétrograder et utiliser le frein moteur pour ralentir la voiture.

Rouler prudemment et avec précaution sur les routes verglacées et manoeuvrer le volant de direction sans brusquerie et ne faire usage des freins qu'avec modération. En outre, changer de vitesse en douceur et ne pas conduire en pressant la pédale d'embrayage.

Si vous dérapez, ne pas freiner. Relâcher lentement la pédale d'accélérateur et

Z.ONE.DATSUN

braquer dans le sens du dérapage; dès que la voiture se stabilise, redresser les roues et accélérer avec modération.

STATIONNEMENT

Quand on pense qu'il gèlera, ranger la voiture sur un terrain plat et engager le levier de changement de vitesses en première ou en marche arrière (boîte de vitesses synchronisée) ou sur la position "P" (boîte de vitesses automatique) puis bloquer les roues avec des cales.

Si la tringlerie de commande du circuit de freinage risque de geler, il est préférable de ne pas engager le frein de stationnement.

COMMENT LIBERER UNE SERRURE DE PORTIERE GELEE

Pour empêcher les serrures de portières de geler, introduire un peu de produit à dégeler ou de glycérine dans la serrure. Si la serrure est vraiment gelée, chauffer la clé avant de l'introduire à l'intérieur.

VIDANGE DE L'EAU DE REFROIDISSEMENT

Si la voiture doit rester dehors sans antigel, vidanger le liquide de refroidissement en ouvrant le robinet de vidange placé sur le radiateur. Remplir le circuit de refroidissement avant de rouler.

ANTIGEL

En hiver, quand on pense que la température risque de tomber en dessous de 0°C, verser de l'antigel (à base de glycole éthylène) dans l'eau de refroidissement du moteur.

CHANGEMENT DE L'HUILE DE GRAISSAGE

Quand la température tombe en dessous de −12°C, il est conseillé de remplacer l'huile de graissage par une huile possédant un indice de viscosité plus faible. Se reporter au chapitre intitulé "Indice de viscosité SAE recommandé".

BATTERIE

Si la densité spécifiée de l'électrolyte n'est pas maintenue dans la batterie par temps froid, l'électrolyte risque de geler et d'endommager la batterie. Pour assurer un rendement maximum à la batterie, vérifier régulièrement le niveau de l'électrolyte.

EQUIPEMENT POUR PNEUS

Avant de rouler sur une route verglacée ou enneigée, il est recommandé de monter des pneus neiges aux quatre roues.

Lorsque votre voiture est équipée de pneus à neige, la pression de gonflage spécifiée de 2,2 kg/cm^2 (216 kPa, 2,16 bar) ne doit pas être dépassée.

EQUIPEMENT SPECIAL POUR L'HIVER

Il est recommandé de garder le matériel suivant dans la voiture pour la conduite en hiver:

1. Une raclette et une brosse à poils durs pour retirer la neige et la glace s'accumulant sur les glaces.
2. Une planche droite et robuste à placer sous le cric pour lui servir d'appui ferme.
3. Une pelle pour dégager la voiture d'ornières enneigées.

PROTECTION CONTRE LA CORROSION

Les produits chimiques qui servent au dégivrage des routes sont extrêmement corrosifs et accélèrent la formation de corrosion et la détérioration des organes qui se trouvent sous la caisse tels que le système d'échappement, les conduites d'alimentation d'essence et de circuit de freinage, les câbles de freins, la surface inférieure du plancher et les ailes.

On peut réduire l'effet nocif de ces produits chimiques en rinçant régulièrement les parties affectées à l'eau claire. Dans les régions où l'on emploie ces produits chimiques en grande quantité, il faudra rincer la voiture plus souvent, au moins plusieurs fois par an, la laver, l'inspecter pour détec-

ter toute trace de détérioration ou de corrosion. Les réparations devront être faites en conséquence.
Pour assurer une protection supplémentaire à la voiture contre la formation de rouille ou la corrosion dans certaines régions, consultez votre concessionnaire NISSAN/ DATSUN local.

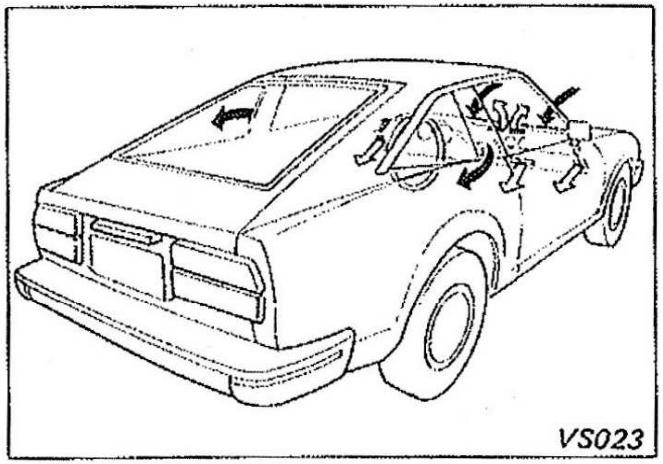
PAR TEMPS CHAUD

REMPLACEMENT DU LUBRIFIANT

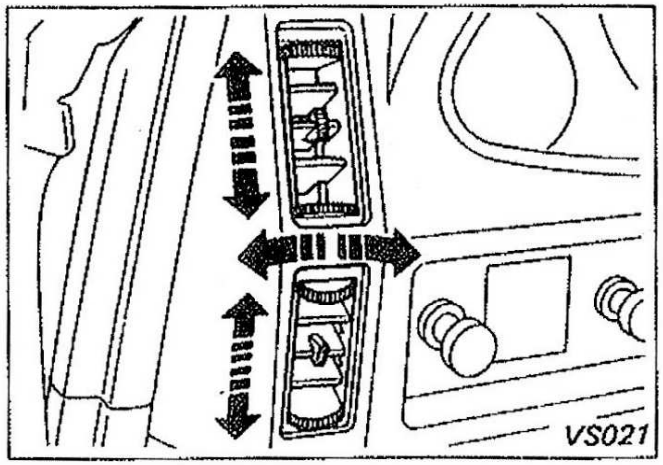
Quand la température se stabilise au-dessus de 32°C, l'huile de graissage doit être remplacée par une huile possédant un indice de viscosité supérieur.

Confort Et Aménage-ments

SYSTEME D'AERATION



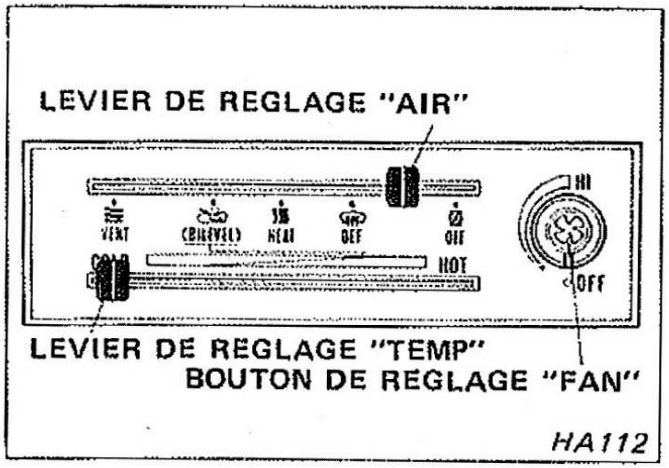
Des sorties d'air agissant comme des soupapes à sens unique sont prévues dans le panneau du montant central. Quand toutes les vitres sont fermées, elles permettent à l'air de s'échapper hors de la voiture, mais non d'y entrer, ce qui assure une circulation constante, sans courant d'air.



OUIE D'AERATION LATERALE

Pour ouvrir l'ouïe d'aération latérale, tourner la grille.

CHAUFFAGE



Le système de chauffage fait également fonction de ventilation forcée. Pour mettre le système en fonction, manoeuvrer les leviers et bouton de réglage de ventilateur installés sur le panneau de commande du système de chauffage.

LEVIER DE REGLAGE "AIR"

Le chauffage et la ventilation sont assurés par un ensemble de dispositifs qui sont choisis à l'aide du levier de réglage "AIR".

LEVIER DE REGLAGE "TEMP"

Le levier de réglage "TEMP" peut être positionné librement entre les positions "COLD" et "HOT" pour obtenir la température intérieure voulue.

BOUTON DE REGLAGE "FAN"

Le bouton de réglage "FAN" peut être réglé librement pour obtenir un débit d'air idéal avec une puissance de projection voulue.

CHAUFFAGE

Positionner le levier "AIR" sur la position "HEAT". Déplacer le levier "TEMP" vers la position "HOT" jusqu'à ce que la température intérieure voulue soit obtenue.
Régler le bouton "FAN" pour obtenir la puissance de ventilation désirée.
L'air chaud pénètre dans la voiture par l'orifice inférieur du système de chauffage.

FONCTIONNEMENT MOYEN

Placer le levier "AIR" sur la position "BI-LEVEL" et le levier "TEMP" sur la position désirée dans la marge de réglage indiquée (par une ligne blanche).
Régler le bouton "FAN" pour obtenir la puissance de ventilation désirée.
L'air extérieur pénètre dans la voiture par les orifices central, latéral et supérieur de la planche de bord et l'air chaud par l'orifice inférieur du système de chauffage.

DEGIVRAGE ET DESEMBUAGE

Régler le levier "AIR" sur la position "DEF", déplacer le levier "TEMP" vers la position "HOT" et régler le bouton "FAN" sur la grande puissance de ventilation.
L'air chaud est projeté sur le pare-brise et sur les glaces latérales.

VENTILATION

Régler le levier "AIR" sur la position "VENT" et placer le levier "TEMP" sur la position "COLD".
Régler le bouton "FAN" sur la puissance de ventilation désirée.
L'air extérieur pénètre dans la voiture par les orifices central, latéral et supérieur de la planche de bord.

REGLAGE DE DEBIT D'AIR EXTERIEUR

Régler le levier "AIR" sur la position "OFF". Couper l'alimentation d'air extérieur pour rouler sur des routes poussiéreuses. Cette position "OFF" est très utile non seulement pour la conduite en terrain poussiéreux mais aussi pour obtenir un chauffage rapide de l'air intérieur après avoir déplacé le levier sur la position "HOT".

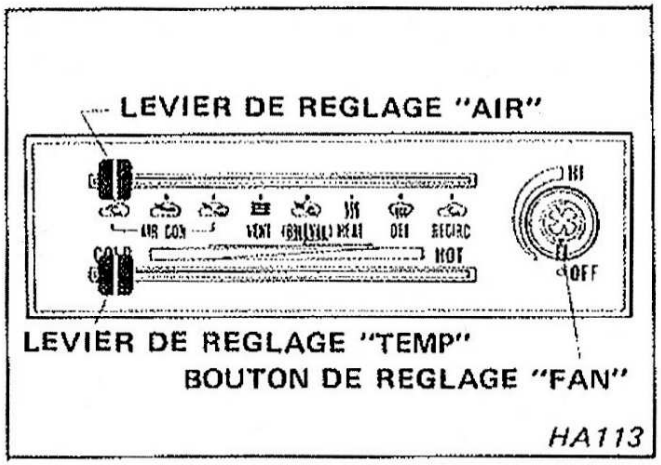
Le fait de poursuivre un chauffage rapide avec cette position peut provoquer une formation de buée sur le pare-brise.
Quand un recyclage de l'air intérieur est commandé, déplacer de temps à autre le levier "AIR" sur la position "VENT", "BI-LEVEL" ou "HEAT" pour faire pénétrer un peu d'air frais dans la voiture.

Z.ONE.DATSUN

CONSEILS DE FONCTIONNEMENT

- Dégager toute accumulation de neige ou de glace de l'orifice d'arrivée d'air qui se trouve devant le pare-brise pour assurer un meilleur chauffage et dégivrage.
- Dégager les accumulations de neige ou de glace des glaces latérales, du pare-brise et de la lunette arrière pour rendre la visibilité parfaite.
  Dégager également les rétroviseurs extérieurs et les dispositifs d'éclairage.
- Pour obtenir un chauffage efficace de la banquette arrière, retirer les objets entravant la circulation d'air placés sous les sièges avant et régler le ventilateur à la puissance voulue.

CLIMATISEUR



Le système de climatisation combine les fonctions de refroidissement, chauffage et ventilation. Ces diverses fonctions sont obtenues en manoeuvrant correctement les leviers et le bouton de réglage du panneau de commande du climatiseur.

LEVIER DE REGLAGE "AIR"

Les fonctions de refroidissement, chauffage, ventilation et recyclage peuvent être obtenues par une combinaison de plusieurs réglages qui sont choisis avec le levier de réglage "AIR".

LEVIER DE REGLAGE "TEMP"

Le levier "TEMP" peut être positionné librement entre les positions "COLD" et "HOT" pour régler la température à volonté.

Quand le levier "AIR" est placé sur la position "BI-LEVEL", placer le levier "TEMP" sur la position désirée dans la marge de réglage indiquée (par une ligne blanche).

BOUTON DE REGLAGE "FAN"

Le bouton de réglage "FAN" peut être réglé librement sur la puissance de ventilation voulue pour obtenir un débit d'air suffisant.

REFROIDISSEMENT ET DESHUMIDIFICATION

Recyclage de l'air intérieur

Régler le levier "AIR" sur la position "AIR CON". Pour refroidir rapidement l'air intérieur, régler le levier "TEMP" sur la position "COLD". L'air froid pénètre dans la voiture par les orifices central, latéral et supérieur de la planche de bord.

Quand le mode de recyclage de l'air intérieur est choisi, régler de temps à autre le levier "AIR" sur la position " " pour faire pénétrer de l'air frais.

Arrivée d'air extérieur

Régler le levier "AIR" sur la position " " pour produire un mélange à part égale de l'air intérieur et de l'air extérieur de manière à refroidir et déshumidifier l'air intérieur.

Fonctionnement "BI-LEVEL"

Régler le levier "AIR" sur la position "AIR CON" et faire pénétrer intégralement de l'air extérieur dans la voiture de telle sorte que l'air froid parvienne à l'intérieur par les orifices de la planche de bord et que de l'air chaud soit dirigé vers le plancher. Cette position est très utile pour déshumidifier et désembuer.

CHAUFFAGE, VENTILATION, FONCTIONNEMENT MOYEN, DEGIVRAGE ET DESEMBUAGE

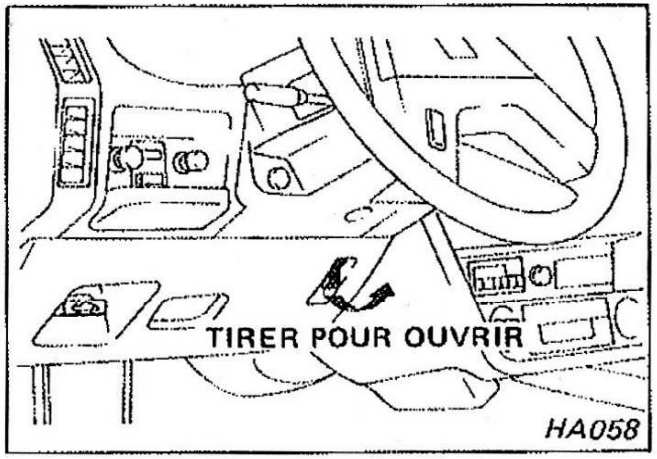
Utiliser les mêmes réglages que pour le système de chauffage.

RECYCLAGE

Régler le levier "AIR" sur la position "RECIRC". Cette position est très utile non seulement pour la conduite sur routes poussiéreuses mais aussi pour chauffer rapidement l'air intérieur.

Le fait de maintenir continuellement le levier "AIR" sur la position "RECIRC" risque de provoquer une formation de buée sur le pare-brise. Au cours du mode de recyclage de l'air intérieur, déplacer de temps à autre le levier "AIR" sur la position "VENT", "BI-LEVEL" ou "HEAT".

REGLAGE D'AERATION AU PLANCHER



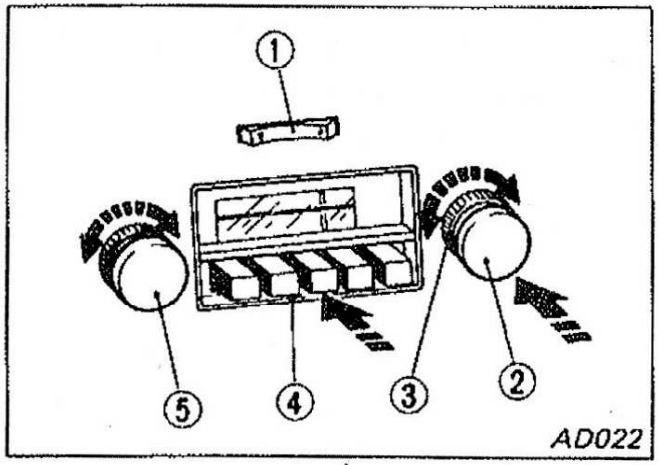
Après avoir tiré le bouton de réglage (côté conducteur et sous la planche de bord) sur la position avant et le levier "AIR" sur la position "AIR CON" ou "VENT", l'air froid ou l'air extérieur est dirigé vers le plancher.

CONSEILS DE FONCTIONNEMENT

- Si la voiture est restée pendant un long moment sur un parking en plein soleil toutes glaces relevées, rouler toutes glaces baissées pendant deux ou trois minutes pour évacuer plus rapidement l'air chaud et permettre au climatiseur de fonctionner plus rapidement.
- Si la voiture s'arrête en pleine circulation et qu'il fait très chaud à l'extérieur, engager le levier sélecteur d'une boîte de vitesses automatique sur la position PARK "P" pour augmenter le régime ralenti du moteur. Ceci permet de mieux refroidir et de renforcer l'efficacité du climatiseur.
- Relever toutes les glaces quand le climatiseur est mis en fonction.
- Si quelqu'un fume dans la voiture, descendre légèrement une glace.
- **Si le climatiseur n'a pas été mis en fonction pendant une semaine ou plus, ou lorsque la température ambiante est inférieure à 15°C, le climatiseur doit être mis en fonction en actionnant à plusieurs reprises l'interrupteur général en assurant un intervalle de trois secondes entre chaque commande, le moteur devant tourner à bas régime au même instant. Cette façon de faire prolonge la vie du climatiseur.**
- **Si vous remarquez une anomalie, arrêtez aussitôt le climatiseur et faites-le vérifier par votre concessionnaire NISSAN/ DATSUN habituel.**
- **Il est recommandé de faire fonctionner le climatiseur pendant dix minutes ou plus une fois par mois en hiver pour qu'il soit prêt à fonctionner à la saison suivante.**
- **En début de saison, il est recommandé de faire vérifier votre climatiseur par votre concessionnaire NISSAN/ DATSUN habituel avant de le mettre en service.**

Z.ONE.DATSUN

RECEPTEUR RADIO

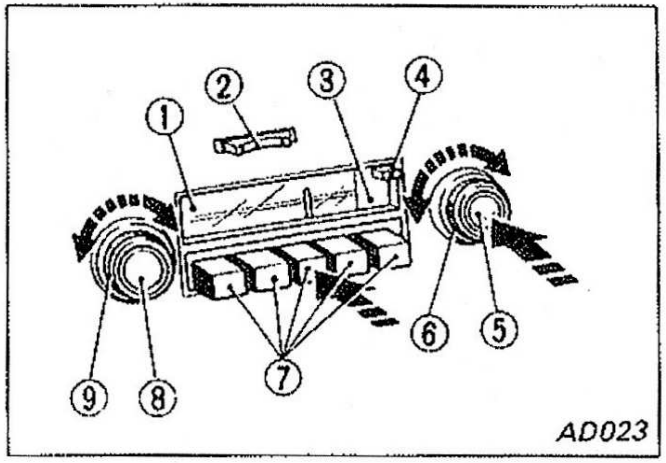


① Interrupteur de commande électrique d'antenne
② Interrupteur d'alimentation et réglage de volume (bouton intérieur)
③ Réglage de tonalité (bouton extérieur)
④ Sélecteur de gammes d'ondes (PO-OUC, GO-PO-OUC) et stations préréglées
⑤ Bouton d'accord manuel

MODELE A UN HAUT-PARLEUR

Le récepteur radio est muni d'un clavier de cinq touches de présélection de postes. Les autres postes peuvent être recherchés avec le bouton d'accord manuel.

La clé de contact doit être réglée sur "ON" ou "ACC".



① Cadran d'accord (AM-FM)
② Interrupteur de commande électrique d'antenne
③ Témoin stéréo
④ Sélecteur Stéréo-Mono et haut-parleur
⑤ Interrupteur général et commande de volume (bouton central)
⑥ Correcteur de tonalité (bouton extérieur)
⑦ Sélecteurs de gammes d'ondes et touches d'accord
⑧ Bouton d'accord manuel (bouton central)
⑨ Commande de balance de haut-parleurs (bouton extérieur)

MODELE A TROIS HAUT-PARLEURS

Le récepteur radio est muni d'un clavier de cinq touches de présélection de postes. Les autres postes peuvent être recherchés avec le bouton d'accord manuel.

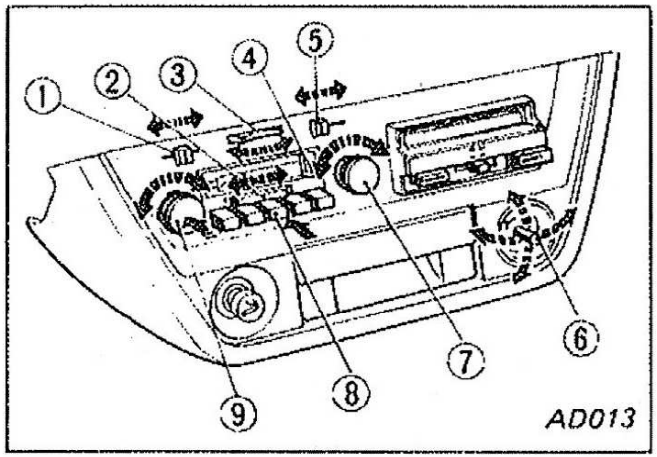
La clé de contact doit être réglée sur "ON" ou "ACC".

Sélecteur Stéréo-Mono et haut-parleur

Enfoncer le bouton-poussoir "S" ( ) pour obtenir une écoute FM en mode stéréo. Les haut-parleurs avant et arrière délivrent un son stéréo. Le témoin stéréo s'allume quand l'émission FM reçue est diffusée sur ce mode.

Enfoncer une nouvelle fois le bouton-poussoir ( ) pour obtenir une écoute en mode monaural où les haut-parleurs avant et arrière délivreront un son mono.

Pour couper les parasites et interférences à l'écoute d'une émission FM stéréo, presser le bouton-poussoir "S" ( ) pour que la réception soit monaurale.



① Correcteur de grave BASS
② Sélecteur de gammes d'ondes
③ Interrupteur de commande électrique d'antenne
④ Témoin stéréo
⑤ Correcteur d'aigu TREBLE
⑥ Commande de balance de haut-parleurs
⑦ Bouton d'accord manuel
⑧ Touche de présélection d'accord
⑨ Interrupteur général et commande de volume

MODELE A 4 HAUT-PARLEURS

Ce récepteur radio est équipé d'un clavier de cinq touches de présélection de poste et d'un sélecteur de gammes d'ondes AM-FM. L'emploi de ces touches permet de préaccorder cinq postes sur chaque bande. Les autres postes peuvent être recherchés avec le bouton d'accord manuel. La clé de contact doit être placée sur la position "ON" ou "ACC". Le témoin stéréo reste allumé quand l'emission FM reçue est diffusée en mode stéréo.

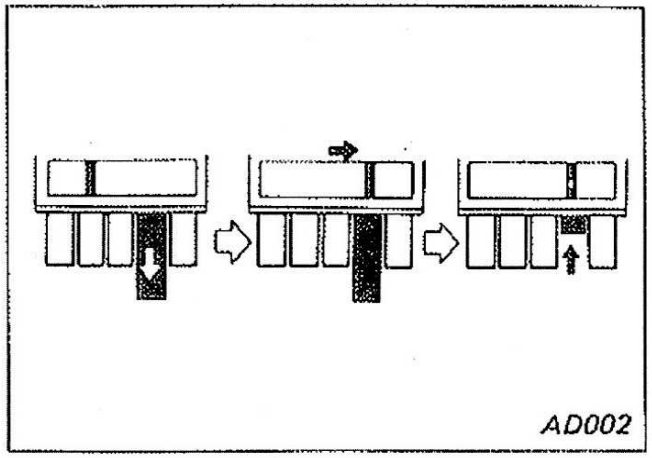
Réglage de balance de système à 4 haut-parleurs

Le levier de balance du système à 4 haut-parleurs peut être déplacé à droite comme à gauche, en haut ou en bas pour obtenir un équilibre optimum de l'image sonore délivrée par l'installation. Quand le levier est placé en position de repos, les deux haut-parleurs avant et les deux haut-parleurs arrière délivrent un programme normal et quand le levier de balance est déplacé vers le haut (vers le bas) seuls les deux haut-parleurs avant (arrière) délivrent le message sonore.

ANTENNE

Pour déployer l'antenne extérieure, presser le bord "▲" de l'interrupteur de commande électrique d'antenne; pour rentrer l'antenne, il suffit de presser le bord "▼" de l'interrupteur. Dès que la clé de contact est réglée sur la position "OFF", l'antenne est automatiquement rétractée.

Si l'antenne n'est pas complètement déployée, il se peut qu'elle ne se rétracte pas complètement. Si ce cas se produit, régler la clé de contact sur la position "ACC" ou "ON" et rétracter complètement l'antenne avec l'interrupteur de commande électrique.

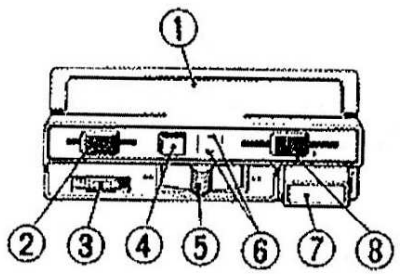


PREREGLAGE DES STATIONS

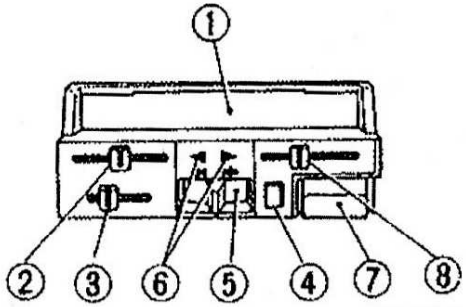
Sélectionner la gamme d'ondes désirée en enfonçant la touche appropriée (radios à 1 et 3 haut-parleurs) ou en manœuvrant le sélecteur de gammes d'ondes (radio à 4 haut-parleurs).

1. Tirer une des touches de sélection à fond, et accorder la radio sur la station désirée à l'aide du bouton d'accord manuel.
2. Quand la station est reçue avec clarté, repousser la touche à fond, puis la relâcher.
3. Répéter les opérations 1 et 2 pour les autres touches de stations préréglées.

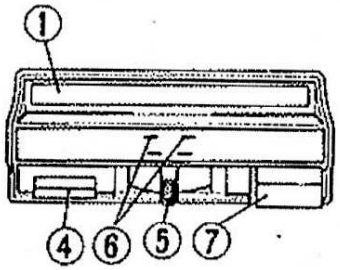
LECTEUR DE CASSETTE STEREO



TA003



TA004



TA001

① Trappe de cassette
② Bouton de réglage de tonalité
③ Bouton de réglage de balance
④ Touche de sélection de programme
⑤ Commande d'avance rapide et de rebobinage
⑥ Indicateur de sens de défilement
⑦ Touche d'éjection
⑧ Bouton de réglage de volume

Pour jouer une cassette, tourner la clé de contact sur "ON" ou "ACC", et insérer la cassette dans la fente, à fond mais avec douceur; le lecteur démarre automatiquement.

La cassette contient deux programmes, qui sont automatiquement reproduits en succession.

- Pour arrêter la lecture, appuyer sur la touche d'éjection.
- Agir sur le bouton de réglage de balance pour équilibrer les niveaux sonores des haut-parleurs droit et gauche.
- Pour sélectionner rapidement un morceau de musique particulier, déplacer la commande d'avance rapide/rebobinage dans le sens désiré. Cette commande se verrouille, et doit être ramenée au centre pour arrêter le défilement rapide.
- Les cassettes doivent être rangées dans un endroit frais, propre et sec, à l'abri du soleil.
- Ejecter la cassette quand elle n'est pas utilisée.

Modèles équipés d'une radio à 3 ou 4 haut-parleurs

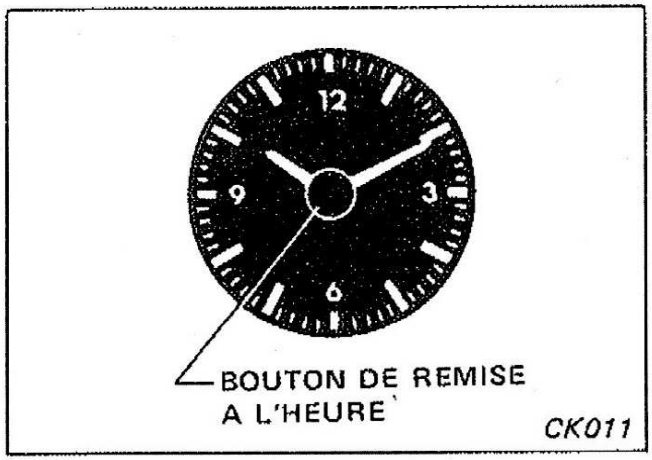
- Régler le volume, la tonalité et la balance de la même façon que pour la radio.
- L'alimentation de l'autoradio est automatiquement coupée quand le lecteur de cassette fonctionne.

NETTOYAGE:

Après une longue période d'utilisation, la tête de lecture se couvre de poussière et d'oxyde de fer, et ce dépôt nuit à la qualité de reproduction du son.

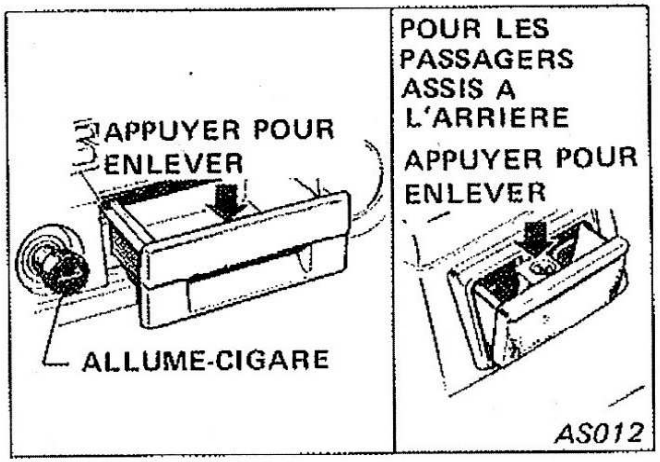
Pousser la trappe de cassette pour l'ouvrir, et nettoyer la tête et le cabestan (axe d'entraînement) avec un tampon d'ouate imbibé d'alcool (ne pas utiliser de tétrachlorure de carbone).

MONTRE ELECTRIQUE



Pour remettre la montre à l'heure, presser le bouton et remettre à l'heure. Tourner le bouton vers la droite quand la montre retarde et le tourner vers la gauche quand elle avance.

ALLUME-CIGARE ET CENDRIERS



Pour avoir du feu, pousser l'allume-cigare à fond, et le relâcher. Quand il rebondit dans sa position originale, il est prêt à l'usage.

Quand on désire enlever le cendrier de tableau de bord pour le vider, l'ouvrir complètement, et le tirer tout en appuyant vers le bas.

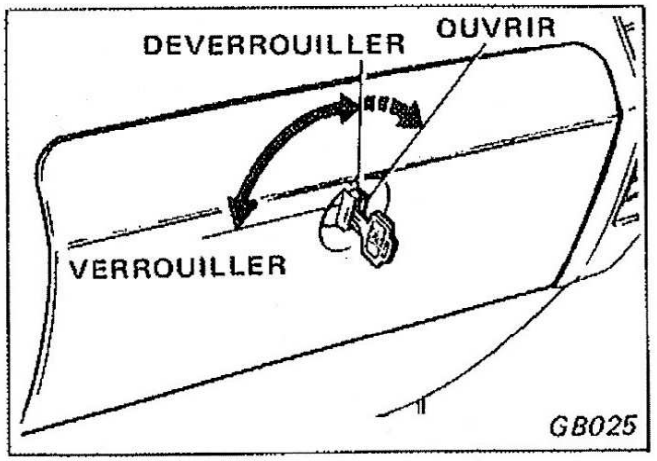
Pour le replacer, insérer le cendrier dans les rainures de support, et le fermer.

Modèle 2+2

Le cendrier pour les occupants du siège arrière se trouve à l'arrière de la console.

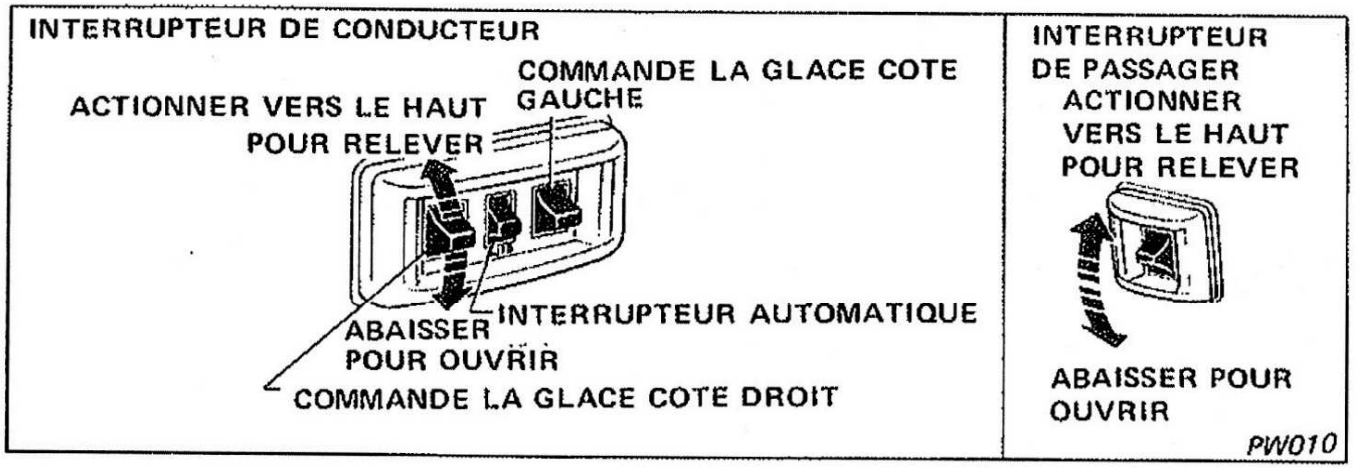
On peut l'enlever en appuyant sur le levier central.

BOITE A GANTS



La boîte à gants représente un espace de rangement très appréciable.

COMMANDE ELECTRIQUE DES GLACES



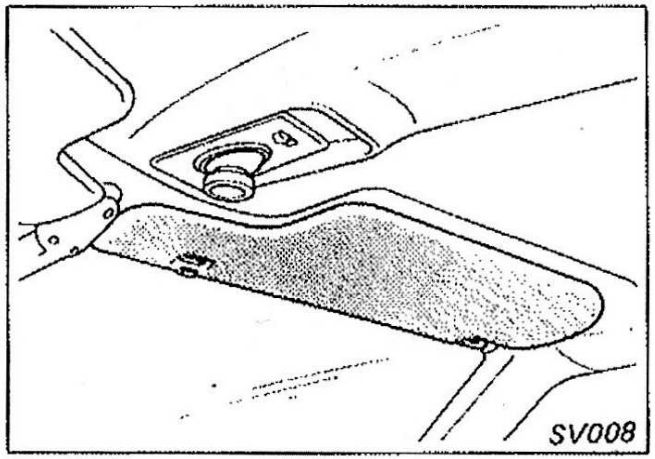
Pour effectuer une commande électrique de glace, presser l'interrupteur installé sur la garniture de portière. Cet interrupteur n'est actif que lorsque la clé de contact est tournée sur la position "ON".

La glace latérale du conducteur peut être ouverte automatiquement ou fermée de la même manière en pressant l'interrupteur "AUTO" vers le bas ou en le relevant selon le cas. En cours d'ouverture (de fermeture) de glace il est possible d'interrompre cette fonction à tout moment en pressant momentanément l'interrupteur "AUTO" ou manuel vers le haut (ou vers le bas). Une pression continue vers le haut (vers le bas) commande la fermeture (l'ouverture) de la glace.

AVERTISSEMENT:

Pour assurer la sécurité des enfants et d'autres, assurez-vous que tous les passagers gardent leurs mains, etc. retirées à l'intérieur de la voiture avant de relever les glaces. En outre, n'oubliez pas de retirer la clé de contact et de la prendre avec vous chaque fois que vous quittez la voiture.

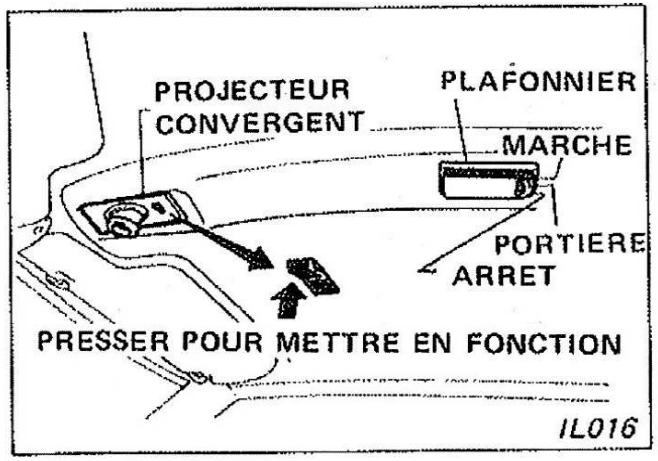
PARE-SOLEIL ET MIROIR DE BEAUTE



Vous pouvez dégager les pare-soleil de leur monture centrale et les orienter vers les glaces pour empêcher l'éblouissement latéral.

Le miroir de beauté est fixé au dos du pare-soleil du passager avant.

PLAFONNIER ET PROJECTEUR CONVERGENT



PLAFONNIER

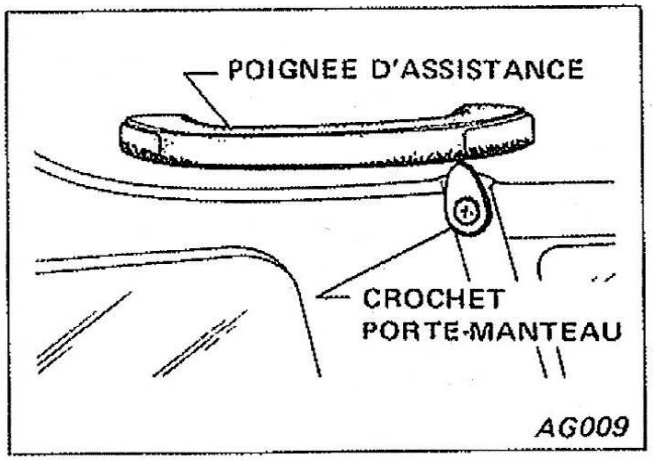
Pour allumer le plafonnier, placer l'interrupteur sur "ON".

Quand l'interrupteur occupe la position "DOOR", l'allumage et l'extinction du plafonnier sont commandés automatiquement par l'ouverture et la fermeture du hayon arrière (modèle à 2 sièges) et des portières du côté conducteur ou du côté passager.

PROJECTEUR CONVERGENT

Pour allumer le projecteur, presser l'interrupteur montré sur l'illustration. Le projecteur et très utile pour consulter des cartes routières, des instructions, etc. dans la voiture et de nuit.

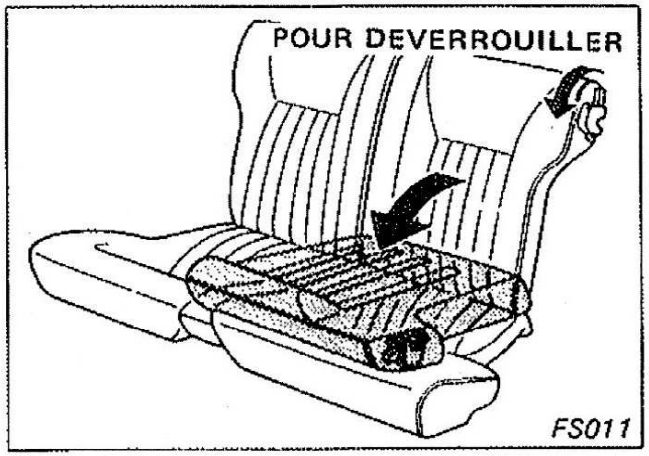
POIGNEE D'ASSISTANCE ET CROCHET PORTE-MANTEAU



Une poignée d'assistance est fixée sur la traverse de pavillon juste au-dessus de la fenêtre latérale [modèle 2 + 2 (sauf modèle à toit ouvrant à double écoutilles)] et sur la garniture de portière côté passager.

- **Ne rien accrocher à la poignée d'assistance qui pourrait gêner la visibilité du conducteur.**
- **Utiliser uniquement la poignée d'assistance pour l'usage qui lui est spécifié.**

REPLIEMENT DE LA BANQUETTE ARRIERE

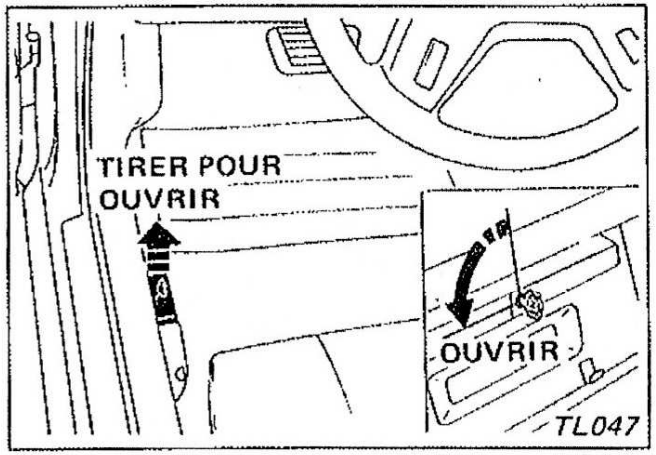


MODELE 2+2

Les dossiers droit et gauche de la banquette arrière peuvent être basculés séparément. Libérer le dispositif de verrouillage installé sur le bord extérieur de chaque dossier, rabattre le dossier en avant et vers le bas pour aménager un espace de rangement pour les bagages.

Quand le dossier est en position normale, vérifier son verrouillage.

VERROUILLAGE DE HAYON ARRIERE

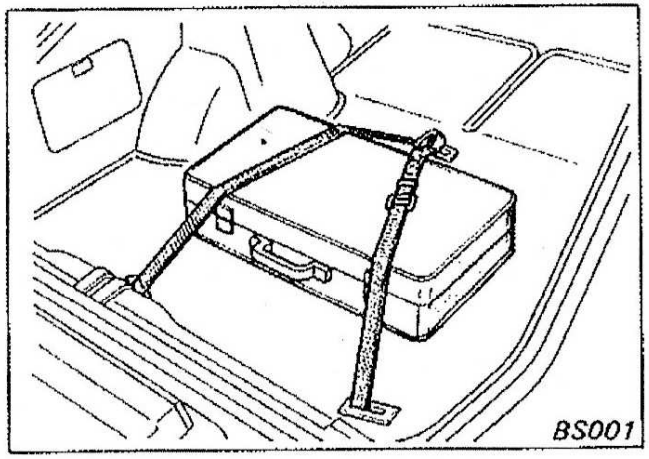


Pour ouvrir le hayon arrière de l'intérieur, tirer le levier d'ouverture de hayon vers le haut. Pour l'ouvrir avec la clé, insérer la clé et la tourner fermement. Pour verrouiller le hayon arrière, il suffit de le rabattre fermement; la clé n'est pas nécessaire.

Sur les modèles à 2 sièges, le plafonnier s'allume quand on ouvre le hayon arrière si l'interrupteur occupe la position "DOOR".

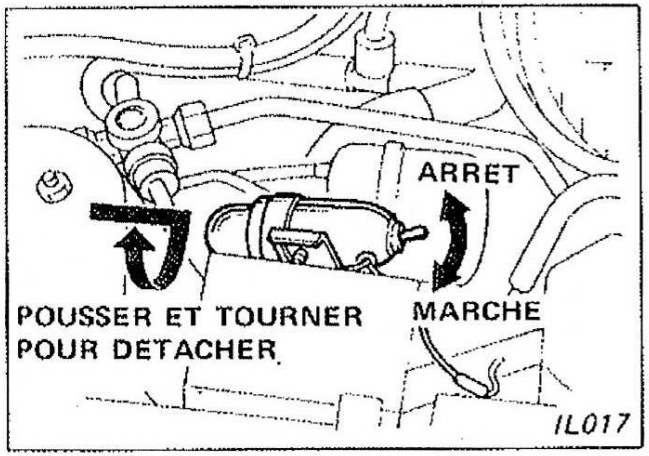
Sur les modèles 2+2 sièges, la lampe du compartiment à bagages s'allume quand on ouvre le hayon arrière.

SANGLES POUR BAGAGES



Des sangles sont prévues dans le compartiment à bagages pour arrimer les bagages avant de partir en voyage.

BALADEUSE



La baladeuse est installée sur le bord latéral droit de tôle d'appui du capot et dans le compartiment moteur.

Pour la retirer de son support, la presser et la tourner.

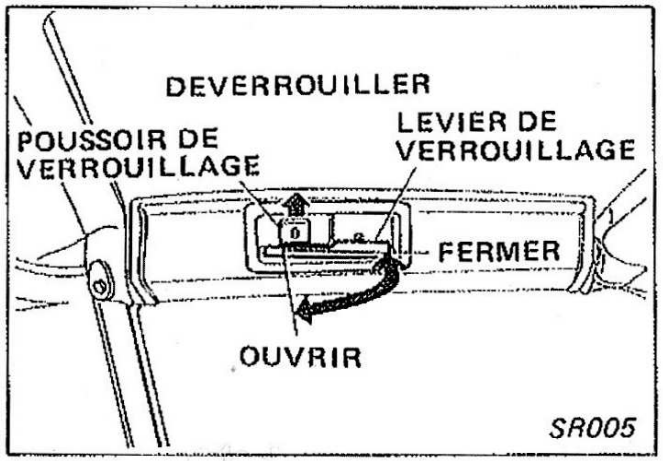
TOIT OUVRANT A DOUBLE ECOUTILLES

MISE EN GARDE:

- **Ne pas chercher à installer ou à enlever l'écoutille quand la voiture roule.**
- **Ne pas toucher au poussoir de verrouillage ou au levier de verrouillage quand la voiture roule et que l'écoutille est en place.**
- **Après avoir retiré l'écoutille et quand la voiture roule, ne pas se relever ni sortir une partie de votre corps.**

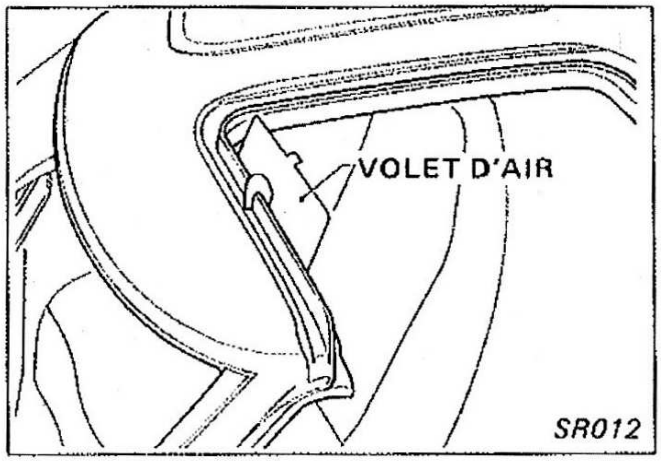
DEPOSE DE L'ECOUTILLE

1. Tout en pressant sur le poussoir de verrouillage, tirer sur le levier de verrouillage pour qu'il soit complètement sorti.



2. Relever l'écoutille et la séparer de la voiture. Au moment de séparer l'écoutille, la retenir fermement des deux mains pour ne pas la laisser tomber.

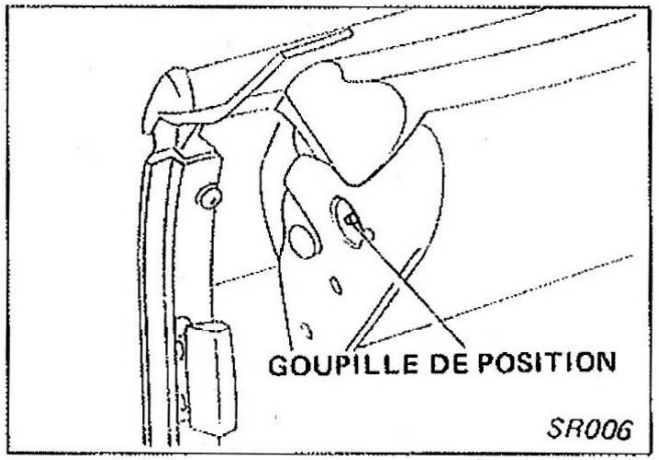
Quand la voiture roule panneau d'écoutille retiré, le volet d'air empêche l'air extérieur de s'engouffrer en trop grande quantité dans l'habitacle.



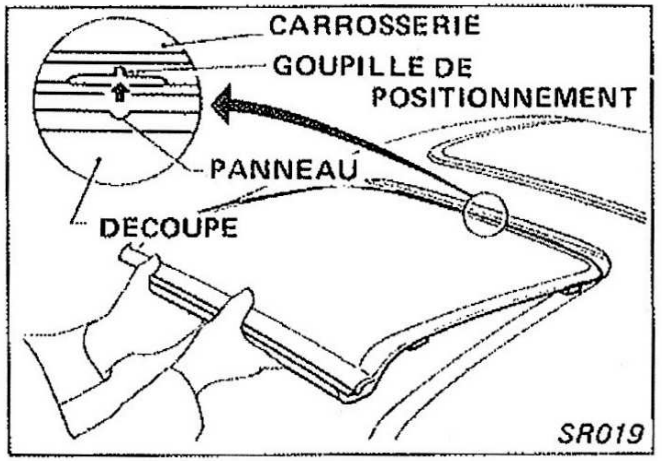
REPOSE DE L'ECOUTILLE

1. Ramener le levier de verrouillage en position d'ouverture totale.

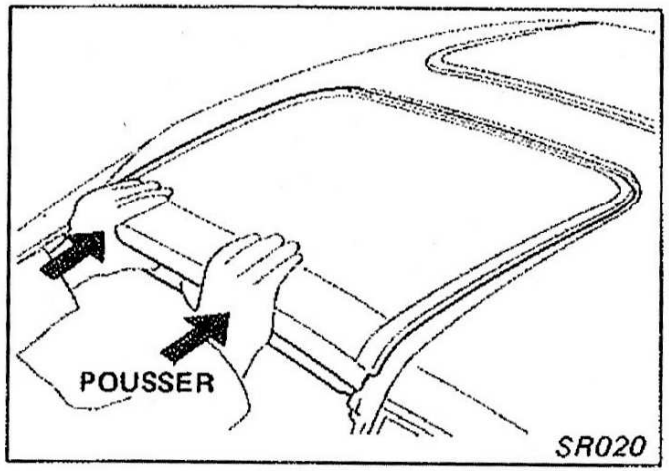
S'assurer que la goupille de positionnement ne dépasse pas de la garniture de pavillon.



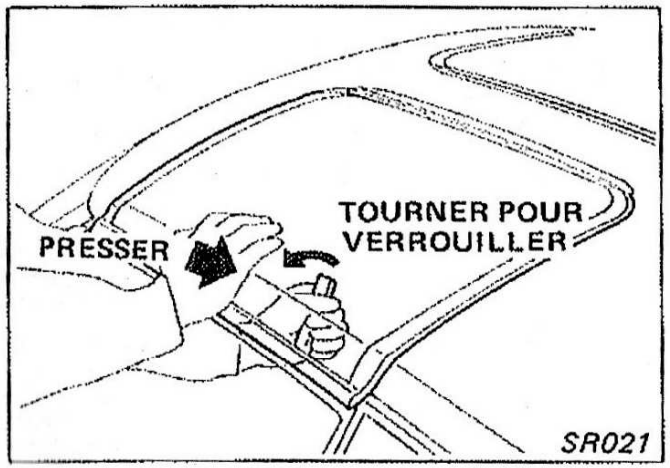
2. Aligner correctement la découpe du cadre de l'écoutille avec la goupille de positionnement du dispositif d'accrochage intégré à la voiture et engager l'écoutille sur le dispositif d'accrochage.



Pour que l'écoutille soit parfaitement en place, pousser sur son bord latéral en direction de la voiture et dans l'axe.



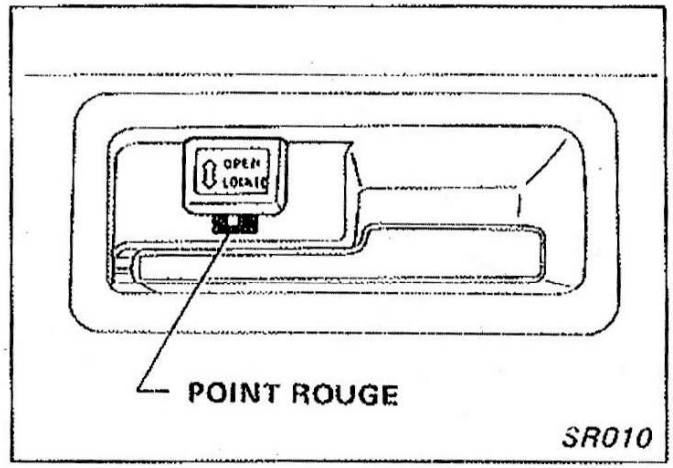
3. Abaisser l'écoutille. Tout en pressant la garniture de l'écoutille, ramener progressivement le levier de verrouillage dans le sens qui permet de bloquer l'écoutille.



Appuyer délicatement sur la garniture jusqu'à ce que le cadre soit au même niveau que la carrosserie et faire attention de ne pas rayer l'enjoliveur avec la goupille de positionnement.

4. Déplacer progressivement le levier vers sa position de verrouillage jusqu'à entendre un déclic.

Dès que l'écoutille est correctement positionnée, vérifier que le poussoir de verrouillage recouvre le point rouge.

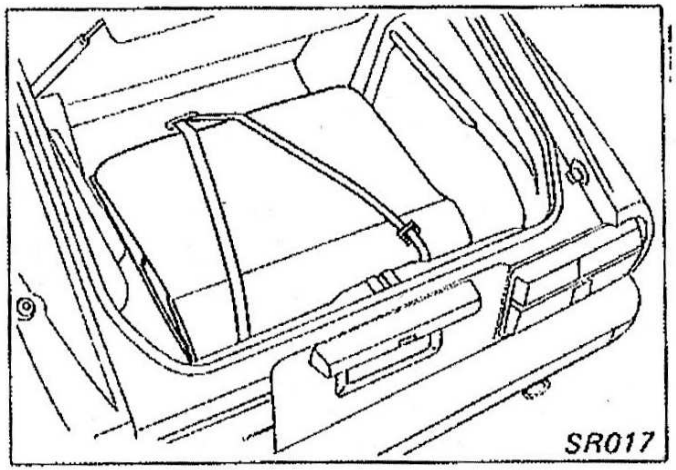


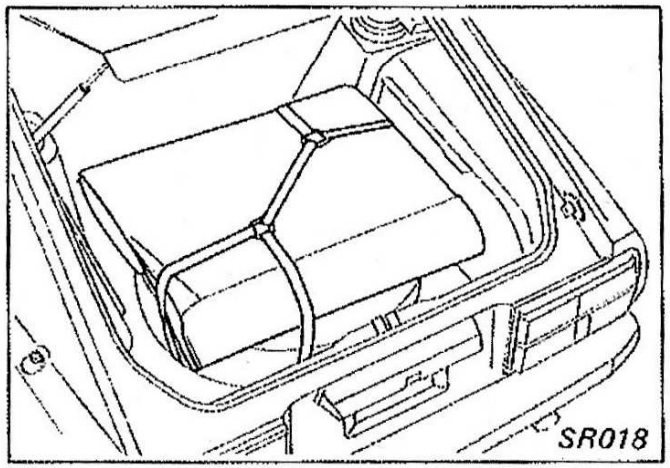
RANGEMENT DES PANNEAUX

Après avoir retiré l'écoutille, la ranger dans le coffre à bagages en procédant comme suit:

1. Ranger l'écoutille dans sa housse de protection.
2. Retenir l'écoutille enveloppée avec les courroies à bagages.

- **Le rangement rationnel des écoutilles droite et gauche se fait en plaçant une écoutille sur l'autre et en disposant leurs dispositifs de verrouillage à l'opposé l'un de l'autre pour éviter de rayer les panneaux.**

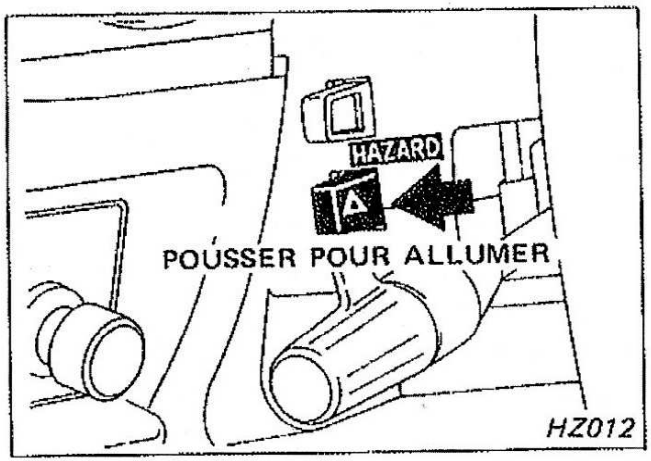




- **Ne placer aucun objet dur ou autres articles à coins pointus ou coupants sur les panneaux.**

En Cas D'urgence

FEUX DE DETRESSE



Utiliser les feux de détresse pour signaler aux autres usagers que votre voiture est en panne ou qu'elle est rangée dans des conditions présentant un danger à la circulation.
Dans la mesure du possible ne pas se ranger sur la chaussée.

DEGAGEMENT D'UNE VOITURE IMMOBILISEE

Si la voiture est enlisée dans le sable, la boue, la neige, la glace, etc., on peut essayer de se dégager en imprimant un mouvement de va-et-vient à la voiture. Pour ce faire, engager alternativement la seconde et la marche arrière de façon répétée, tout en appuyant doucement sur l'accélérateur (sur les modèles à transmission automatique, placer alternativement le levier sélecteur sur la position "D" et "R").
Si on n'arrive pas à se dégager de cette façon, essayer en plaçant des branches ou un tapis sous les roues, sinon, il faudra se faire remorquer hors du bourbier.

ATTENTION:
Pour obtenir une traction maximum dans ce cas précis, éviter de permettre au moteur de s'emballer. Ceci est dû au fait que la roue qui patine tourne deux fois plus vite que l'indication fournie au compteur de vitesse quand l'autre roue est bloquée, d'où détérioration possible des pneus et du différentiel.

REMORQUAGE DE LA VOITURE

Si la voiture doit être remorquée, il est recommandé de faire appel à tout service de remorquage local. Si le matériel de levage et l'équipement de remorquage n'est pas utilisé, la voiture risque d'être endommagée.

Il est bien entendu que vous devez vous conformer aux règlements concernant le remorquage en vigueur dans votre pays. Les services de dépannage locaux sont parfaitement informés concernant les règlements en vigueur pour le remorquage approprié de la voiture. Pour être certain d'opérer un remorquage adapté et pour éviter les accidents éventuels, il est préférable que ce soit un spécialiste qui consulte les recommandations suivantes:

- Avant de remorquer la voiture, s'assurer que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur sont en bon état. Si l'un ou l'autre organe est endommagé, il faudra utiliser un chariot de remorquage.
- Libérer le frein de stationnement et engager le levier de changement de vitesses au point mort avant de procéder au remorquage.
- La clé doit rester dans la prise de contact et sur la position "OFF" pour éviter de bloquer la direction.

REMORQUER LES QUATRE ROUES AU SOL

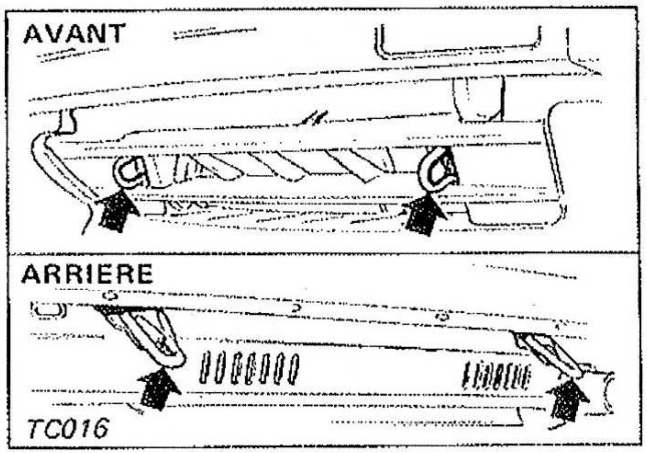
— Boîte de vitesses automatique —

Quand une voiture équipée d'une boîte de vitesses automatique doit être remorquée, limiter la vitesse de remorquage à 30 km/h et la distance à parcourir à 30 km dans la mesure du possible. Si vitesse et distance sont inévitablement plus importantes, désaccoupler l'arbre de transmission pour éviter d'endommager la boîte de vitesses.

REMORQUAGE ROUES ARRIERE DECOLLEES

Tourner le commutateur d'allumage sur "OFF", et fixer le volant avec une corde ou autre moyen de telle sorte que les roues avant soient bien droites. Ne pas placer le commutateur d'allumage sur "LOCK", sinon on risque d'endommager le mécanisme d'antivol. Si on ne peut pas arrimer solidement le volant, il faut utiliser un chariot.

CROCHET DE REMORQUAGE



Le crochet de remorquage ne doit être utilisé que pour les cas d'urgence, par exemple, pour dégager la voiture d'une ornière, de la neige ou de la boue. Tirer toujours le câble de remorquage dans l'axe du crochet. Ne jamais soumettre de force latérale au crochet.

Pour éviter d'endommager quoi que ce soit, ne pas reprendre trop rapidement le mou du câble.

MISE EN ROUTE PAR POUSSEE

AVEC UNE BOITE DE VITESSES SYNCHRONISEE

Si vous ne pouvez pas mettre le moteur en route par le procédé normal, la voiture peut être mise en route en la poussant.

Dès que la poussée est amorcée, tourner la clé de contact sur la position "ON", engager le levier de changement de vitesses en seconde ou en troisième et presser complètement la pédale d'embrayage jusqu'au plancher.

Presser la pédale d'accélérateur à mi-course.

Dès que la vitesse de la voiture atteint 16 km/h relâcher progressivement la pédale d'embrayage pour permettre au moteur de démarrer.

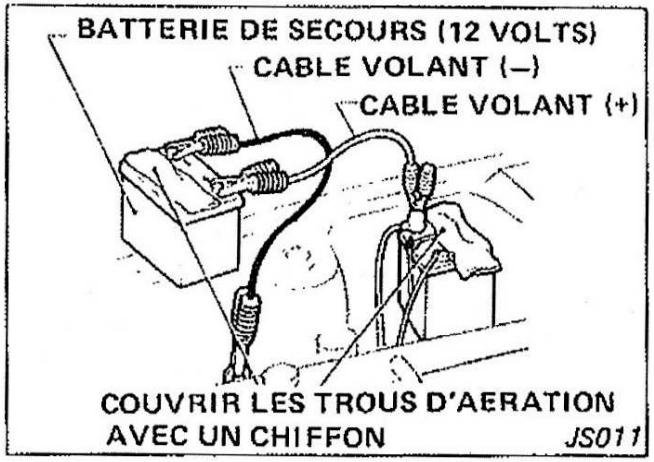
ATTENTION:

Ne jamais chercher à mettre la voiture en marche en la remorquant car lorsque le moteur démarre, l'à-coup brutal vers l'avant risque de provoquer la collision avec le véhicule qui remorque.

AVEC UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Les voitures équipées d'une boîte de vitesse automatique ne peuvent pas être mises en marche en les poussant. La boîte sera endommagée si on essaie de le faire.

DEMARRAGE AVEC BATTERIE DE SECOURS ET CABLES VOLANTS



La batterie dégage de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. Par conséquent, ne jamais approcher une flamme ou une étincelle de la batterie. Si une batterie est chargée ou utilisée dans un local fermé, s'assurer que l'aération est adéquate. Quand on connecte les câbles volants, terminer en mettant le câble négatif à la masse sur le support de levage du moteur, pour réduire les risques d'explosion causée par une étincelle.

Le liquide de la batterie ne doit en aucun cas entrer en contact avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes, car c'est de l'acide sulfurique dilué, capable de causer des brûlures sévères. Au cas où cela se produirait, rincer immédiatement à grande eau.

Z.ONE.DATSUN

Quand on travaille sur la batterie ou à sa proximité, il vaut mieux se protéger les yeux en portant des lunettes protectrices ou des lunettes de travail, par exemple, et enlever bagues, bracelets métalliques ou autres bijoux en métal.

Ne pas permettre aux enfants de s'approcher de la batterie. Le démarrage avec batterie de secours peut être dangereux si on ne procède pas correctement.

Procéder exactement comme expliqué ci-dessous.

1. Parquer les deux voitures de telle sorte que les batteries soient proches l'une de l'autre, et serrer les freins à main. Sur les modèles équipés de la transmission manuelle, placer le levier des vitesses au point mort. Sur les modèles équipés de la transmission automatique, placer le levier sélecteur sur "P". Mettre tous les accessoires électriques qui ne sont pas indispensables à l'opération (lampes, chauffage, ventilateur, etc.) hors tension.

ATTENTION:

a) **La tension de la batterie de secours ne doit pas dépasser 12 volts, sinon on risque d'endommager les organes électriques et l'élément de commande du système d'injection de carburant.**

b) **Si les câbles de batterie sont débranchés, les fixer correctement sur les bornes de batterie pour assurer un bon contact.**

c) **Les deux voitures ne doivent pas se toucher.**

2. Pour limiter les risques d'explosion au moment du branchement d'une batterie chargée sur une batterie déchargée, retirer les bouchons d'éléments de batterie et placer un chiffon sur les orifices.
3. Raccorder une des connexions volantes de la borne positive (le signe + apparaît sur le coffret de batterie, sur la borne ou sur le dispositif de fixation) de la batterie de dépannage à la borne positive de la batterie déchargée.
4. Raccorder l'autre câble à la borne négative de la batterie de dépannage et l'autre extrémité au support de levage du moteur de la voiture possédant la batterie déchargée **(non pas à la borne négative de cette batterie).**

ATTENTION:

Ne pas intervertir les connexions de câbles et les bornes. Ceci peut endommager les circuits de charge des deux voitures ou provoquer des accidents corporels graves.

5. Mettre le moteur de la voiture de dépannage en route. Le laisser tourner pendant un moment et mettre votre moteur en route par le procédé normal.
6. Dès que votre moteur est en route, débrancher les connexions volantes avec précaution, exactement à l'inverse du branchement.
7. Revisser le bouchons d'éléments de batterie. Etant donné que le chiffon qui était disposé sur les orifices correspondants est souillé d'acide corrosif, le jeter.

SI VOTRE VOITURE SURCHAUFFE

Ranger votre voiture dans un endroit sûr, placer le levier de changement de vitesses au point mort (sur la position "P" sur une boîte de vitesses automatique) et relever le capot moteur. Si le climatiseur est en marche, l'arrêter. Ne pas arrêter le moteur.

Voir si le ventilateur de refroidissement fonctionne normalement et si des fuites se produisent au niveau des durites de radiateur et du radiateur.

ATTENTION:

Faire attention de ne pas se prendre les mains ou des vêtements dans les courroies ou le ventilateur.

Si le moteur surchauffe pour une raison quelconque autre qu'une anomalie du circuit de refroidissement moteur, par exemple, à la suite de la montée d'une longue côte par temps chaud, une réduction brutale de la vitesse après la conduite à grande vitesse ou encore les arrêts et démarrage fréquents dans les quartiers congestionnés, la température de l'eau de refroidissement descendra si le moteur tourne au ralenti pendant deux ou trois minutes.

Si l'on remarque des fuites de l'eau de refroidissement ou si la courroie de ventilateur est endommagée ou détendue, arrêter immédiatement le moteur et porter votre voiture chez le concessionnaire NISSAN/ DATSUN le plus proche pour faire faire les réparations nécessaires.

Pour faire descendre la température de l'eau de refroidissement de façon efficace, il est bon de laisser le moteur tourner à un régime double du régime ralenti pendant quelques minutes.

- Dès que le moteur a refroidi et que la température de l'eau de refroidissement est normale, s'assurer une nouvelle fois qu'il n'y a aucune fuite quand le moteur tourne normalement et remettre de l'eau de refroidissement en cas de besoin. Après avoir remis la voiture en route, rouler doucement pendant les dix premières minutes et s'assurer que tout se passe normalement. Si aucune anomalie n'est remarquée, rouler à vitesse normale.

AVERTISSEMENT:

Pour éviter les risques de brûlures, ne jamais retirer le bouchon du radiateur quand le moteur est encore chaud. Si le bouchon du radiateur d'un moteur chaud est retiré, on s'expose à la projection d'eau bouillante sous pression pouvant provoquer de sérieuses brûlures.

Programme D'entretien

Avant de vous livrer votre voiture neuve, votre concessionnaire procède à une inspection avant livraison et un réglage normal prescrit par l'usine et prévu pour assurer un fonctionnement parfait.

Les tableaux qui suivent illustrent l'entretien périodique à effectuer pour assurer l'excellent rendement du moteur et l'état mécanique général parfait de votre nouvelle DATSUN. Ces opérations doivent être faites par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

L'entretien aux premiers 1.000 km est l'un des plus importants pour obtenir un fonctionnement optimum du moteur de votre nouvelle DATSUN.

Si des travaux d'entretien s'avèrent nécessaires et si votre voiture présente des défauts de fonctionnement ou encore si le réglage du ralenti n'est pas parfait, faites vérifier et mettre au point l'ensemble par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

Ce schéma d'entretien ne s'applique pas à la Belgique et au G.D. de Luxembourg.

OPERATIONS D'ENTRETIEN L'entretien périodique doit être fait au kilométrage ou au nombre de mois, selon la première éventualité		FREQUENCE D'ENTRETIEN								
	Nombre de kilomètres en milliers	1	10	20	30	40	50	60	70	80
	Nombre de mois	—	6	12	18	24	30	36	42	48

ENTRETIEN SOUS LE CAPOT MOTEUR

Contrôler couple de serrage des boulons de culasse, des écrous de collecteur et de tuyau d'échappement		X								
Régler le jeu des soupapes d'admission et d'échappement		X		X		X		X		X
Rechercher des traces de fissures, d'éraillement ou d'usure des courroies d'entraînement et contrôler la tension		X		X		X		X		X
Changer l'huile moteur (Utiliser de l'huile API SE)	(1)		X	X	X	X	X	X	X	X
Changer le filtre à huile moteur	(1)		X	X	X	X	X	X	X	X
Changer le liquide de refroidissement antigel moteur (A base de glycol éthylénique)						X				X
Changer le liquide de refroidissement moteur (Eau douce)			X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler l'état des tuyaux et des raccords de circuit de refroidissement				X		X		X		X
Contrôler et régler le régime ralenti et le taux de mélange (Contrôler le taux de mélange uniquement sur les modèles destinés aux régions soumises à des règlements antipollution)		X	X	X	X	X	X	X	X	X
Remplacer le filtre à essence						X				X
Contrôler l'état des conduites d'alimentation (Tuyaux, canalisations, raccords, etc.)						X				X
Remplacer le filtre à air (Type à papier visqueux)	(2)					X				X
Régler le calage de l'allumage			X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler et remplacer les bougies d'allumage	Contrôler		X		X		X		X	
	Remplacer			X		X		X		X
Contrôler le câblage d'allumage						X				X
Contrôler le système de ventilation forcée du carter-moteur (P.C.V.)				X		X		X		X
Contrôler le niveau de l'huile ou du fluide de circuit de freinage, d'embrayage, de boîte de vitesses automatique et de boîtier de direction, et les fuites éventuelles			X	X	X	X	X	X	X	X
Changer le fluide de circuit de freinage				X		X		X		X

NOTE: (1) Quand les conditions de conduite sont sévères comme indiquées ci-dessous, changer l'huile moteur et le filtre tous les 5.000 km ou tous les 3 mois, selon la première éventualité.

- Conduite principalement sur de courts trajets
- Conduite en ville
- Conduite dans un environnement poussiéreux

(2) Dans le cas d'une conduite dans un environnement poussiéreux, remplacer l'élément tous les 20.000 km ou tous les 12 mois, selon la première éventualité.

Contrôler: Contrôler, corriger et remplacer selon le cas.

OPERATIONS D'ENTRETIEN L'entretien périodique doit être fait au kilométrage ou au nombre de mois, selon la première éventualité		FREQUENCE D'ENTRETIEN								
	Nombre de kilomètres en milliers	1	10	20	30	40	50	60	70	80
	Nombre de mois	–	6	12	18	24	30	36	42	48

ENTRETIEN SOUS LE CAPOT MOTEUR (Suite)

Contrôler l'état des tuyaux, des raccords et de la soupape de retenue du servo-frein						X				X
Contrôler l'état des tuyaux, les raccords et les fuites de réfrigérant de circuit de climatisation				X		X		X		X
Contrôler le liquide de servodirection et canalisations			X	X	X	X	X	X	X	X

ENTRETIEN SOUS LE VEHICULE

Contrôler la fixation des systèmes de freinage, d'embrayage, d'alimentation et d'échappement et détecter les fuites, les fissures, l'usure, l'abrasion, la détérioration, etc.			X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler le niveau et changer l'huile de boîte de vitesses synchronisée et de différentiel	Contrôler		X	X	X		X	X	X	
	Changer					X				X
Contrôler si les éléments de boîtier et tringlerie de direction, de suspension et d'arbre de transmission ne manquent pas, ne sont pas endommagés ou ne sont pas desserrés	(3)	X		X		X		X		X
Graisser les cardans de l'arbre de transmission au pont arrière						X				X

ENTRETIEN EXTERIEUR ET INTERIEUR

Contrôler l'état des pneus		X								
Contrôler le parallélisme des roues. Permuter et équilibrer si nécessaire				X		X		X		X
Contrôler l'usure et la détérioration des plaquettes de freins à disque et des organes de frein, et les fuites éventuelles du circuit de freinage	(4)		X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler la graisse de roulements de roues avant						X				X
Lubrifier les serrures, les charnières et l'attache-capot	(4)		X	X	X	X	X	X	X	X
Contrôler l'état des ceintures de sécurité, des boucles, des enrouleurs, des dispositifs d'ancrage et des dispositifs de réglage				X		X		X		X
Contrôler le jeu libre, course et le fonctionnement des freins, de l'embrayage et du frein à main			X	X	X	X	X	X	X	X

NOTE: (3) Quand les conditions de conduite sont comme indiquées ci-dessous, contrôler tous les 10.000 km ou tous les 6 mois, selon la première éventualité.

- Conduite dans les régions où l'on emploie du sel de route ou d'autres matières corrosives
- Conduite sur routes boueuses
- Conduite dans le désert

(4) Dans le cas d'une conduite dans les régions où l'on emploie du sel de route ou des matières corrosives, contrôler ou lubrifier tous les 5.000 km ou tous les 3 mois, selon la première éventualité.

 Contrôler: Contrôler, corriger et remplacer selon le cas.

Faites-le Vous-même

PRECAUTIONS A PRENDRE

A l'occasion d'un entretien ou d'une réparation effectuée sur votre voiture, prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les accidents corporels ou l'endommagement au véhicule.
Les précautions générales suivantes doivent être respectées pour toute opération d'entretien ou réparation.

- **Bien serrer le frein à main.**
- **Ne pas travailler sur le moteur chaud. Couper le moteur, et le laisser refroidir.**
- **Si on doit travailler sur le moteur en marche, enlever cravate, bague, bijoux, etc. Ne pas approcher les mains, les vêtements, les cheveux et les outils des ventilateurs et courroies en mouvement.**
- **Ne jamais se coucher sous la voiture si elle n'est supportée que par le cric. Si on doit travailler sous la voiture, utiliser des chandelles de sécurité.**
- **Ne jamais approcher une cigarette, une flamme ou une étincelle de l'essence ou de la batterie.**
- **Ne jamais connecter ou déconnecter la batterie ou un organe transistorisé quand la clé de contact est sur "ON".**

Le chapitre "FAITES-LE VOUS-MEME" ne donne que les instructions qui ont trait aux organes que le propriétaire de la voiture peut aisément vérifier.

Le tableau de programme d'entretien et de graissage périodiques est indiqué dans cette brochure. Cependant, un fonctionnement à haut rendement ou dans des conditions peu courantes peuvent impliquer un entretien plus fréquent. Vous devez savoir qu'un entretien insuffisant ou inadapté peut provoquer des problèmes de fonctionnement. Si vous n'êtes pas sûr de l'entretien fourni à votre véhicule, faites-le effectuer par un concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.
Avant de changer l'huile moteur, assurez-vous que vous avez un endroit approprié pour la jeter.
Ne pas jeter l'huile dans le sol d'un jardin ou dans des cours d'eau. Les règlements régionaux ou d'environnement vous donneront tous les détails en ce qui concerne le rebut de l'huile.
Nous vous recommandons de faire changer votre huile par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

HUILE ET ESSENCE RECOMMANDEES

ESSENCE RECOMMANDEE

Votre voiture est conçue pour fonctionner avec de l'essence ayant un indice d'octane minimum de 91.

Un mauvais réglage de l'allumage ou l'emploi d'une essence ayant un indice d'octane trop faible entraînera des cognements au moteur, une postcombustion ou une surchauffe.

Ceci provoque à la longue une consommation excessive ou endommage le moteur. Chaque fois que ces symptômes apparaissent, faites vérifier votre voiture par un concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

HUILE MOTEUR RECOMMANDEE

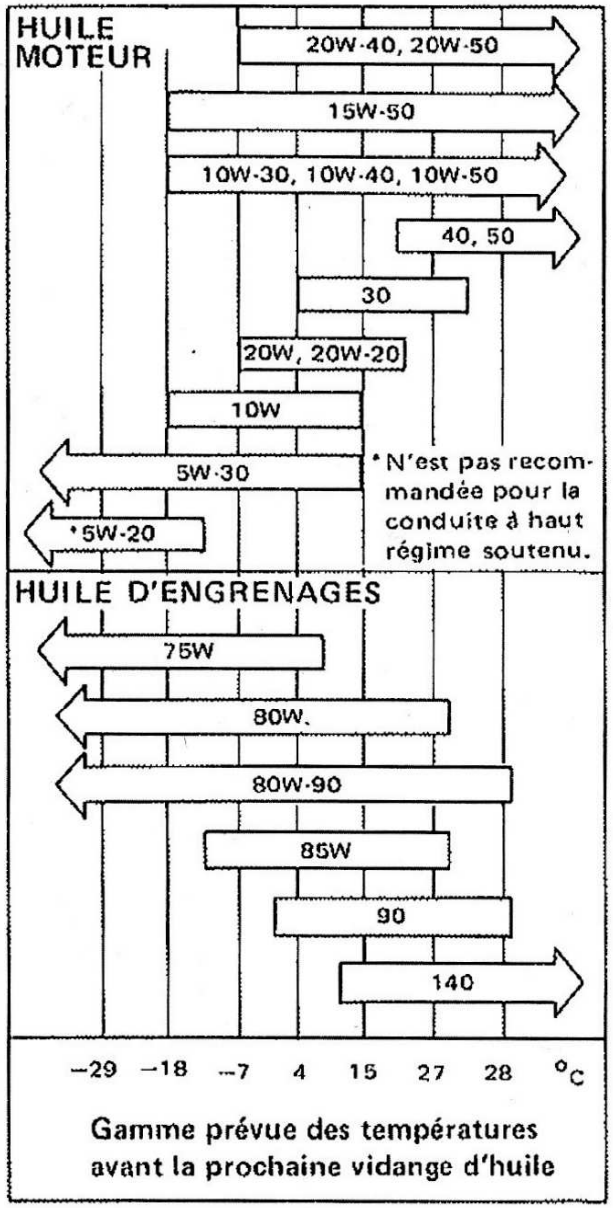
Utiliser uniquement les huiles moteurs indiquées dans le tableau "Spécifications du lubrifiant recommandé".

Vidanger l'huile moteur aux intervalles spécifiés dans le tableau "Programme d'entretien". Ne pas oublier que les intervalles de vidange plus longs que ceux spécifiés réduisent considérablement la vie du moteur.

Le fonctionnement du moteur dans les conditions suivantes implique une vidange plus fréquente de l'huile moteur.

- Conduite sur de courts trajets à très basse température extérieure.
- Conduite sur route poussiéreuse
- Conduite brutale

INDICE DE VISCOSITE RECOMMANDE



Gamme prévue des températures avant la prochaine vidange d'huile

SPECIFICATIONS DE LUBRIFIANT RECOMMANDE

Lubrifiant		Spécifications	Remarques
Huile pour moteur à essence		API SE	Tous les détails complémentaires sont donnée dans le tableau de référence de viscosité SAE recommandée.
Huile d'engrenages	Boîte de vitesses et direction	API GL-4	
	Différentiel	API GL-5	
Fluide de boîte de vitesses automatique et de servodirection		Type DEXRON	———
Graisse à usages multiples		NLGI No. 2	A base de savon de lithium
Liquide de circuit de freinage et d'embrayage		DOT 3	US FMVSS No. 116
Antigel		———	A base d'éthylène glycol

Température extérieure atteignant:	Modèles équipés d'un réservoir		Modèles qui ne sont pas équipés d'un réservoir	
	Antigel (à base d'éthylène glycol)	Eau douce	Antigel (à base d'éthylène glycol)	Eau douce
°C	Litres	Litres	Litres	Litres
–10	2,3	8,2	2,1	7,6
–15	3,2	7,3	2,9	6,8
–20	4,0	6,5	3,7	6,0
–25	4,5	6,0	4,2	5,5
–30	4,8	5,7	4,5	5,2
–35	5,3	5,2	4,9	4,8
–40	5,6	4,9	5,1	4,6

VEHICULE CHARGE EN ANTIGEL

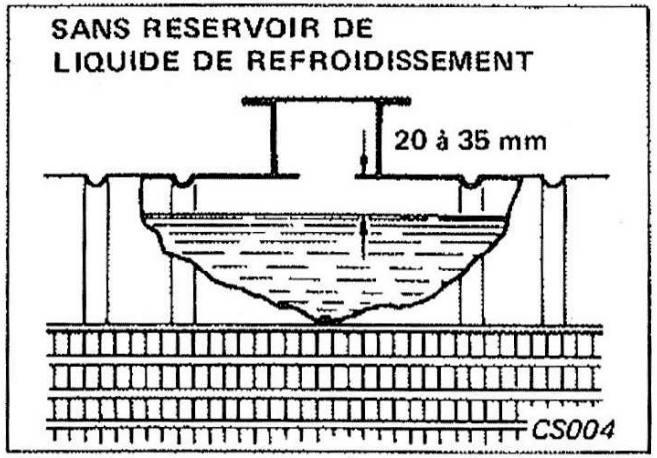
Le circuit de refroidissement de votre voiture est rempli d'un liquide de refroidissement antigel avant que sa livraison vous soit faite. La température de congélation du liquide de refroidissement est indiquée sur la notice d'avertissement collée sur le radiateur. L'antigel utilisé est permanent et de qualité supérieure à base d'éthylène glycol. Il sert également de liquide anti-rouille et anti-corrosion. Pour la remise à niveau ou le remplacement du liquide de refroidissement, se servir du graphique ci-dessus comme guide pour connaître les proportions de mélange d'antigel à base d'éthylène glycol avec de l'eau douce.

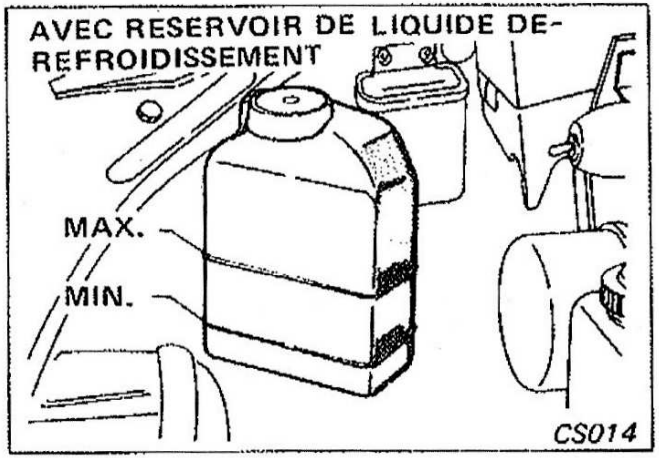
VEHICULE SANS ANTIGEL

Quand le circuit de refroidissement est simplement rempli d'eau douce, il est préférable d'y ajouter une portion de liquide antirouille. Si l'on envisage une chute de température en-dessous de 0°C, vidanger l'eau pour la remplacer par le liquide de refroidissement à base d'antigel et d'eau douce (voir le graphique ci-dessus) qui correspond à la température la plus basse envisagée.

Z.ONE.DATSUN

VERIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT





AVERTISSEMENT:

Ne jamais essayer de dévisser le bouchon du radiateur quand le moteur est encore chaud, vous vous exposeriez à de graves brûlures provoquées par la projection de liquide bouillant et sous pression.

Envelopper le bouchon d'un chiffon et le dévisser lentement d'un quart de tour pour libérer la pression interne et le dévisser complètement.

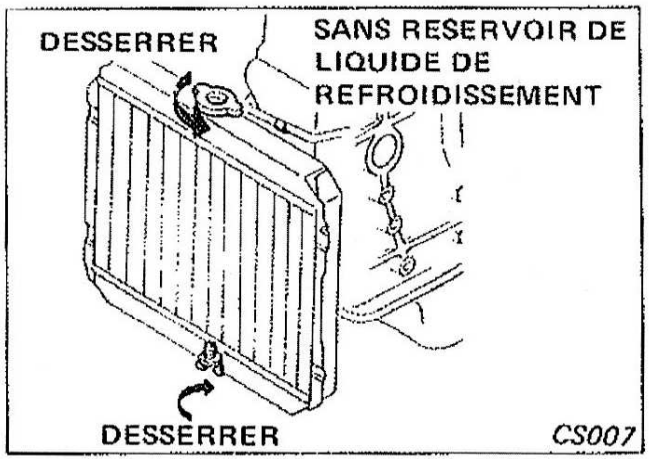
Sans réservoir de liquide de refroidissement

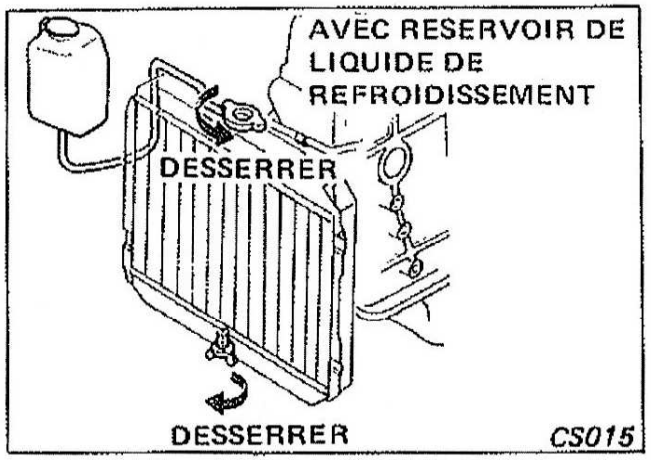
Vérifier régulièrement la quantité de liquide de refroidissement du radiateur quand le moteur est encore froid. S'il en manque, rajouter du liquide pour que le niveau spécifié soit atteint. S'il est indispensable de refaire souvent la remise à niveau, faire vérifier le circuit de refroidissement de votre voiture par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN habituel.

Avec réservoir de liquide de refroidissement

Vérifier de visu le niveau du liquide de refroidissement du réservoir quand le moteur est encore froid. Si le niveau est en dessous du repère "MIN", dévisser le bouchon du réservoir et rajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau soit ramené à la hauteur du repère "MAX". Si le réservoir est vide, vérifier le niveau du liquide de refroidissement du radiateur et rajouter du liquide si le niveau est insuffisant pour que le liquide atteigne le bouchon et verser également du liquide dans le réservoir pour que le niveau atteigne le repère "MAX". S'il est indispensable de remettre souvent à niveau, faire vérifier le circuit de refroidissement de votre voiture par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT





AVERTISSEMENT:

Pour éviter tout risque de brûlure, ne pas vidanger le liquide de refroidissement quand le moteur est encore chaud.

Sans réservoir de liquide de refroidissement

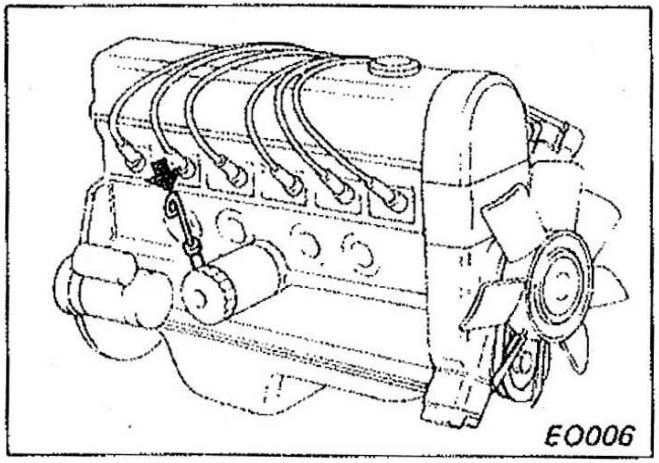
1. Dévisser le bouchon du radiateur avec précaution.
2. Ouvrir le robinet de vidange pour libérer complètement le liquide de refroidissement. Rincer entièrement le circuit de refroidissement.
3. Fermer correctement le robinet de vidange.
4. Verser du liquide de refroidissement neuf dans le radiateur jusqu'à ce que le niveau spécifié soit atteint.
5. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes pour faire disparaître toute présence d'air dans le circuit de refroidissement et rajouter du liquide de refroidissement en cas de besoin.
6. Revisser le bouchon du radiateur et s'assurer que les robinets de vidange ne fuient pas.

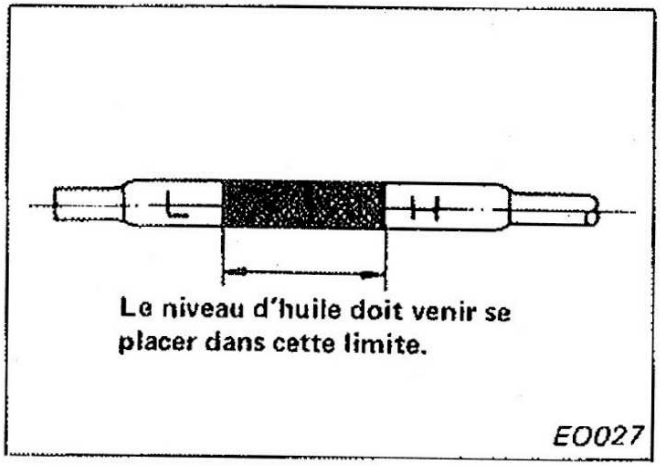
Avec un réservoir de liquide de refroidissement

1. Dévisser le robinet de vidange avec précaution.
2. Ouvrir le robinet de vidange pour libérer complètement le liquide de refroidissement. Rincer complètement le circuit de refroidissement.
3. Fermer correctement le robinet de vidange.
4. Verser du liquide de refroidissement neuf dans le radiateur jusqu'à atteindre la goulotte de remplissage. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner pendant quelques minutes. Au besoin, rajouter du liquide. Remplir le réservoir de liquide pour atteindre le repère "MAX".
5. Revisser le bouchon du radiateur et voir si les robinets de vidange ne fuient pas.

Z.ONE.DATSUN

CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR


EO006



Le niveau d'huile doit venir se placer dans cette limite.

EO027

L'huile moteur doit être constamment maintenue à niveau normal. Le meilleur moment pour vérifier le niveau de l'huile est quelques minutes après la mise à l'arrêt du moteur quand sa température de fonctionnement est normale. Ceci permet à l'huile de s'accumuler dans le moteur et de reposer dans le fond du carter-moteur.

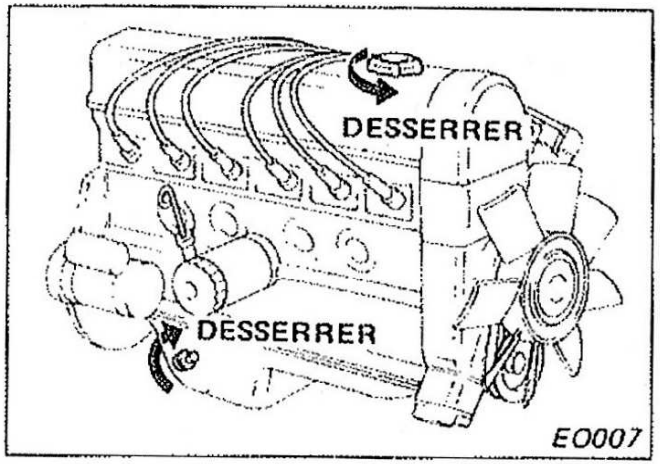
Pour vérifier avec précision le niveau de l'huile, procéder comme suit:

1. Ranger la voiture sur un terrain plat.
2. Sortir la jauge de niveau d'huile de son conduit et l'essuyer.
3. La replonger complètement dans le conduit et la sortir une nouvelle fois pour obtenir une indication précise du niveau.
4. Sortir la jauge de niveau d'huile de son conduit et vérifier le niveau d'huile obtenu. Il doit se trouver entre les deux repères "H" et "L" de la jauge.
5. Après interprétation du résultat, replonger la jauge dans son conduit.

Si le niveau d'huile se trouve à la hauteur ou en dessous du repère "L", remettre de l'huile dans le moteur par l'orifice de remplissage de la culasse pour ramener le niveau de l'huile au repère "H" de la jauge. Faire attention de ne pas trop remplir.

Il n'y a rien d'anormal à rajouter de l'huile entre les vidanges ou pendant la période de rodage. Ceci dépend uniquement des conditions dans lesquelles le véhicule est mené.

VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR ET REMPLACEMENT DU FILTRE A HUILE



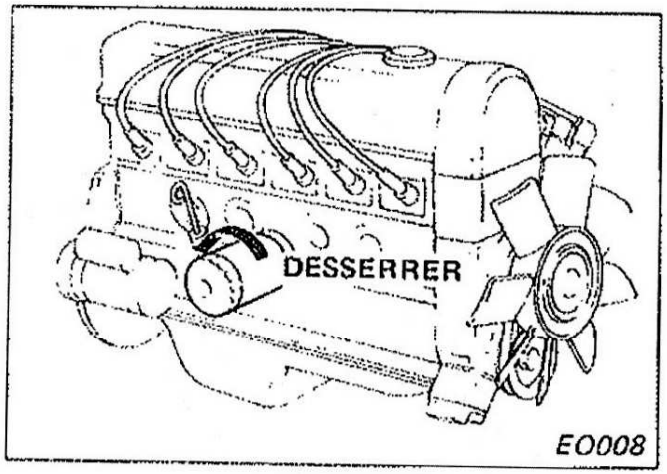
EO007

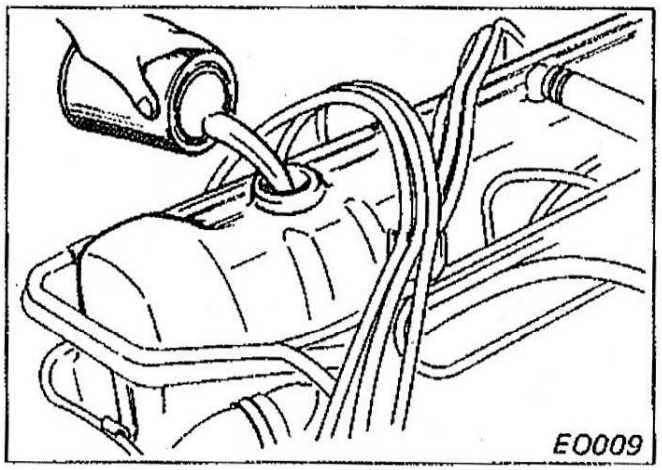
L'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés périodiquement.

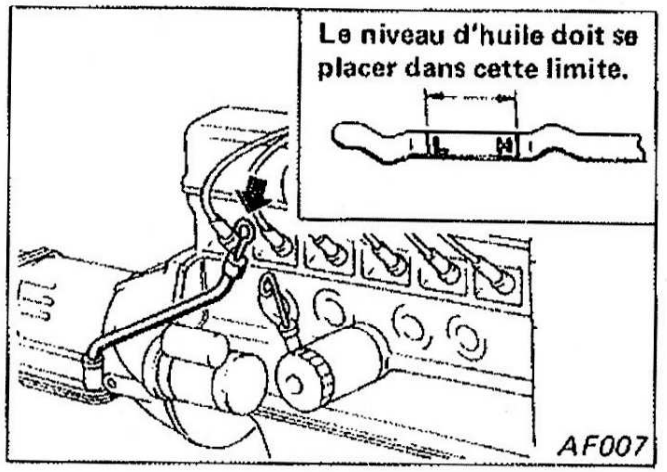
1. Ranger la voiture sur un terrain plat.
2. Laisser chauffer le moteur pour qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement et l'arrêter.
3. Disposer un récipient de récupération sous le bouchon de vidange du carter inférieur.
4. Retirer le bouchon de remplissage d'huile.
5. Retirer le bouchon de vidange avec une clé et vider complètement le carter inférieur.

AVERTISSEMENT:

Faire attention de ne pas se brûler car l'huile est très certainement chaude à ce moment-là.







6. Nettoyer et revisser le bouchon de vidange avec une rondelle. Serrer le bouchon de vidange avec une clé mais sans dépasser le couple spécifié.

Il est préférable de changer le filtre à huile au moment de la vidange de l'huile moteur.

a. Dévisser la cartouche du filtre à huile. Si l'on éprouve des difficultés à la dévisser à la main, utiliser une clé spéciale.
b. Nettoyer la surface de fixation du filtre.
c. Mettre un peu d'huile moteur sur le joint en caoutchouc de la cartouche neuve.
d. Visser la cartouche neuve à la main de deux tiers de tour à partir du point où elle touche le moteur.

Ne pas serrer la cartouche avec la clé de filtre à huile.

7. Remplir le moteur d'huile et visser correctement le bouchon d'orifice de remplissage.

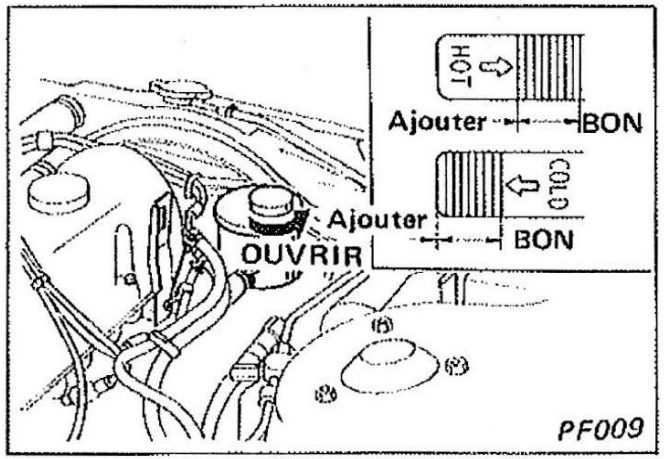
Avec filtre à huile: 4,5 litres
Sans filtre à huile: 4,0 litres

8. Mettre le moteur en route et voir si aucune fuite d'huile ne se produit autour du bouchon de vidange et de la cartouche de filtre à huile.
   La présence d'une fuite indiquera que ces éléments n'ont pas été montés correctement.
9. Laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement. L'arrêter et attendre pendant quelques minutes et vérifier le niveau de l'huile. En rajouter si le niveau est insuffisant.

1. Rouler sur quelques kilomètres pour permettre à la boîte de vitesses automatique d'atteindre sa température normale de fonctionnement. (Environ 70°C)
2. Ranger la voiture sur un terrain plat.
3. Serrer correctement le frein de stationnement.
4. Engager le levier-sélecteur sur la position "P" et laisser tourner le moteur.
5. Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer proprement.
6. La replonger complètement dans son conduit.
7. La sortir une nouvelle fois et interpréter l'indication obtenue.

Z.ONE.DATSUN

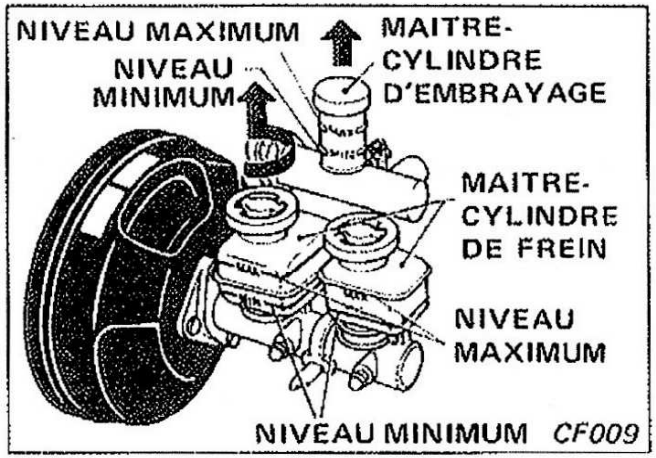
VERIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE ZF



Si le niveau de l'huile de boîte de vitesses se trouve à la hauteur ou en dessous du repère "L" de la jauge, rajouter du fluide de boîte par la goulotte de remplissage pour ramener le niveau à la hauteur du repère "H". Ne pas trop remplir pour éviter que le niveau ne dépasse la position "H". Se reporter au tableau des "Lubrifiants recommandés" en ce qui concerne le fluide de boîte de vitesses automatique à utiliser.

Vérifier le niveau d'huile du réservoir en examinant le côté "HOT" de la jauge à la température normale, et le côté "COLD" quand l'huile est froide. Si nécessaire, rétablir le niveau avec l'huile spécifiée, mais sans dépasser la limite indiquée.

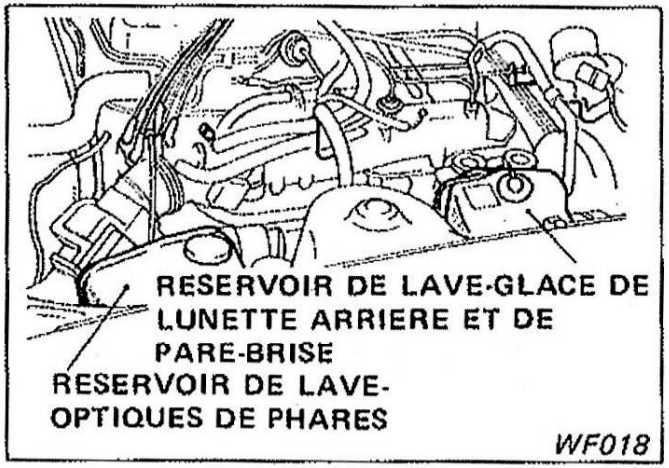
CONTROLE DE NIVEAU DE LIQUIDE DE CIRCUIT DE FREINAGE ET D'EMBRAYAGE



Vérifier le niveau du liquide de chaque réservoir. Le niveau doit se trouver entre les repères Max. et Min. et si le niveau descend en dessous de la ligne Min. rajouter du liquide de freins DOT 3 pour ramener le niveau à la hauteur de la ligne Max.

- **N'utiliser que du liquide de frein neuf. L'emploi de liquide usé ou de qualité inférieure risque d'affecter le fonctionnement des circuits de freinage et d'embrayage.**
- **Eviter de renverser du liquide de frein sur les surfaces peintes car elles pourraient être sérieusement endommagées.**
- **Avant de dévisser le bouchon de chaque réservoir, essuyer avec un chiffon.**

CONTROLE DE NIVEAU DU LIQUIDE DE LAVE-GLACE DE PHARES, DE LUNETTE ARRIERE ET DE PARE-BRISE



WF018

Si une remise à niveau fréquente du liquide de frein doit être faite, faire vérifier le circuit de freinage de votre voiture par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

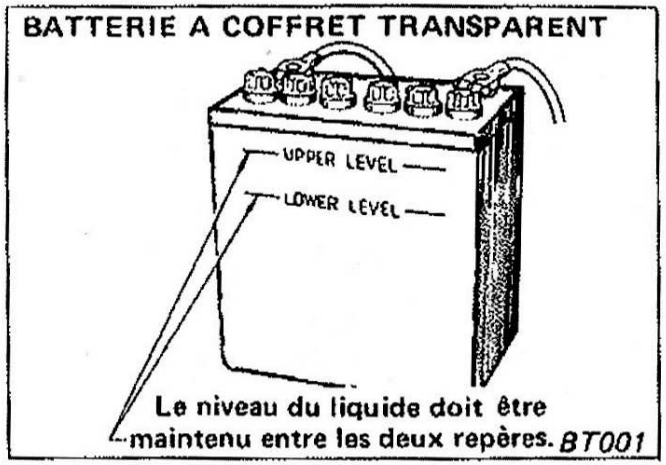
Vérifier le niveau du liquide de chaque réservoir et rajouter du liquide en cas de besoin.

Ajouter une part suffisante de solvant à l'eau étant donné que l'eau pure ne suffit pas pour effectuer un nettoyage normal. En hiver, ajouter de l'antigel de lave-glace et s'en tenir aux instructions du fabricant pour connaître les proportions appropriées.

ATTENTION:

Ne pas remplacer la solution prévue de lave-glace par de l'antigel de radiateur car les peintures de la voiture seraient sérieusement abîmées.

CONTROLE DU NIVEAU ET DE L'ETAT DU LIQUIDE DE BATTERIE



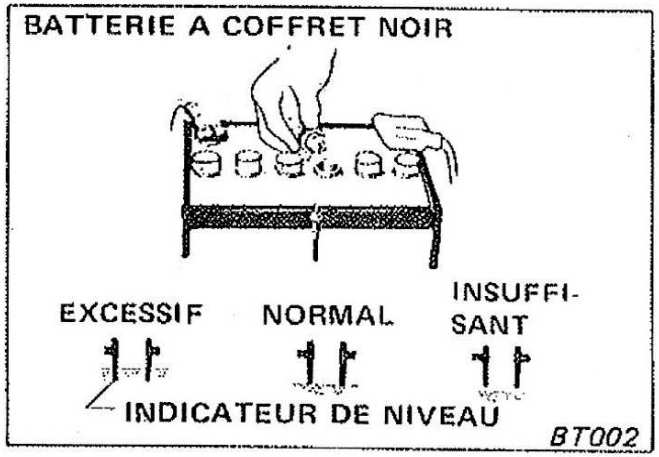
BT001

AVERTISSEMENT:

Ne jamais approcher une flamme ou une étincelle de la batterie, qui dégage de l'hydrogène, gaz très explosif. Le liquide de batterie ne doit jamais entrer en contact avec la peau, les yeux, les vêtements ou les surfaces peintes. Après avoir touché une batterie ou un bouchon de batterie, ne pas se toucher ou se frotter les yeux avant de s'être bien lavé les mains. Si l'acide entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincer immédiatement à grande eau pendant 15 minutes, et se rendre chez un médecin.

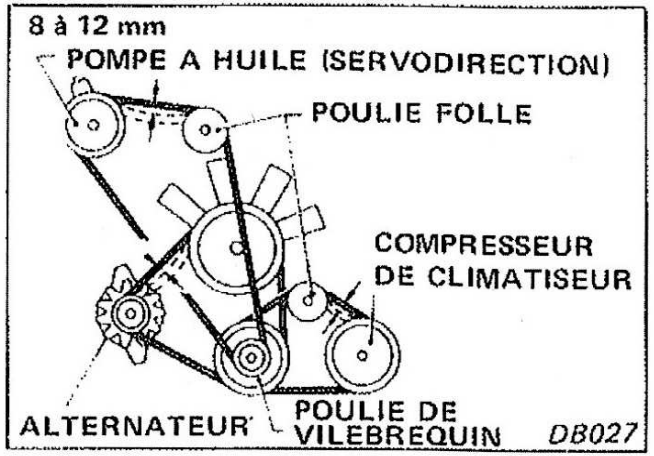
Par temps de gel, faire tourner le moteur un moment après avoir ajouté de l'eau distillée, pour bien mélanger l'eau à l'électrolyte, sinon l'eau risque de geler et d'endommager la batterie.

Z.ONE.DATSUN



- Vérifier le niveau du liquide de batterie de chaque élément. Au besoin, rajouter de l'eau distillée pour ramener le niveau à l'indicateur de chaque orifice de remplissage. Ne pas trop remplir.
- La surface de la batterie doit toujours être propre et sèche. Mettre régulièrement de la graisse sur chaque borne pour éviter leur corrosion.

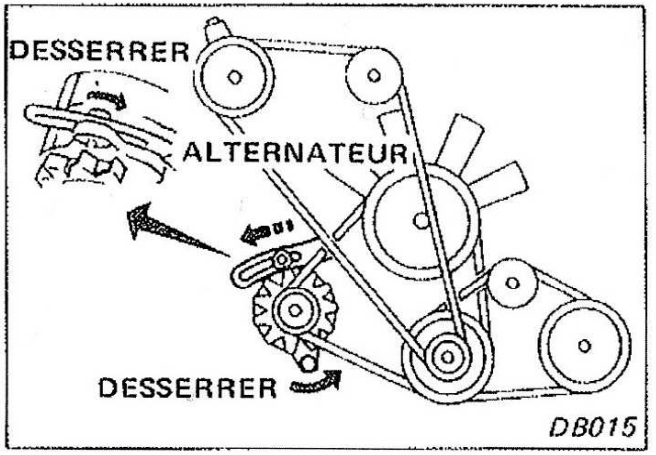
CONTROLE DES COURROIES D'ENTRAINEMENT



S'assurer que le moteur est arrêté et que le levier de changement de vitesses est au point mort. Serrer correctement le frein de stationnement.

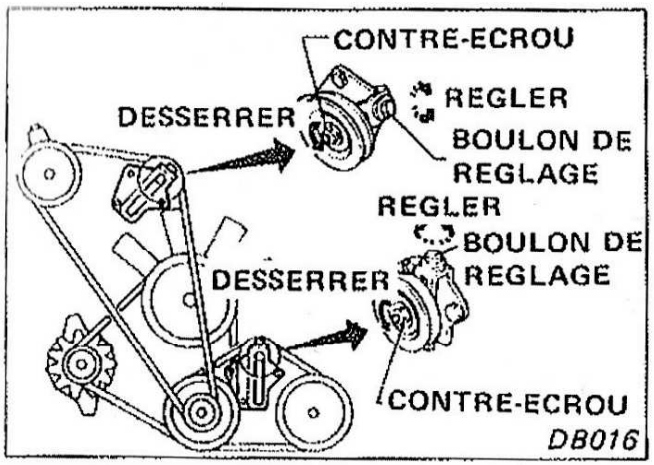
1. Vérifier visuellement l'usure, les coupures et l'effilochage des courroies d'entraînement. Toute courroie considérée en mauvais état doit être remplacée par votre concessionnaire NISSAN/ DATSUN autorisé.
2. Vérifier la tension de courroie en comprimant la courroie avec le pouce, à mi-course entre les deux poulies. La flèche de courroie doit correspondre aux spécifications indiquées sur l'illustration.

REGLAGE DES COURROIES D'ENTRAINEMENT



COURROIE DE VENTILATEUR ET COURROIE D'ALTERNATEUR

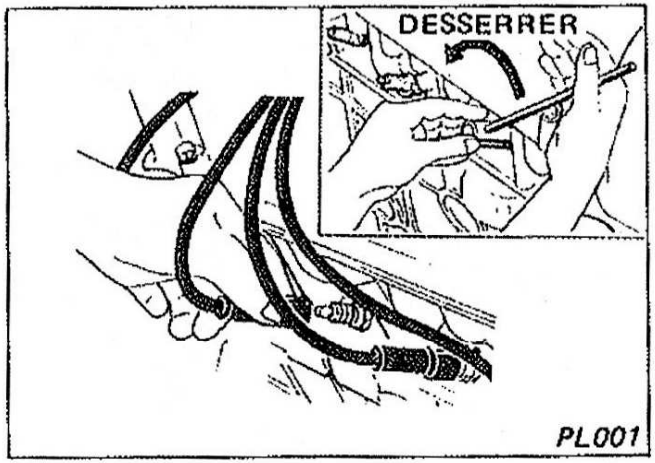
1. Desserrer le boulon de réglage de l'alternateur jusqu'à ce que ce dernier puisse légèrement bouger.
2. Déplacer l'alternateur à l'aide d'un levier jusqu'à ce que la tension de la courroie corresponde aux spécifications. Ensuite, bloquer fermement le boulon de réglage.
3. Vérifier une nouvelle fois la tension de la courroie pour s'assurer qu'elle correspond bien aux spécifications.



COURROIES DE CLIMATISEUR ET SERVODIRECTION

1. Desserrer le contre-écrou de la poulie folle pour ajuster la tension de la courroie.
2. Ajuster la position du boulon de réglage jusqu'à ce que la tension de la courroie corresponde aux spécifications.
3. Serrer solidement le contre-écrou de la poulie folle.
4. Vérifier une nouvelle fois la tension de la courroie pour voir si elle correspond aux spécifications.

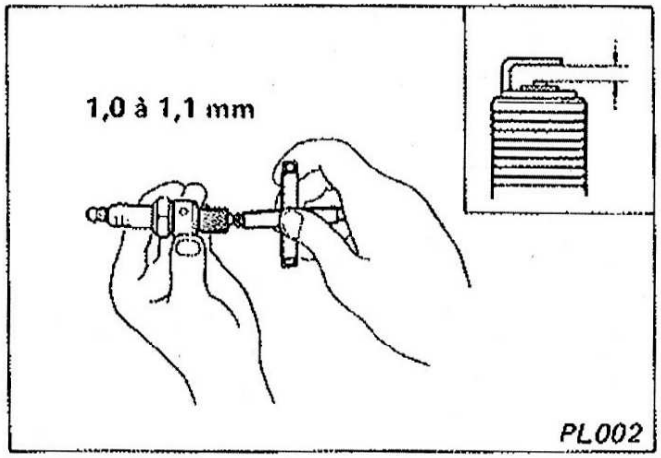
CHANGEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE



1. Débrancher les câbles à haute tension (fils de bougies).

Pour débrancher, saisir la gaine, non pas le câble. Faire un repère sur chaque câble pour les rebrancher exactement à la même place.

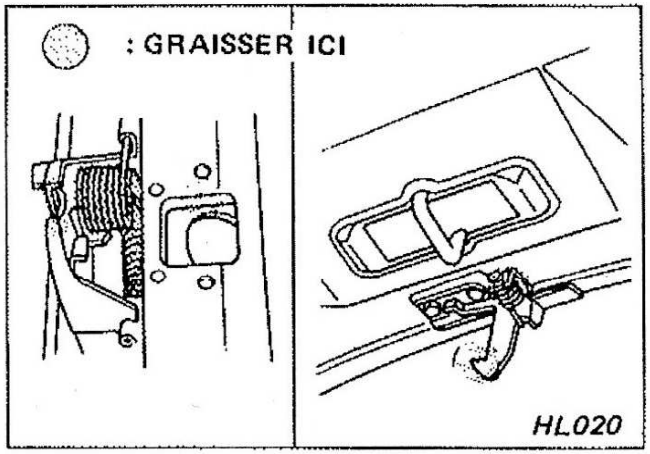
2. Dévisser les bougies d'allumage avec la clé à bougies.



3. Avant de remonter un jeu de bougies neuves, vérifier l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur. S'assurer que l'écartement est conforme aux spécifications. S'il ne l'est pas, plier modérément l'électrode latérale pour ramener l'écartement dans les spécifications.
4. Pour remonter une bougie, la visser de deux ou trois tours à la main et la bloquer avec la clé à bougie.
   Faire attention de ne pas trop serrer.
5. Saisir les gaines de câbles à haute tension et les rebrancher sur chaque bougie.

Z.ONE.DATSUN

CONTROLE DU LOQUET DE CAPOT MOTEUR



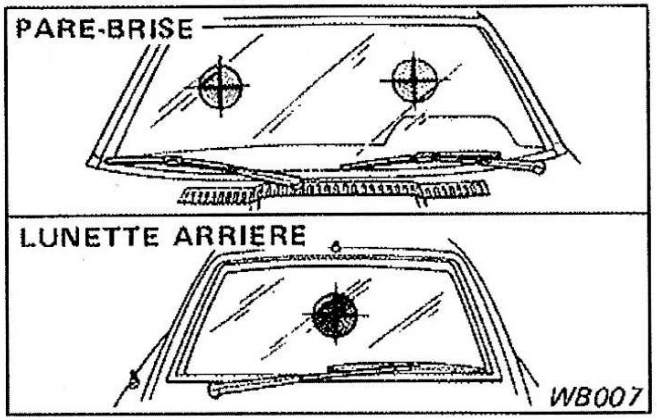
Vérifier l'ouverture et la fermeture du capot moteur.

Graisser l'ensemble du mécanisme du loquet de fermeture à intervalle régulier.

Enduire toutes les pièces mobiles de graisse après avoir retiré les dépôts de saletés.

S'assurer que le loquet et le mécanisme d'ouverture fonctionnent de façon satisfaisante.

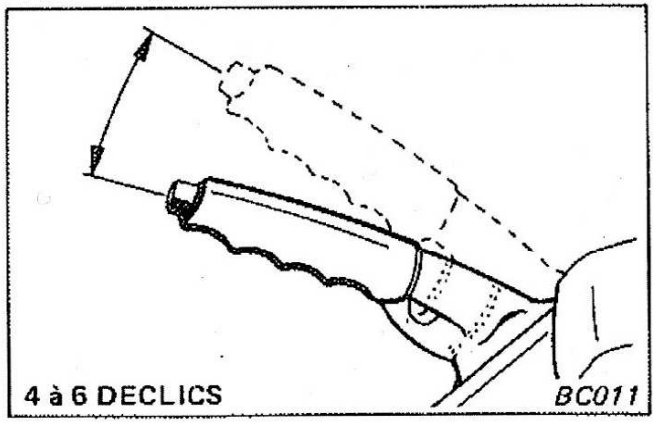
CONTROLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACE ET DES GICLEURS DE LAVE-GLACE



Contrôler la propreté et le fonctionnement des balais d'essuie-glace. Si les balais ne sont pas en parfait contact avec le pare-brise (la lunette arrière) après les avoir essuyés avec un chiffon, remplacer le jeu complet.

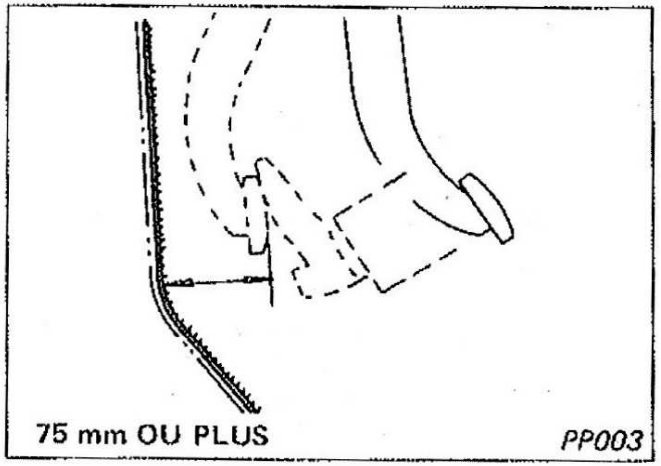
Le réglage de gicleur de lave-glace de pare-brise (de lunette arrière) se fait en les dirigeant au centre de chaque moitié de pare-brise (de lunette arrière).

CONTROLE DE FONCTIONNEMENT DE FREIN DE STATIONNEMENT



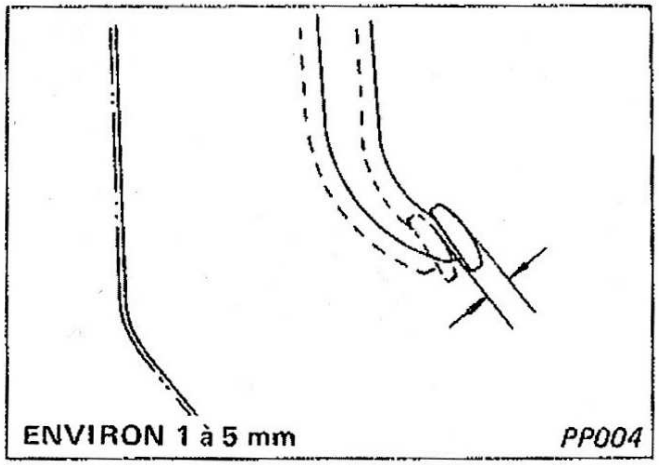
A partir de la position de repos, serrez lentement le frein à main en le tenant fermement, tout en comptant les déclics. Si l'on compte le nombre de déclics indiqué sur l'illustration, le frein à main est en bon état. Si le nombre de déclics est excessif, faites régler le frein à main par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

CONTROLE DE DISTANCE DE PEDALE DE FREINS



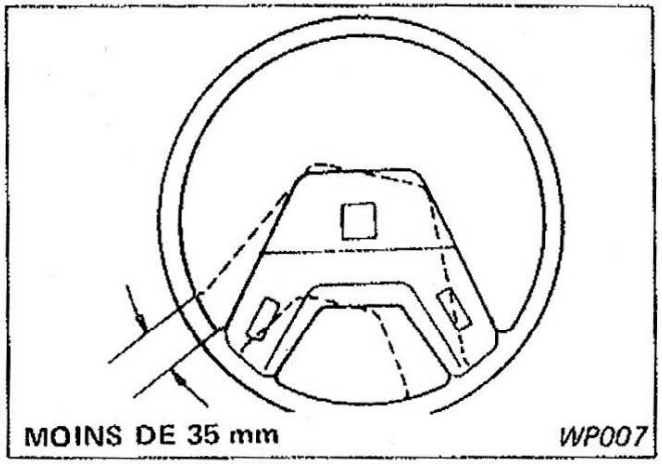
Lorsqu'on appuie à fond sur la pédale de frein, la distance entre la face supérieure de la pédale et le tapis doit correspondre à l'illustration.
Lorsque cette distance approche la limite indiquée, faites vérifier les freins par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé. Si la distance diminue brusquement, on peut être sûr que le système de freinage présente une anomalie. Arrêtez votre voiture immédiatement.

CONTROLE DE COURSE LIBRE DE PEDALE D'EMBRAYAGE



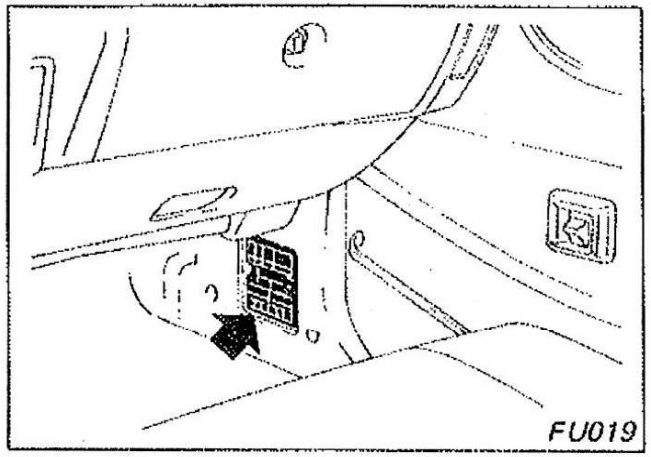
Lorsqu'on appuie sur la pédale d'embrayage avec la main, on ne doit sentir aucune résistance sur la distance indiquée sur l'illustration, ensuite on doit sentir une résistance. Si le jeu de la pédale est nul ou insuffisant, faites vérifier l'embrayage par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

CONTROLE DE JEU DU VOLANT DE DIRECTION



Positionner le volant de direction pour que les roues soient dirigées vers l'avant. Mesurer le jeu du volant. Tourner le volant vers la droite et vers la gauche sans que les roues ne bougent, contrôle qui s'effectue à vue, et mesurer la valeur de déplacement du volant à sa circonférence qui correspond alors au jeu du volant de direction.
Si le jeu du volant n'est pas conforme aux spécifications, le faire ajuster par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

CONTROLES DE FUSIBLES



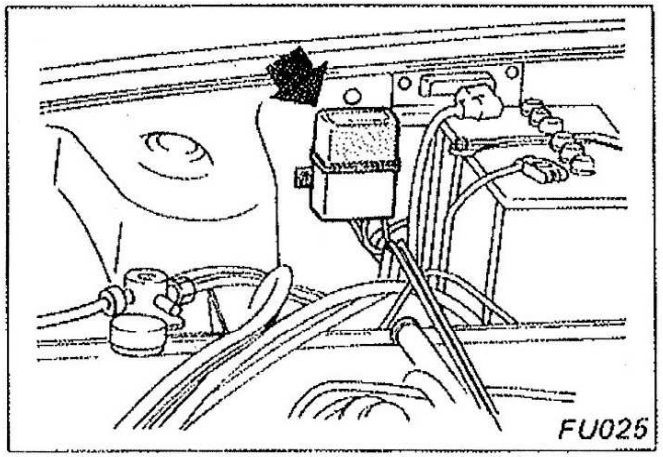
Si une panne se produit dans le circuit électrique, vérifier l'état des fusibles. La boîte à fusibles est installée sous le tableau de bord.

1. Retirer le fusible sauté et vérifier. Remplacer.

Avant de remplacer le fusible sauté, ne pas oublier de consulter les spécifications de fusibles imprimées sur le couvercle de la boîte à fusibles.
Ne jamais utiliser un fusible de remplacement d'un ampérage supérieur à celui spécifié.

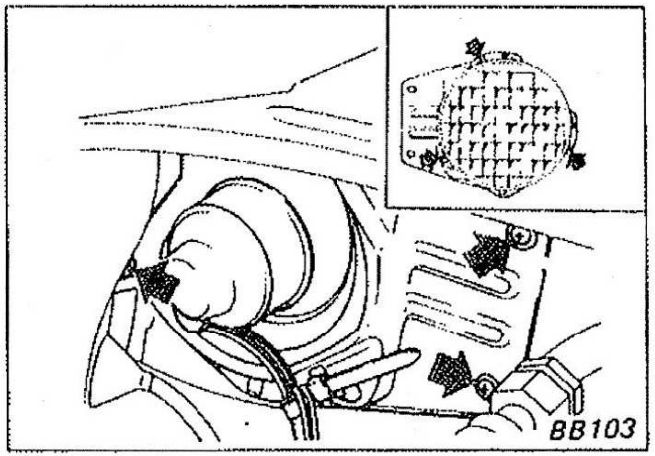
2. Si le fusible remplacé saute encore, il existe une anomalie dans le circuit électrique de la voiture. Faites vérifier et réparer par votre concessionnaire NISSAN/DATSUN autorisé.

VERIFICATION DES ELEMENTS FUSIBLES DE COUPE-CIRCUIT



En cas de panne électrique, si les fusibles sont en bon état, vérifier les éléments fusibles de coupe-circuit, qui sont montés sur la paroi droit du compartiment moteur, et intercalés sur le câblage électrique. En cas de surcharge, ces éléments fusibles de coupe-circuit fondent pour protéger les faisceaux de câbles, le système d'injection électronique de carburant et l'équipement électrique. En cas de remplacement, avoir soin d'installer un élément fusible de coupe-circuit de même puissance.

REMPLACEMENT DES LAMPES

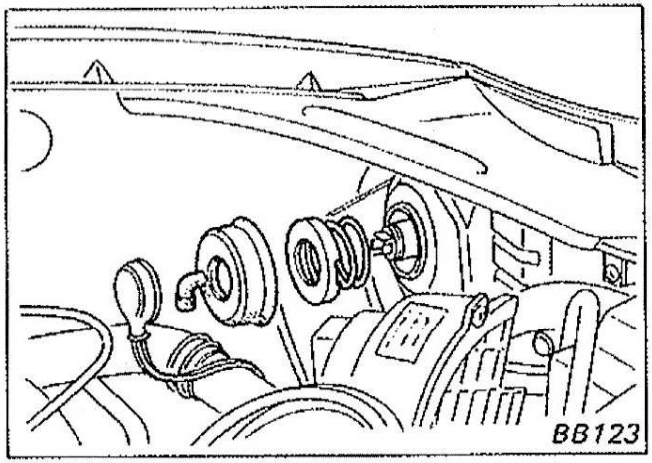


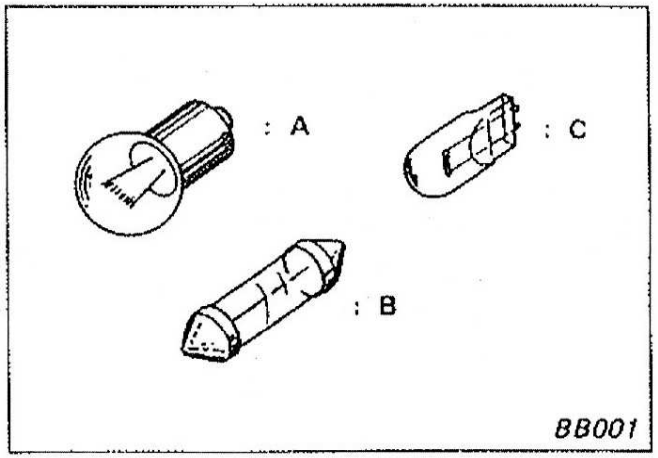
PHARES
Type monobloc

1.

- Phare gauche
  Enlever le réservoir et la pompe du dispositif de nettoyage du phare (s'ils sont prévus).
- Phare droit
  Enlever le réservoir de liquide de refroidissement et le support (s'ils sont prévus).

2. Débrancher le connecteur à l'arrière de l'optique.
3. Enlever les boulons de fixation du support de phare.
4. Enlever les trois vis fixant la couronne de retenue du phare.





Faire attention de ne pas toucher aux vis de réglage du faisceau de phares.

Sortir l'optique du boîtier.

5. Quand on installe un phare neuf, avoir soin d'orienter vers le haut la marque "TOP" inscrite en relief sur le verre du phare.

S'il est nécessaire de régler les faisceaux de phares, consulter un concessionnaire NISSAN/DATSUN.

Type semi-monobloc

1. Débrancher le connecteur à l'arrière de l'optique.
2. Enlever le capuchon en caoutchouc.
3. Enlever l'arrêt en poussant tout en tournant en sens inverse d'horloge, et sortir la lampe.
4. Pour installer la lampe neuve, procéder dans l'ordre inverse du démontage.

- **Ne pas toucher la surface de verre de la lampe halogène avec la main nue ou avec des gants sales, etc.**
- **Quand on installe le capuchon en caoutchouc, avoir soin d'orienter vers le haut la marque "TOP" inscrite en relief.**
- **S'il est nécessaire de régler les faisceaux de phares, consulter un concessionnaire NISSAN/DATSUN.**

LES AUTRES LAMPES

Toutes les autres lampes sont du type A, B ou C. Pour remplacer une lampe, retirer tout d'abord l'optique et/ou le couvercle du boîtier de la lampe et procéder comme suit:

Type A:

Presser et tourner la lampe vers la gauche.

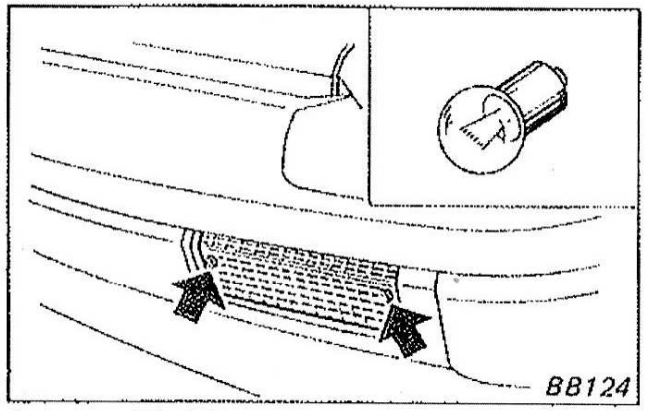
Type B:

Sortir la lampe de son agrafe de fixation.

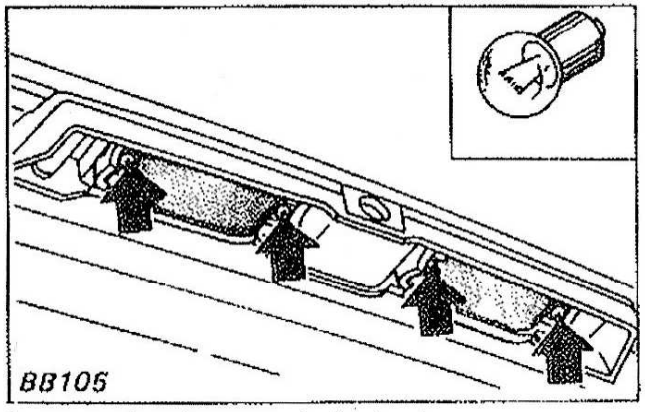
Type C:

Sortir la lampe de la douille.

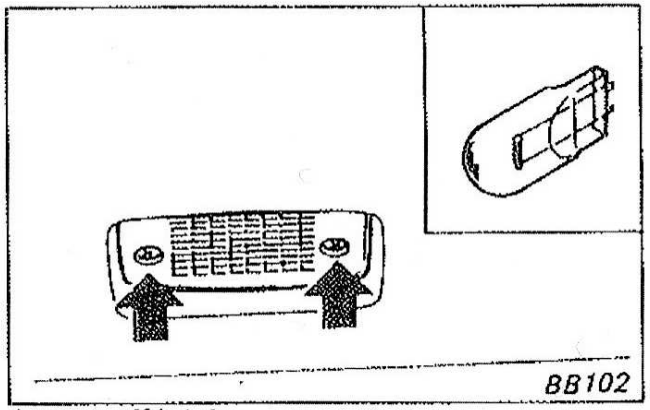
La lampe peut être remontée dans l'ordre inverse.



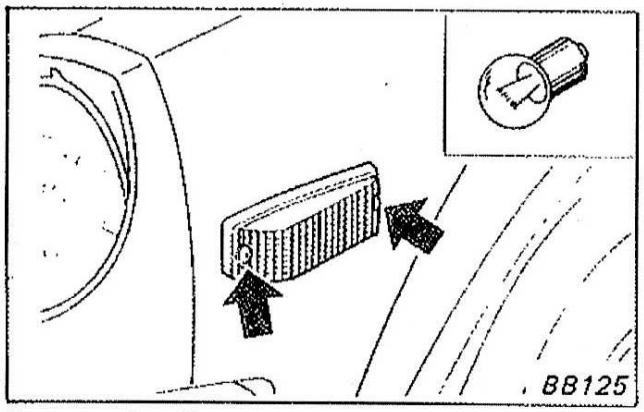
Lampe d'éclairage avant combiné



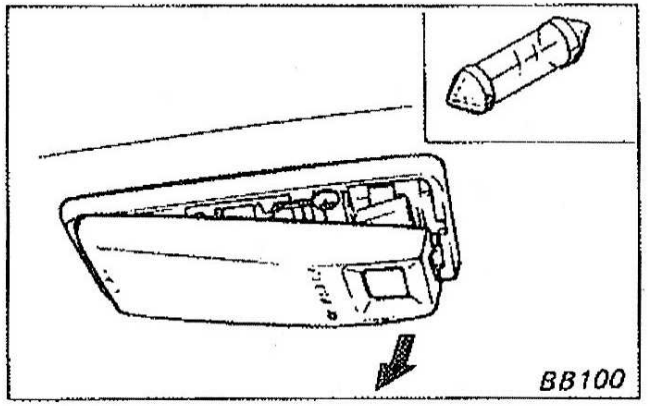
Lampe de plaque minéralogique



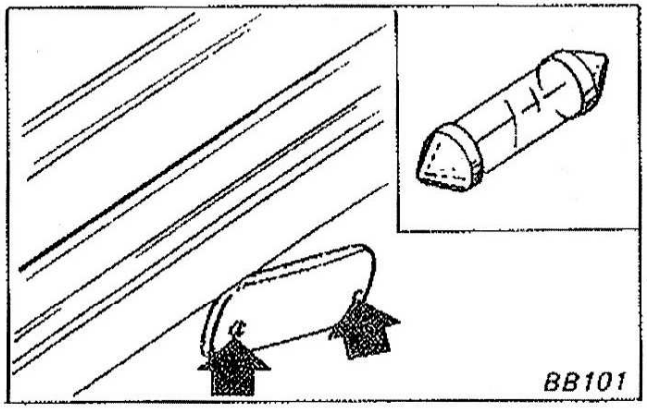
Lampe d'éclairage aux pieds



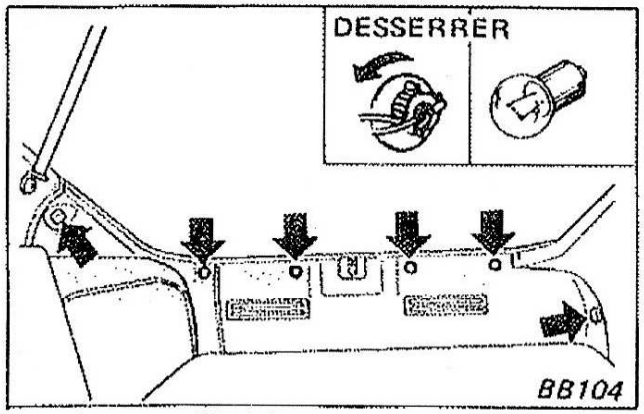
Lampe de clignotant latéral



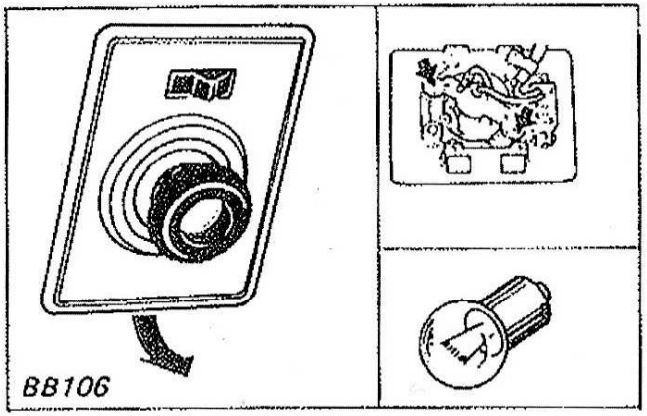
Lampe de plafonnier



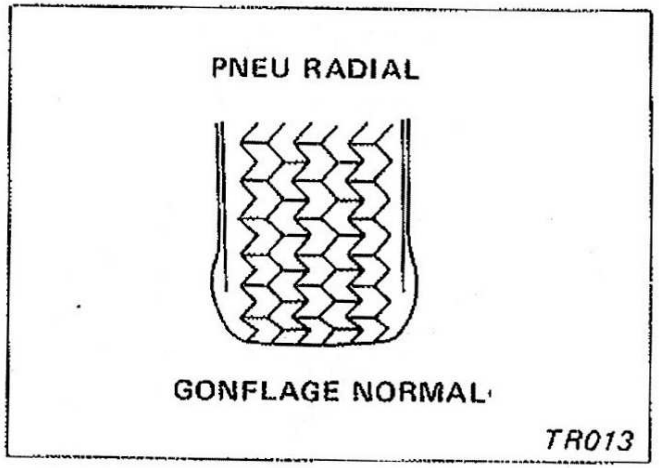
Lampe de compartiment à bagages



 Lampe d'éclairage arrière combiné



Lampe de projecteur convergent



PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

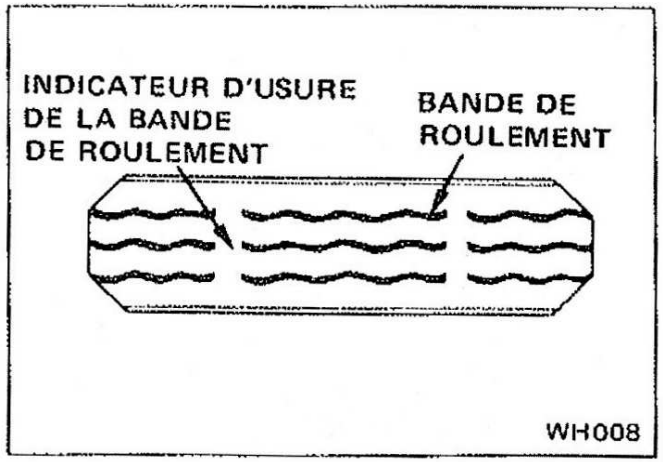
La pression de gonflage doit être vérifiée quand les pneus sont FROIDS. Vérifier également la pression de la roue de secours.

Pression à FROID: Quand le véhicule est resté à l'arrêt trois heures ou plus ou qu'il a roulé sur moins de 1,6 km.

Les pressions de gonflage correctes sont indiquées sur l'étiquette collée au couvercle de la console centrale, et dans ce manuel, sous le titre "Pression de gonflage" au chaptre intitulé "Renseignements pour stations-service".

Si les pneus ne sont pas gonflés comme il faut, la vie des pneus et le rendement de la voiture peuvent être affectés. Un gonflage insuffisant peut provoquer une surchauffe et faciliter une usure plus rapide, affecter la conduite et la tenue de route de la voiture et augmenter la consommation d'essence. Non seulement une pression excessive des pneus peut mener à une usure irrégulière, et affecter la conduite et la tenue de route peuvent être affectées, mais elle peut de plus favoriser l'endommagement rapide de la surface de roulement à force d'impact sur la surface de la route.

- **Etant donné qu'un pneu chaud dépasse forcément une pression à FROID, ne pas dégonfler les pneus quand ils sont chauds.**
- **Avant de partir pour un long voyage ou chaque fois que vous avez largement chargé votre voiture, vérifier la pression des pneus à l'aide d'un manomètre pour être sûr qu'elle correspond aux spécifications.**

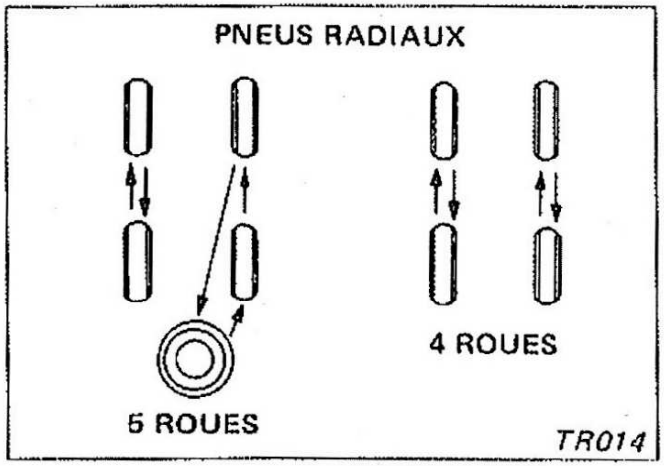


ENTRETIEN DES PNEUS

Remplacer les pneus en cas de dommages ou quand les indicateurs d'usure des bandes de roulement deviennent visibles.

Lors du remplacement d'un pneu usé ou endommagé, utiliser un pneu neuf possédant les mêmes dimensions et caractéristiques de charge que celles appliquées aux pneus d'origine. L'emploi de pneus possédant des caractéristiques de charge et des dimensions différentes provoque non seulement une usure rapide mais peut mener à de graves accidents. L'emploi de pneus et roues autres que ceux recommandés ou le mélange de différentes marques ou structures de bande de roulement peut affecter la conduite, le freinage, la tenue de route, la garde au sol, l'écart de la carrosserie aux pneus et modifier l'étalonnage de l'indicateur de vitesse.

Z.ONE.DATSUN



PERMUTATION DES PNEUS

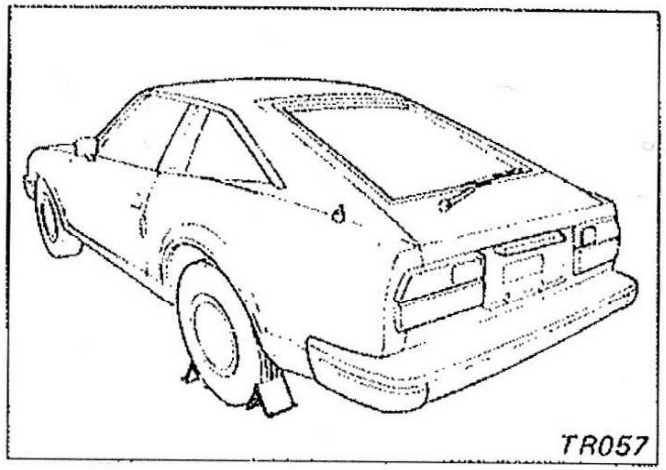
Une permutation des pneus permet de limiter les problèmes et prolonge la vie des pneus. Les pneus doivent être permutés en fonction des spécifications du système de rotation illustré. En ce qui concerne les intervalles de permutation des pneus, consulter le tableau "Programme d'entretien".

ATTENTION:

a) **Tous les pneus (y compris celui de la roue de secours) doivent être du même type.**

b) **En aucun cas, les pneus radiaux ceinturés, diagonaux et diagonaux ceinturés ne doivent être mélangés.**

c) **Si la roue de secours de votre voiture est du type "Space Saver Spare" ou "Foldable Spare (Fold Flex Favorite)" (pneu de secours à gonfler sur place), ne pas l'inclure dans la permutation des pneus.**

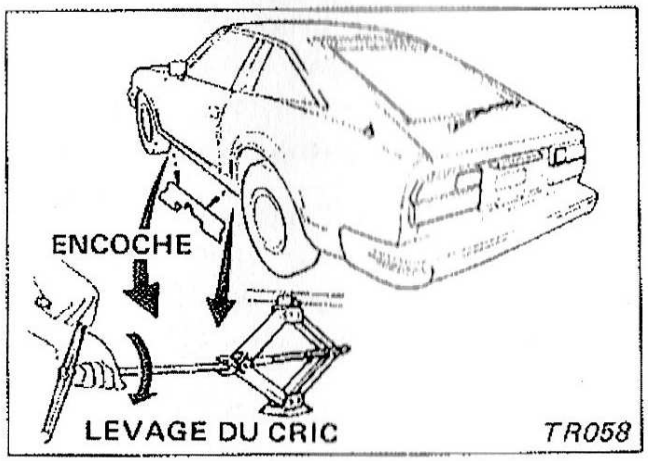


CHANGEMENT DE PNEU

Pour changer de pneu, opérer exactement de la façon suivante:

1. Ranger la voiture sur un terrain plat et serrer correctement le frein de stationnement. Engager le levier de changement de vitesses sur la marche arrière (placer le levier sélecteur sur la position "P" avec une boîte de vitesses automatique).
2. Si la voiture est rangée près d'une route ou sur la route, mettre les multiclignotants en fonction.
3. Sortir la roue de secours et la trousse à outils de leur compartiment de rangement.

Si la roue de secours de votre voiture est du type "Space Saver Spare" ou "Foldable



Spare (Fold Flex Favorite)" (pneu de secours à gonfler sur place), se rappeler que cette roue ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Voir page 70 pour les instructions concernant l'emploi de la roue de secours.

4. Placer des cales à l'avant et à l'arrière de la roue qui est diagonalement opposée au cric.
5. Engager le cric sous le point de support indiqué.
6. Utiliser l'extrémité plate de la clé de démontage des écrous de roue pour retirer l'enjoliveur (ne pas le faire à mains nues) et desserrer les écrous de roue d'un ou deux tours chacun vers la gauche.

Ne pas retirer les écrous de roue tant que la roue n'est pas décollée du sol.

7. Soulever lentement la voiture jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol et changer le pneu.

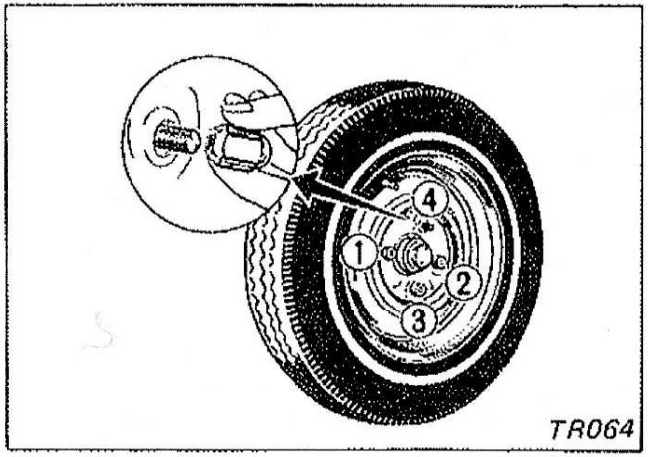
AVERTISSEMENT:
Ne jamais s'engager sous la voiture si elle repose uniquement sur le cric.
Ne jamais mettre le moteur en route ou laisser tourner le moteur quand la voiture repose uniquement sur le cric.

8. Serrer légèrement et alternativement les écrous de roue de la même valeur et vers la droite. Prendre soin de diriger la partie conique des écrous vers l'intérieur.

ATTENTION:
Si la voiture est équipée de roues NISSAN en aluminium, utiliser uniquement les écrous de roue destinées aux roues en aluminium. Voir page 71 "Entretien des roues en aluminium".

9. Abaisser lentement la voiture jusqu'à ce que la roue touche le sol puis bloquer fermement les écrous de roue de la même valeur.

- Ajuster la pression de gonflage du pneu changé en fonction des spécifications.
- Ne pas oublier de vérifier le serrage des écrous de roue après avoir roulé sur 1.000 km avec des roues en aluminium



(également, après avoir réparé un pneu crevé, effectué une permutation des roues, etc.). Au besoin, resserrer les écrous.

10. Retirer les cales de roues précédemment placées. Remettre les outils et la roue de secours en place.

ATTENTION:
Ne pas oublier de vérifier que roue de secours, cric et outils sont fixés dans leur position d'origine après usage. Ils peuvent devenir de dangereux projectiles en cas d'accident.

Z.ONE.DATSUN

ROUE DE SECOURS "SPACE SAVER SPARE/FOLDABLE SPARE (Fold Flex Favorite)"

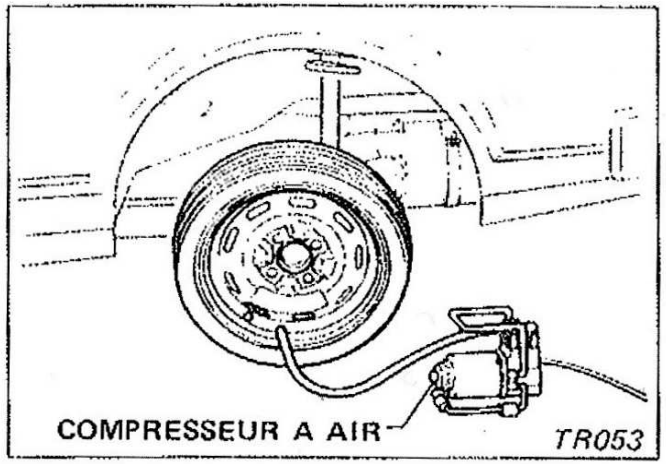
La roue de secours est conçue pour rouler jusqu'à une vitesse maximum de 80 km/h. Elle ne peut être utilisée que sur de courts trajets et en cas d'urgence.
Remplacer la roue de secours par une roue normale le plus tôt possible.

Gonflage par compresseur

1. Avant de changer de roue, lire attentivement la notice et les directives collées sur le gonfleur et la roue de secours.
2. Monter la roue de secours sur le moyeu avant de gonfler le pneu. (Serrer modérément les écrous de roue.)

Si votre voiture est équipée de roues en aluminium, utiliser les écrous de roue appropriés qui sont logés dans la trousse à outils. Ne jamais utiliser les écrous de roue pour roues en aluminium sur la roue de secours.

3. Brancher solidement le tuyau du compresseur à air sur la prise prévue à cet effet.
4. Raccorder le cordon d'alimentation du compresseur à air à la prise d'allume-cigare de la voiture.
   La roue de secours peut être gonflée à la pression recommandée, qui est de 2,0 km/cm² (200 kPa, 2,0 bar), en l'espace d'environ 6 minutes.



5. Ajuster la pression de gonflage en contrôlant avec le manomètre d'air en se référant aux pressions préconisées par l'usine.

- **Si le compresseur d'air fonctionne lentement, mettre le moteur en marche pendant que le compresseur d'air fonctionne.**
- **Ne pas mettre le moteur en marche si la voiture est dans un garage fermé ou quand elle repose sur le cric.**
- **Ne pas toucher le compresseur d'air à mains nues quand il fonctionne parce qu'il est très chaud.**

6. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise d'allume-cigare. Voir si aucune fuite d'air ne se produit; remonter et serrer correctement le capuchon de valve.
7. Bloquer solidement les écrous de roue.

- **Ne pas remonter d'enjoliveur sur la roue de secours.**
- **Pour ranger la roue crevée: la placer dans le coffre et la retenir avec des courroies.**

Dégonflage

1. Dégonfler le pneu soit en pressant le bouton de la valve ou en retirant l'obus de valve.

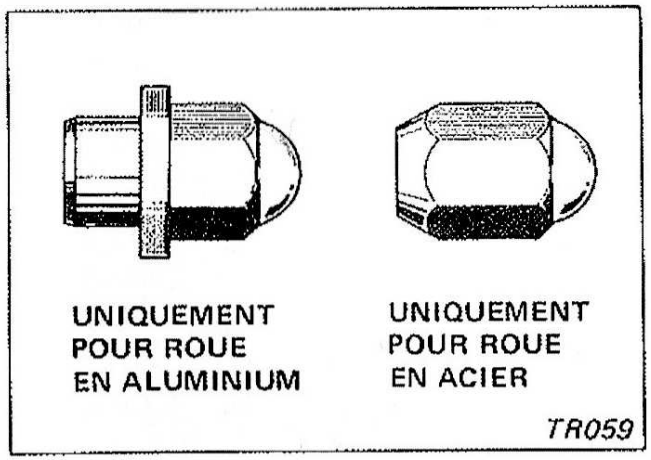
Pour éviter les malaises corporels, ne pas respirer le gaz qui s'échappe du pneu quand il se dégonfle.

2. Aplatir le pneu. La roue de secours se replie progressivement au fur et à mesure qu'elle se dégonfle.

Réparation

Les réparations, le montage et le démontage du pneu de la roue de secours ne sont pas recommandés, quelles que soient les circonstances. Une réparation mal faite peut se traduire par un accident corporel grave.

Contacteur le distributeur autorisé B.F. Goodrich [pour la roue "Space Saver Spare"] ou tout concessionnaire officiel NISSAN/DATSUN [pour la roue "Foldable Spare (Fold Flex Favorite)"] quand une réparation doit être faite.

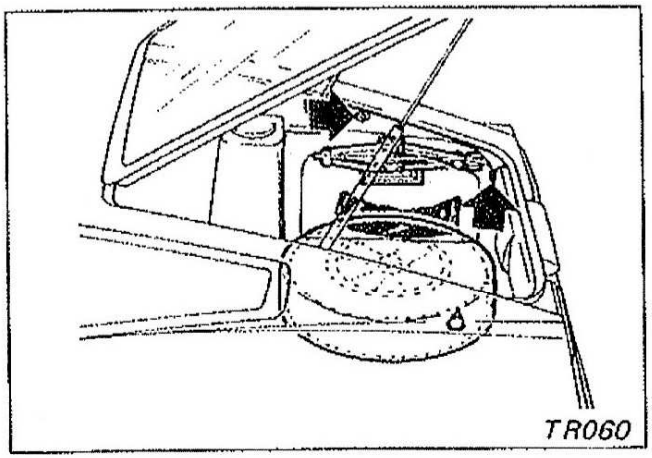


ENTRETIEN DES ROUES EN ALUMINIUM

- Nettoyer les roues en aluminium en même temps que la voiture pour maintenir leur aspect d'origine.
- Nettoyer la partie interne des roues chaque fois que l'une d'entre elles est changée ou quand la voiture est lavée.

ATTENTION:

- **Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer les roues en aluminium.**
- **Vérifier les bosses ou la formation de rouille à intervalle régulier, ceci pouvant être à l'origine d'une perte de pression ou de l'endommagement du talon du pneu.**
- **Ne pas oublier de les enduire de cire pour voiture au même titre que le reste de la voiture pour leur assurer une protection efficace contre le chlorure de sodium des routes en hiver.**
- **Le couple de serrage des écrous de roue est de 78 à 98 N·m (8 à 10 kg-m).**

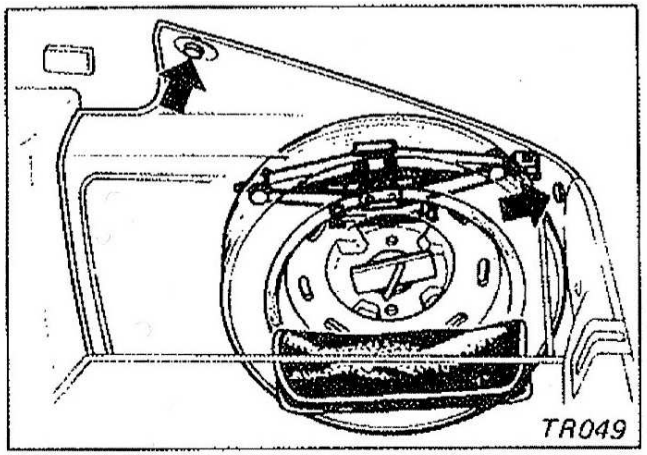

TR060

RANGEMENT DE LA ROUE DE SECOURS, DE LA TROUSSE A OUTILS ET DU CRIC

Modèles non équipés de la roue de secours "Space Saver Spare" ou "Foldable Spare"

La roue de secours se trouve dans le compartiment à bagages. Enlever le couvercle, puis libérer la pince de la roue de secours en tournant en sens inverse d'horloge.

Le cric, la manivelle de cric, les cales de roues et les autres outils se trouvent du côté droit du compartiment à bagages. Pour y accéder, il suffit d'enlever le panneau intérieur.


TR049

Modèles équipés de la roue de secours "Space Saver Spare" ou "Foldable Spare"

La roue de secours est logée du côté droit du compartiment à bagages. Enlever le panneau intérieur, puis libérer la pince de la roue de secours.

Le cric, la manivelle du cric, les cales de roues et les autres outils sont rangés contre la roue de secours.

ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE

La finition et la sellerie de votre voiture sont sans cesse exposées aux fumées industrielles, à la saleté, la poussière, le sel de route, etc.

Votre voiture conservera toujours un bel aspect dans la mesure où vous suivez les conseils d'entretien que nous donnons dans ce chapitre.

Le meilleur moyen de préserver à votre voiture sa finition d'origine est tout d'abord, de la nettoyer.

Plus la saleté reste longtemps sur la carrosserie et plus elle risque de l'abîmer.

Si une grande quantité de sel est semée sur les routes, pendant la saison froide, ou dans les régions exposées aux vents marins, la voiture doit être souvent nettoyée, afin de prévenir la corrosion. La partie inférieure de la voiture peut aussi s'exposer à la saleté et au sel de route qui ne doivent pas s'accumuler. Celle-ci doit recevoir une projection d'eau sous pression à intervalle régulier pour décoller tous les dépôts corrosifs.

LAVAGE DE LA VOITURE

Asperger largement la voiture pour décoller la saleté. Ne pas laver la voiture en plein soleil.

Ne pas laver la voiture en plein soleil.

Frotter à l'aide d'une solution d'eau savonneuse et d'une brosse à poils souples. Rincer abondamment, essuyer avec une peau de chamois pour ne pas laisser de traces.

Pour conserver au pare-chocs en uréthane ou polypropylène son bel aspect d'origine, prendre les précautions suivantes;

- **Seule de la cire noire telle que du cirage à chaussures doit être utilisé, les autres produits risquant de faire des taches.**
- **Si la cire est projetée sur la pare-chocs quand la voiture est engagée dans un lavage-cirage automatique, enduire le pare-chocs de cire noire telle que du cirage pour les chaussures dans les plus brefs délais.**

COMMENT RETIRER LES TACHES

Retirer les taches de la carrosserie le plus tôt possible car elles risquent de s'imprégner.

Goudron et taches de cambouis

Enlever les taches de goudron et de cambouis le plus tôt possible car elles risquent de s'incruster.

Utiliser un produit décapant pour retirer le cambouis et le goudron. Si vous n'avez ce produit à disposition, utiliser de la térébenthine. Laver ensuite avec une solution d'eau savonneuse et cirer la carrosserie pour protéger sa finition.

Insectes et sève des arbres

Retirer à l'aide d'une solution d'eau tiède et savonneuse. Ne pas laisser les taches de sève durcir sur la carrosserie.

ENCAUSTIQUAGE

Enduire de cire liquide ou de cire en pâte pour obtenir une finition durable et résistante.

Encaustiquer la voiture à intervalle régulier en fonction de l'environnement où la voiture roule.

Pour conserver au pare-chocs en uréthane ou polypropylène son bel aspect d'origine, prendre les précautions suivantes;

- **Seule de la cire noire telle que du cirage à chaussures doit être utilisé, les autres produits risquant de faire des taches.**
- **Si la cire est projetée sur le pare-chocs quand la voiture est engagée dans un lavage-cirage automatique, enduire le pare-chocs de cire noire telle que du cirage pour les chaussures dans les plus brefs délais.**

SIMILICUIR ET GARNITURES INTERIEURES

Essuyer le similicuir et les garnitures intérieures avec un chiffon sec ou humide ou utiliser le produit d'entretien recommandé.

ATTENTION:

S'assurer que le produit d'entretien choisi ne risque pas d'attaquer la matière.

CAPITONNAGE ET TAPIS

Passer l'aspirateur dans la voiture ou nettoyer avec une brosse à poils durs. Les taches peuvent être retirées avec une solution d'eau savonneuse ou avec un produit détachant. Essuyer avec un chiffon sec en commençant de l'extérieur de la tache et progressant vers le centre.

ATTENTION:

N'utiliser les détachants que dans un endroit parfaitement aéré et les conserver hors de portée des enfants.

Ne pas utiliser d'essence, de pétrole lampant, de naphte, de vernis à ongles ou tout autre produit volatile. Ils peuvent être inflammables ou toxiques et présenter divers dangers.

NETTOYAGE DU PAVILLON EN PLASTIQUE

Nettoyer souvent le pavillon en plastique à l'aide d'une solution d'eau savonneuse douce et d'une brosse à poils doux.

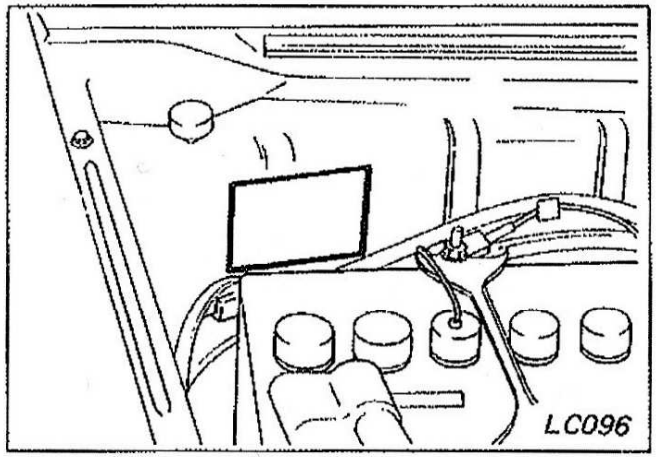
Rincer largement pour retirer les traces de savon. Si un nettoyage supplémentaire est indispensable, un produit de nettoyage doux peut être utilisé.

Après avoir nettoyé la totalité du pavillon, rincer à l'eau claire pour retirer les traces de produit d'entretien.

Ne pas utiliser de produit d'entretien volatile ni d'agent de blanchiment pour nettoyer le pavillon en plastique.

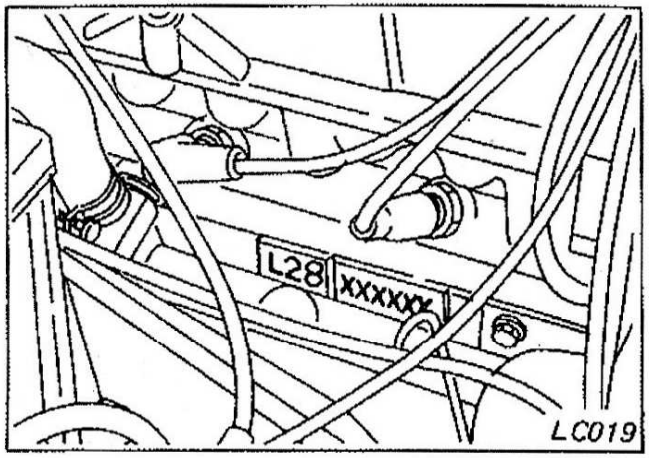
Spécifications

EMPLACEMENT DE LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VEHICULE



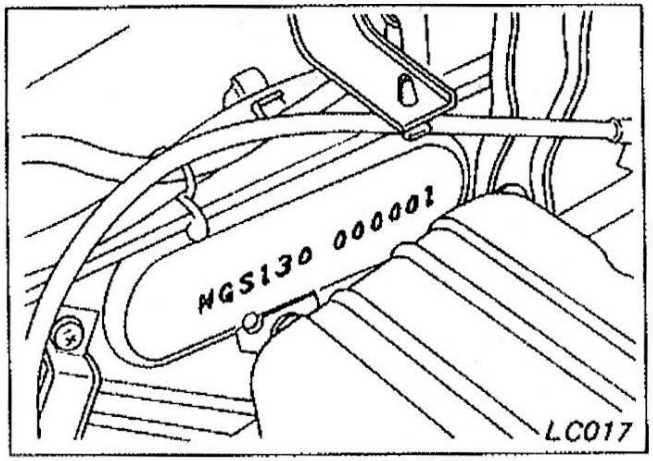
La plaque d'identification du véhicule est fixée en haut de l'auvent de capot.

EMPLACEMENT DU NUMERO DE SERIE DE MOTEUR



Le numéro de série du moteur est gravé sur le flanc droit du bloc cylindres.

EMPLACEMENT DU NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE (NUMERO DE CHASSIS)



Le numéro d'identification du véhicule est gravé au centre de l'auvent de capot.

Z.ONE.DATSUN

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS

		2 sièges	2+2 sièges
Longueur hors-tout	mm	4.340 4.420 *1	4.540 4.620 *1
Largeur hors-tout	mm	1.690	1.690
Hauteur hors-tout	mm	1.290	1.300
Garde au sol	mm	145	145
Voie avant	mm	1.385 1.395 *2	1.385 1.395 *2
Voie arrière	mm	1.380 1.390 *2	1.380 1.390 *2
Empattement	mm	2.320	2.520
Cercle de braquage (mur à mur)	m	10,6	11,6

*1: Modèles équipés d'un pare-choc à butoir
*2: Modèles équipés de roues taille 6JJ-14

POIDS

		2 sièges	2+2 sièges
Poids en ordre de marche			
Modèle à transmission manuelle	kg	1.217	1.270
Modèle à transmission automatique	kg	1.209	1.260
Places assises	personnes	2	4

RENSEIGNEMENTS D'ENTRETIEN

MOTEUR

		L28
Disposition des cylindres		6 cylindres en ligne
Type		4 temps, arbre à cames en tête
Alésage x course	mm	86 x 79
Cylindrée	cm^3	2.753
Rapport volumétrique		8,3
Ordre d'allumage		1-5-3-6-2-4

RAPPORTS DE DEMULTIPLICATION

Boîte de vitesses	Manuelle		Automatique
	Pour l'Europe	Sauf Europe	
1ère	3,062	3,321	2,458
2ème	1,858	2,077	1,458
3ème	1,308	1,308	1,000
4ème	1,000	1,000	—
5ème	0,745	0,752	—
Marche AR	3,026	3,382	2,182
Différentiel	R200		R180
	3,900	3,700	3,545

ROUES ET PNEUS

Dimensions de roues	Acier	5½JJ-14*	5J-14
	Aluminium	6JJ-14	—
Pneus	Type	Carcasse radiale, sans chambre à air	Roue de secours "Space Saver Spare" ou "Foldable Spare (Fold Flex Favorite)"
	Dimensions	195/70VR-14 195/70HR-14 205/70VR-14	C78-14

*: Excepté les modèles de conduite à gauche pour l'Europe

DONNEES RELATIVES A L'ENTRETIEN
MISE AU POINT DU MOTEUR

Régime de ralenti	tr/mn	
(Transm. manuelle)		700
(Transm. aut., position "N")		750
Calage à l'allumage (AV P.M.H.)	degrés/tr/mn	
(Transm. manuelle)		10°/700
(Transm. aut., position "N")		10°/750
Ecartement des électrodes de bougies	mm	
Europe		
BR6ES-11		1,0 à 1,1
Excepté l'Europe		
BP6ES-11, L45PW-11		1,0 à 1,1
Jeu des soupapes (à chaud) Admission	mm	0,25
Echappement	mm	0,30
Flèche de courroies (toutes)	mm/N (kg)	8 à 12/98 (10)
Dimensions de la courroie de ventilateur		
Largeur x Longueur	mm	13 x 885

COUPLES DE SERRAGE

Unité: N·m (mkg)

Ecrou de culbuteur	49 à 59 (5,0 à 6,0)
Boulon de culasse	69 à 83 (7,0 à 8,5)
Boulons et écrou de collecteurs	
Boulon de 8 mm de diam.	15 à 25 (1,5 à 2,5)
Boulon de 10 mm de diam.	34 à 44 (3,5 à 4,5)
Ecrou de 8 mm de diam.	12 à 16 (1,2 à 1,6)
Bougie d'allumage	15 à 20 (1,5 à 2,0)
Boulon de carter inférieur	5,9 à 9,8 (0,6 à 1,0)
Bouchon de vidange de carter inférieur	20 à 29 (2,0 à 3,0)
Bouchon de vidange de la transmission	25 à 34 (2,5 à 3,5)
Carter de différentiel	
Bouchon de vidange	41 à 68 (4,2 à 6,9)
Bouchon de remplissage	41 à 68 (4,2 à 6,9)
Ecrou de roue	78 à 98 (8,0 à 10,0)

Z.ONE.DATSUN

CAPACITES

	Litres
Réservoir d'essence	80
Circuit de refroidissement	
Avec réservoir	10,5
Sans réservoir	9,7
Moteur	
Avec filtre à huile	4,5
	5,3 *1
Sans filtre à huile	4,0
	4,8 *1
Transmission	
Manuelle	2,0
Automatique	5,5
Carter de différentiel	
R200	1,3
R180	1,0
Système de direction assistée	1,1
Réservoir de lave-glace (pare-brise)	3,0
Réservoir du dispositif de nettoyage des phares	2,0
Système de climatisation	
Huile de compresseur	150 mℓ
	139 g
Réfrigérant	0,8 à 1,0 kg

*1: Modèles équipés d'un refroidisseur d'huile moteur

LAMPES

Désignation	Puissance (W)	Remarques
Phare	50/40	Monobloc
	45/40	Semi-monobloc
	60/55	Lampe à halogène
Eclairage combiné AV		
Clignotant	21	
Feu de gabarit	5	
Clignotant latéral	5	
Eclairage combiné AR		
Feu stop/feu AR	21/5	
Clignotant	21	
Feu de recul	21	
Eclairage de plaque minéralogique	7,5	Excepté l'Europe
	10	Pour l'Europe
Plafonnier	10	
Projecteur convergent	8	
Eclairage de seuil de porte	3,4	
Eclairage de compartiment à bagages	5	
Eclairage de compartiment moteur	8	
Compteur combiné		
Eclairage/témoins	3,4	
Jauge combinée		
Eclairage	2,7	
Témoins	3,4	
Eclairage de commutateur d'allumage	1,4	
Eclairage de tableau de bord	1,4	
Eclairage d'allume-cigare	1,7	
Eclairage de tableau de commande de chauffage (climatiseur)	1,7	
Eclairage d'autoradio	2,5	
Eclairage de boîte à gants	3,4	
Témoin d'interrupteur de feux de détresse	1,4	Pour l'Europe
Eclairage de levier sélecteur (modèles à transmission automatique)	3,4	
Témoin d'interrupteur de dégivrage de lunette AR	1,4	

FUSIBLES

Désignation	Ampère (A)
Phare (D)	10
Phare (G)	10
Avertisseur, feux stop	20
Feux de gabarit, feux AR (G)	10
Eclairage de plaque minéralogique, feux AR (D)	10
Plafonnier	10
Feux de détresse	20
Climatiseur	20
Radio	10
Essuie-glace	15
Clignotants, appareils de mesures et jauges	15
Dégivrage de lunette AR	20

ELEMENTS-FUSIBLES

Teinte	Dimension en mm^2	Emploi
Vert	0,5	Circuit d'injection électronique d'essence
Vert	0,5	Circuit d'injection électronique d'essence
Brun	0,3	Prise de contact
Vert	0,5	Alimentation "IGN" à la boîte de fusibles
Noir	1,25	Alimentation "ACC" à la boîte de fusibles
Brun	0,3	Circuit de phares

Index

Allume-cigare 37
Appuis-tête 6
Avant de mettre le moteur en route . . 24
Avant de prendre la route 3
Avertissement concernant les gaz d'échappement 23
Avertisseur sonore 21

Baladeuse 40
Balais d'essuie-glace 62
Banquette arrière 39
Batterie . . . . . 59, ★
Boîte à gants 37
Boîte de vitesses automatique
  conduite 26
  niveau d'huile de boîte de vitesses . . 57
Boîte de vitesses synchronisée 25
Bouchon de réservoir à essence 84
Bougies d'allumage 61

Capacités 78
Ceintures de sécurité
  nettoyage 8
  réglage 6
Cendriers 37
Chauffage 31
Circuit de refroidissement moteur
  niveau de liquide de refroidissement . . . . . 54, ★
  vidange de liquide de refroidissement 55
Clés 4
Clignotants 18
Climatiseur 32
Commande électrique des glaces 38
Commutateur d'éclairage 18
Compte-tours 11
Conduite
  boîte de vitesses automatique 26
  boîte de vitesses synchronisée 25
  conduite en hiver 28
  conseils de conduite 27
  conseils d'économie 2
  conseils de démarrage 24
  montée d'une côte 27
  par temps chaud 29
  par temps froid 27
  période de rodage 22
Conseils de conduite 27
Conseils d'économie 2
Conseils de démarrage 24
Contrôle
  balais d'essuie-glace 62
  courroies d'entraînement 60
  course libre de pédale d'embrayage 63
  distance de pédale de freins 63
  éléments fusibles de coupe-circuit 64
  fonctionnement de frein de stationnement 62
  fusibles 64
  gicleurs de lave-glace 62
  jeu du volant 63
  loquet de capot 62

★ : verso de la couverture arrière

Z.ONE.DATSUN

niveau de liquide de circuit d'embrayage 58
niveau de liquide de direction assistée ZF 58
niveau de liquide de freins 58
niveau de liquide de lave-glace de phares, de lunette arrière et de pare-brise . . . . . 59, ★
niveau de liquide de refroidissement 54
niveau d'huile de boîte de vitesses automatique 57
niveau d'huile moteur 56
niveau et état du liquide de batterie 59
sécurité 3
Cric 69
Crochet porte-manteau 39

Dégagement d'une voiture immobilisée 43
Démarrage du moteur 23
Données relatives à l'entretien
capacités 78
couples de serrage 77
éléments-fusibles 79
fusibles 79
lampes 78
mise au point du moteur 77

Eléments fusibles 64
Embrayage
course libre de pédale 63
niveau de liquide . . . . . 58, ★
En cas d'urgence
dégagement d'une voiture immobilisée 43
démarrage avec batterie de secours et câbles volants 45
mise en route par poussée 45
remorquage 44
surchauffes 47
Entretien 72
Essence
bouchon de réservoir 84
jauge de niveau d'essence 13
recommandations 52

Faites-le vous-même 51
précautions à prendre 51
Feux de détresse 43
Filtre à huile 56
Frein de stationnement
fonctionnement 62
levier 20
Freins
distance de pédale 63
niveau de liquide de freins . . . . . 58, ★
Fusibles 64

Hayon 40
Huile moteur
niveau d'huile moteur . . . . . 56, ★
recommandations . . . . . 52, ★
vidange de l'huile moteur 56

Indicateur de vitesse 11
Interrupteur de désembueur de lunette arrière 18
Interrupteur de lave-optique de phares 18
Interrupteur d'essuie-glace et de lave-glace 17
Interrupteur des feux de détresse 20
Interrupteur d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 17

Jauge de niveau d'essence 13
Jeu du volant de direction 63

Lampes
données 78
remplacement 64
Lecteur de cassette stéréo 36
Liquide de refroidissement moteur . . . 54
Loquet de capot 62
Lubrifiant recommandé 52

Manomètre d'huile 12
Mirior de beauté 38
Mise en route par pousée 45
Montre électrique 37

Ordinateur de board 16

Pare-soleil 38
Par temps chaud 29
Par temps froid 27
Période de rodage 22

Plafonnier 39
Plaques d'identification 75
Pneus
changement 68
entretien 67
permutation 68
pression de gonflage 67, 84
Poignée d'assistance 39
Poignée d'ouverture du capot 84
Prise de contact 23
Programme d'entretien 48
Projecteur convergent 39

Récepteur radio 34
Réglage
ceinture de sécurité 6
courroies d'entraînement 60
jet de lave-glace 62
siège 4
volant de direction 63
Remorquage 44
Renseignements d'entretien
moteur 76
rapports de démultiplication 76
roues et pneus 77
Renseignements pour
stations-service 84
Rétroviseurs 9
Rhéostat de luminosité 19
Roue de secours 70
Roue en aluminium 71
Roues 67
entretien 71

Sangles pour bagages 40
Sélecteur code-feux de route 18
Serrures
boîte à gants 37
bouchon de réservoir à essence . . . 82
hayon 40
portières 4
Sièges 4
Spécifications
dimensions 76
poids 76
Stationnement 23
Surchauffes moteur 47
Système d'aération 30

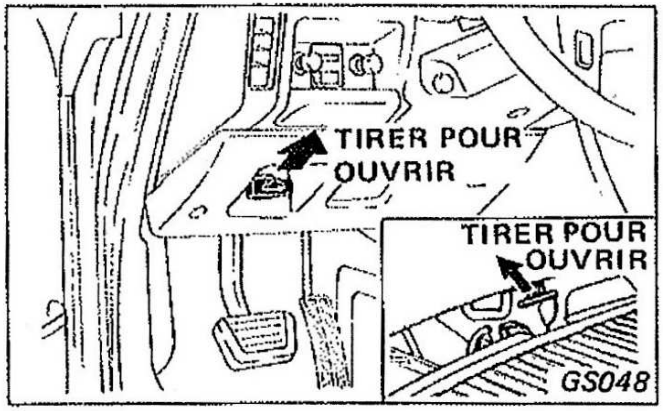
Tableau de bord et commandes 10
Témoins
charge (alternateur) 15
clignotants 15
éclairage 15
feu de détresse 15
feux de route 15
frein à main 14
freins 14
portière 15
pression d'huile 14
Thermomètre d'eau 13
Thermomètre d'huile 12
Toit ouvrant à double écoutilles 41

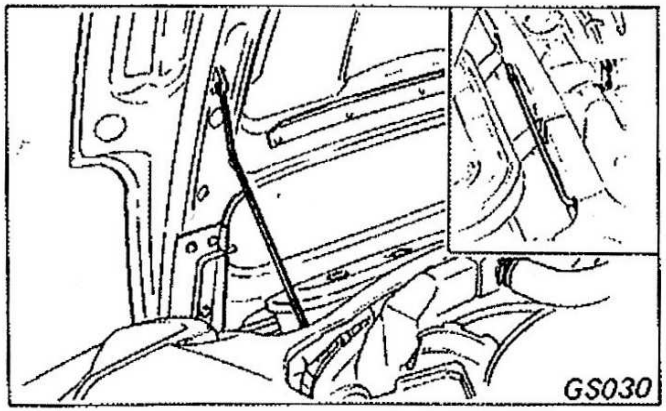
Vérifications de sécurité 3
Vidange
huile moteur 56
liquide de refroidissement
moteur 55
Viscosité d'huile 52
Voltmètre 12
Voyants avertisseurs 14

Renseignements Pour Stations-service

Tous les renseignements indispensables sont indiqués dans le chapitre "Faites-le vous-même".

POIGNEE D'OUVERTURE DU CAPOT



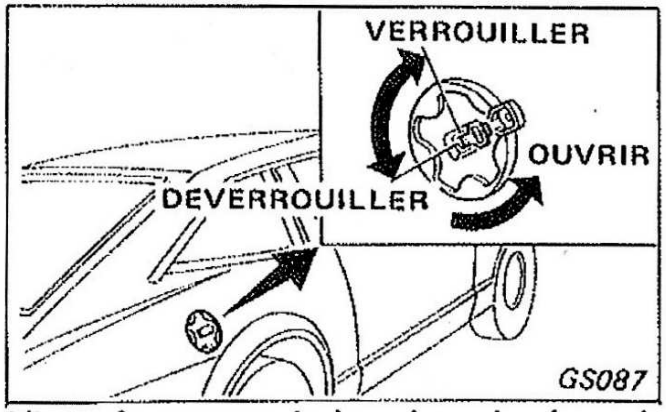


Tirer sur la poignée d'ouverture du capot placée sous la planche de bord pour libérer le système de verrouillage et relever le capot à la main.

ATTENTION:

Quand le capot est relevé, ne pas oublier d'installer la béquille.

BOUCHON DE RESERVOIR A ESSENCE



Visser fermement le bouchon de réservoir jusqu'au déclic.

ESSENCE RECOMMANDEE

Utiliser une essence appropriée ayant un indice d'octane supérieur à 91 (RON).

Capacité du réservoir: 80 litres

PRESSION DE GONFLAGE

Unité: kg/cm^2 (kPa, bar)

PRESSION DE GONFLAGE A FROID RECOMMANDEE		
Dimension des pneus / Vitesse de la voiture	Moins de 160 km/h	Plus de 160 km/h
195/70VR 14 195/70HR 14 205/70VR 14	2,0 (200, 2,0)	2,3 (230, 2,3)
C78-14	Ne pas dépasser 80 km/h.	
	2,0 (200, 2,0)	

La pression des pneus doit être vérifiée quand les pneus sont FROIDS.

HUILE MOTEUR ❶

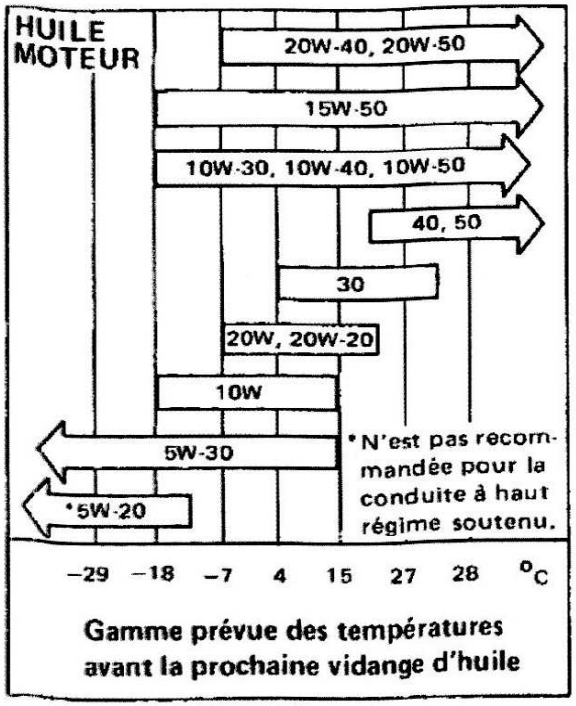
La jauge de niveau d'huile est placée sur le flanc droit du bloc cylindres.

Le meilleur moment pour contrôler le niveau de l'huile se situe quelques minutes après l'arrêt du moteur, celui-ci à la température normale de fonctionnement. Maintenir le niveau de l'huile entre les repères "H" et "L" de la jauge de niveau d'huile.

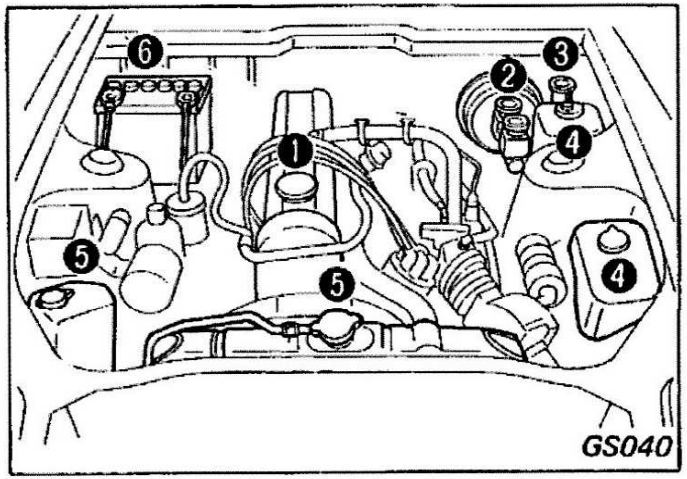
Capacité à la vidange
avec filtre: 4,5 litres
sans filtre: 4,0 litres

HUILE MOTEUR RECOMMANDEE

Utiliser uniquement les huiles moteur correspondantes à la classe API SE.



Gamme prévue des températures avant la prochaine vidange d'huile



LIQUIDE DE CIRCUIT DE FREINAGE ❷ ET D'EMBRAYAGE ❸

Vérifier le niveau du réservoir de liquide de circuit de freinage et d'embrayage. Utiliser uniquement du liquide DOT 3.

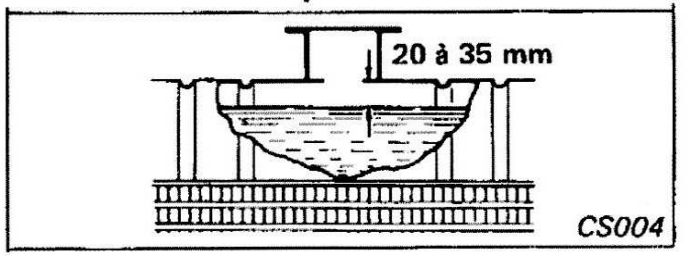
LIQUIDE DE LAVE-GLACE ❹

Vérifier le niveau du liquide des lave-glace. Utiliser uniquement du liquide de lave-glace NISSAN ou son équivalent.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR ❺

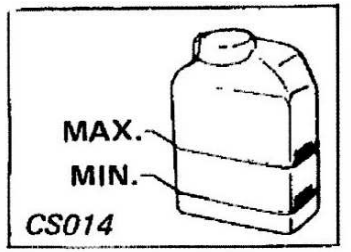
Vérifier le niveau du liquide de refroidissement moteur quand le circuit est froid.

Sans réservoir de liquide de refroidissement



Avec réservoir de liquide de refroidissement

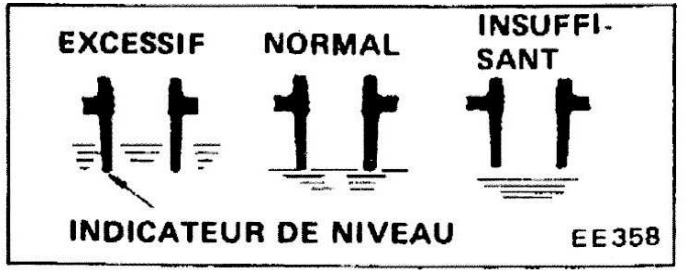
Le niveau du liquide de refroidissement doit être maintenu entre les repères Max. et Min.



BATTERIE ❻

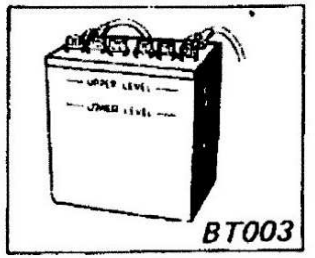
Vérifier le niveau du liquide de batterie au moins une fois par mois. Au besoin, rajouter de l'eau distillée.

Batterie à coffret noir



Batterie à coffret transparent

Le niveau du liquide de batterie doit être maintenu entre les repères supérieur et inférieur.



Z.ONE.DATSUN

S130-R

Publié: Août 1980 (080020)
Numéro de Publication OM1F-S130G0

Imprimé au Japon

Z.ONE.DATSUN

NISSAN MOTOR CO., LTD. Tokio, Japon